PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

AÑO XXIII - No. 5.735 - LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 24 DE MAYO DE 1974 - 22 PAGINAS $b. 2.00.

Solemne proclamación del Año Santo

Paulo Sexto aboga por amnistías para presos políticos y comunes

–Exhortación papal a los gobiernos

.CIUDAD VATICANO, 23 (AP)- El Papa Paulo VI proclamó hoy solemnemente el 1975 como Año Santo y pidió que todas las nuevas actividades iniciadas en la Iglesia Católica inmediatamente después del Concilio Ecuménico sean colocadas bajo disciplina de la jerarquía.

En una Bula Papal -la más solemne forma de carta papal- el Pontífice urgió a los gobiernos del mundo a considerar la autorización de amnistías generosas para todos los prisioneros incluyendo políticos.

Varios estados acotaron una apelación similar del Papa Pío XII en la ocasión del Año Santo de 1950. Entre esos países figuraron España y varias naciones latinoamericanas como Brasil y Chile, donde en la actualidad los prisioneros políticos, incluyendo sacerdotes y seglares católicos, representan un serio problema.

La solemne proclamación de hoy se produjo un año después del anuncio del Año Santo

En la Bula, el Papa Paulo VI describió en detalle indulgencias ligadas a peregrinaje a Roma e ilustró su lema del Año Santo: "Renovación y Reconciliación".

La Bula siguió tradiciones estrictas seguidas por el papado desde que Bonifacio VIII ordenó en Roma el primer Año Santo en 1300.

El Papa Paulo entregó la Bula a prelados del Vaticano en el Palacio Apostólico. Los prelados marcharon entonces en procesión hasta la entrada de la basílica de San Pedro, donde uno de ellos leyó la Bula en latín.

Más tarde la Bula fue leída en las otras basílicas principales de Roma, San Pablo, San Juan de Letrán y Santa María Mayor. De acuerdo a la tradición, la bula fue emitida el Día de la Ascensión

El Papa pidió esfuerzos mundiales para lograr "un justo y adecuado balance" de las corrientes en conflicto cuando la Iglesia celebra el décimo aniversario del Concilio Ecuménico de 1965.

"Si lo que la Iglesia ha aprobado claramente es recordado", dice la Bula, "será posible reconocer los elementos válidos y legítimos en los muchos y variados experimentos".

El Papa pidió "balance entre la tradición y la renovación"... en la libre y espontánea actividad.... y la fidelidad a las leyes basadas en el mandato de Cristo y de los pastores de la Iglesia".

Refiriéndose al relato bíblico del jubileo judío en que los esclavos eran liberados, el Papa Paulo VI dijo:

Las autoridades correspondientes de las diferentes naciones deberían considerar la posibilidad de sabiamente conceder una amnistía a los prisioneros, como testimonio de clemencia y equidad especialmente a aquellos que han dado suficiente prueba de rehabilitación cívica y moral o que puedan haber sido atrapados en crisis sociales y políticas demasiado grandes para que ellos pudieran ser considerados totalmente responsables".

El Papa Paulo VI dijo que encabezaría la ceremonia abriendo la simbólica "Puerta Santa" en la Basílica de San Pedro en la Nochebuena. Expresó la esperanza de que "una enorme multitud de fieles" vendría a Roma a "ver a Pedro".

El Pontífice dijo que sería otorgada indulgencia total a los peregrinos que vinieron a Roma y oraron en una de las cuatro basílicas o en las catacumbas. Indulgencia es el perdón de castigo temporal de pecados.

La renovación de indulgencias vinculadas al Año Santo reavivó una controversia entre la Iglesia Católica y otros cristianos que plantean que los sacramentos es todo lo que se necesita para el perdón de pecados.

"El Papa Paulo ratificó la interpretación católica que el papado puede tomar del "tesoro de salvación" y distribuir indulgencias a cristianos como "una ayuda de poder... para realizar trabajos de piedad, penitencia y caridad".

El documento comienza con estas palabras:

"Bula de proclamación del Jubileo Universal para el Año Santo de mil novecientos setenta y cinco. Pablo, siervo de los siervos de Dios, a todos los fieles del orbe católico, salud y bendición apostólica".

Seguidamente, hace historia de los jubileos y resalta el tema del proclamado para 1975: "Renovación y Reconciliación".

A este propósito dice:

"Esta renovación y reconciliación serán ante todo interiores, porque es en lo profundo del corazón donde se halla la raíz de todo bien y, por desgracia, de todo mal... La llamada a la reconciliación y renovación se armoniza con todo aquello que los hombres... anhelan más sinceramente, es decir, la libertad, la justicia, la unidad, la paz".

La bula establece las indulgencias que los peregrinos ganarán con su visita a Roma y hace una referencia a la obra de renovación pastoral iniciada con el Vaticano Segundo.

Más adelante dice textualmente la bula:

"Es sabido que una de las preocupaciones más vivas de la Iglesia en estos últimos años, ha sido la de hacer llegar a todas partes su mensaje de caridad, de sentido social y de paz, y promover, en cuanto está" de su parte, las obras de justicia y de solidaridad en favor de todos los pobres, los marginados, los emigrantes, los oprimidos: de todos -decimos- bien se trate de individuos, de grupos sociales o pueblos. Nos deseamos ardientemente que el Año Santo, con las obras de caridad que inspira y pide a los fieles, sea también un tiempo propicio para una consolidación y promoción de la conciencia moral en todos los fieles y hasta en todos los hombres a quienes pueda llegar por todos los medios el mensaje de la Iglesia...

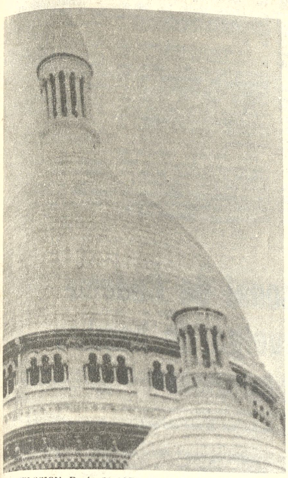
"Nos parece que también los grandes problemas que agitan y atormentan al hombre de hoy -las cuestiones económica y sociales, de la ecología, de las fuentes energéticas y, sobre todo, de la liberación de los oprimidos y de la elevación de todos los hombres a una mayor dignidad de vida -son iluminados con el anuncio del Año Santo...

"Sin embargo la Iglesia cree necesario alentar estas generosas iniciativas encaminadas a promover la justicia y el progreso de los pueblos, y reitera por ello su llamada a todos aquellos que, por razón de su cargo, pueden y deben contribuir a la instauración de un orden más perfecto en el sector de las relaciones humanas y sociales, exhortándoles a la vez a no cejar en sus esfuerzos ante las dificultades del momento actual y a no dejarse vencer por intereses de parte.

De ahí "que insistamos firmemente en nuestra llamada a favor de los países en vías de desarrollo y de las poblaciones afectadas todavía por la carestía o la guerra. Dedíquese especial atención a las múltiples necesidades que oprimen a veces a los hombres en estos tiempos, apoyando a todos aquellos que tienen el deber de solucionar problemas tan vitales como el de la vivienda, de la que muchos carecen; el de la escuela, a la que hay que atender en muchos sentidos; el de la asistencia social y sanitaria sin olvidar tampoco la promoción y salvaguardia de la honestidad de las costumbres públicas.

"Finalmente, querríamos expresar con toda humildad y franqueza nuestro deseo de que también en este Año Santo, como en los pasados jubileos, las autoridades competentes de las diversas naciones consideren la posibilidad de otorgar, según su propia prudencia, un indulto que sirva de testimonio de clemencia y equidad, en favor sobre todo de aquellos encarcelados que hayan dado suficientes pruebas de rehabilitación moral y civil, o que hayan sido víctimas de situaciones de desorden político y social, demasiado graves como para que se les puedan imputar a ellos totalmente".

(Pasa a la página 15)



.EXPLOSION. París, 23 (AP)- Una de las cúpulas de la Basílica parisiense del Sagrado Corazón, primer plano, quedó muy dañada por la explosión ocurrida hoy. No hubo daños dentro de la Catedral ni lesionados en el sector. La agencia de prensa francesa dijo que un desconocido llamó y dijo que la bomba era en protesta por la elección a la presidencia de Valery Giscard D'Estaing (Radiofoto AP especial para PRESENCIA).

.BULA PONTIFICIA. Ciudad del Vaticano, 23 (AP)- El Papa Paulo VI lee hoy la Bula Pontificia -el documento papal de mayor peso y solemnidad- que declara a 1975 como Año Santo. En la Bula, el Pontífice insta a los gobiernos del mundo a considerar la concesión de amnistías generosas a todos los presos, incluso a los políticos (Radiofoto AP especial para PRESENCIA).

Siria e Israel están próximos a un acuerdo

JERUSALEN, 23 (AP).- El Secretario de Estado Henry Kissinger colocó hoy a Siria e Israel "mucho más cerca" de un acuerdo de disminución de fuerzas en las alturas de Golán, informó un alto funcionario de Estados Unidos.

El progreso fue atribuído a la introducción por Kissinger de ideas norteamericanas no reveladas -primero en una *reunión con la Primer Ministro Golda Meir* y negociadores israelíes y más tarde en una sesión de cuatro horas y media con el presidente sirio Hafez Assad en Damasco.

En un largo día de esfuerzos diplomáticos, Kissinger también logró progresos hacia el arreglo de otros puntos críticos pendientes, dijo el funcionario. Esos son el tamaño de la fuerza de las Naciones Unidas que patrullará la zona desmilitarizada entre los ejércitos israelí y sirio.

Kissinger informará el viernes a los líderes israelíes y regresará a Damasco más tarde en el día o el sábado con la esperanza de poner el toque final a un acuerdo de separación.

En cualquier caso, dijo el anónimo funcionario, Kissinger partirá para Washington el domingo.

Antes de salir del aeropuerto de Damasco, Kissinger, con el canciller sirio Abdel Halim Khaddam a su lado, dijo: "continuamos nuestro detallado examen de todos los aspectos de un acuerdo de repliegue. progresamos en algunas áreas. Regresaré a Damasco mañana tarde o el sábado en la mañana", dijo Kissinger.

Aun cuando Kissinger ya ha inyectado algunas de sus ideas propias, a los periodistas se les dijo que el secretario decidirá si hacer una propuesta formal sobre la disminución de fuerzas luego de su sesión con la Sra. Meir y el gabinete israelí.

El acuerdo podría permitir que ambas partes tuviesen un número similar de hombres y piezas blindadas en sus zonas. Israel y Siria retendrían la autoridad de desplegar el número de fuerzas y equipo dentro de sus zonas a su propia discreción, dijo un funcionario norteamericano.

Kissinger había dicho ya hoy que mientras se han producido "considerables progresos" hacia el acuerdo, esto quizá no se pueda concretar en la misión actual.

Dinamarca dio préstamo para fomento lechero

.El Gobierno de Dinamarca otorgó a la Corporación Boliviana de Fomento un crédito de 3.500.000 dólares con destino a ampliar los planes de fomento lechero de los distritos de Cochabamba, Sucre, Santa Cruz y Tarija.

El anuncio oficial fue hecho ayer en la CBF, donde se resaltó la colaboración danesa, una nación con tradición en la industria de productos lácteos.

La primera parte del mencionado préstamo, será aplicada para los planes lecheros de Chuquisaca. El anuncio del aprovechamiento del préstamo para la zona chuquisaqueña, será hecho con motivo del aniversario de este departamento.

Posteriormente se irá aprovechando los fondos de los recursos daneses para la realización de planes de la industria láctea en Santa Cruz, Cochabamba y Tarija.

El préstamo será entregado a la Corporación Boliviana de Fomento en 35 cuotas semestrales, cada una de ellas por un equivalente de 550.000 coronas danesas.

Paro de doscientos mil maestros en Argentina

BUENOS AIRES, 23 (AP).- Más de 200.000 maestros primarios y profesores secundarios declararon hoy el primer paro nacional en los siete meses del actual gobierno del presidente Juan D. Perón.

El paro será solo por 24 horas, pero es el primero de una serie anunciada para las próximas semanas por la Confederación de Trabajadores de la Educación de la República Argentina (CTERA), organismo recientemente creado y el más numeroso de los gremios del país, con 240.000 afiliados.

La confederación está dirigida por una coalición de socialistas, comunistas y peronistas de izquierda y realiza el paro en demanda de aumentos salariales, mejor sistema de jubilaciones y pensiones y para pedir que cese la interferencia de la Secretaría de Informaciones de Estado (SIDE) en la designación del personal docente. La SIDE, principal organismo de inteligencia del país, fue acusada de seguir obstaculizando la designación de maestros y profesores comunistas y de otros grupos de izquierda, pese a que la legislación anticomunista dictada por el anterior régimen militar fue derogada por el congreso hace poco más de un año.

Se informó que el paro se cumplía en más de un 90 por ciento de las escuelas primarias y colegios secundarios estatales y privados de la ciudad de Buenos Aires y de otros lugares del país. Dos pequeños sindicatos, dirigidos por peronistas de derecha y elementos católicos moderados, se opusieron a la huelga atribuyéndole móviles políticos. Pero fracasaron en sus exhortaciones para que los docentes se presentaran hoy a trabajar.

La Confederación de Trabajadores de la Educación reclama un sueldo mensual mínimo de 2.000 pesos (200 dólares, es decir un aumento de 33 por ciento sobre el mínimo actual; un nuevo plan de jubilaciones controlado por el gremio; la participación de los maestros en el debate de la nueva ley de educación que prepara el gobierno, y que cese lo que califica como "discriminación ideológica".

La huelga docente significa, un abierto desafío al "pacto social" impulsado por el gobierno, que propugna un virtual congelamiento de precios y salarios para detener la inflación. El pacto fue firmado por la Confederación General del Trabajo (CGT), dirigida por peronistas moderados y por las principales organizaciones patronales con el aval del gobierno.

Pero halla creciente resistencia entre los afiliados a los gremios que se quejan de que el aumento del costo de la vida está deteriorando rápidamente sus ingresos. El "pacto social" es criticado por los sectores izquierdistas marxistas y peronistas.

El Ministro de Educación, Jorge Taiana, exhortó ayer a los dirigentes del gremio docente a reconsiderar su actitud, aunque reconoció la justicia de algunas de sus demandas.

.GUERRILLERO ARABE. Tel Aviv, 23 (AP)- Un hombre vendado y envuelto en una cobija, identificado como guerrillero árabe, es conducido por dos soldados hacia un centro de interrogación, hoy, después de ser capturado en las alturas de Golán (Radiofoto AP especial para PRESENCIA).

Reunión andina tratará programación sectorial

En las industrias automotriz y petroquímica-

LIMA, 23 (AP).- La Comisión del Acuerdo de Cartagena iniciará el lunes próximo una reunión extraordinaria para considerar temas de trascendencia, entre ellos la propuesta de la Junta sobre programación sectorial en las industrias automotriz, petroquímica y de fertilizantes químicos y la creación del Tribunal del Acuerdo.

Los delegados de BOLIVIA, Colombia, Chile, Ecuador, Perú y Venezuela se abocarán al estudio de otras propuestas incluídas en el temario, como el reglamento para la aplicación de las normas sobre propiedad industrial, desarrollo tecnológico, sistema subregional de origen de las mercaderías, elaboración de una nómina de productos no producidos en la subregión para efectos de la aplicación del Arancel Externo Mínimo Común y posición conjunta en las negociaciones próximas de la ALALC.

Como de costumbre no se señala fecha para la terminación de las deliberaciones y algunos observadores estimaron que posiblemente en la programación industrial y la creación del Tribunal Andino no se llegue a acuerdos y se consideren otras citas. El representante titular del Perú en la comisión, Vicealmirante Alberto Indacochea Queirolo, también Jefe de la Oficina Nacional de Integración Peruana, señaló en conferencia de prensa que la próxima reunión tratará diversas materias que "por su trascendencia van a hacer del mismo uno de los más importantes períodos de sesiones del órgano máximo del Acuerdo".

Señaló específicamente la programación industrial que "tiene como objetivos la mayor expansión, especialización y diversificación de la producción industrial; el mejoramiento de la productividad; el aprovechamiento de economías de escala y la distribución equitativa de beneficios".

Al referirse a la programación automotriz, Indacochea expresó que la propuesta de la Junta supone una inversión total de 946 millones de dólares con 65 millones en plantas de fundición, 45 en plantas de forjas, 225.4 en componentes y 580.6 en plantas terminales.

La Junta ha calculado que se generarían unos 94.000 nuevos empleos en la subregión y que el flujo de divisas tendría un saldo favorable para la subregión de 500 millones de dólares.

El desarrollo de ese sector influiría en otros como la industria siderúrgica en la que la demanda sería de 164.000 toneladas de arrabio para fundición, 99.000 de acero para forja y 250.000 de planchas laminadas en frío para 1980.

Sobre la programación petroquímica, dijo Indacochea que los planes de la Junta preven una inversión de 1.650 millones de dólares, con 540 millones de plantas de productos básicos y 1.100 de productos intermedios y finales. El componente tecnológico requerido por el programa representa unos 330 millones de dólares, con 150 a la tecnología para instalar y operar las plantas y 180 millones para tecnologías periféricas, ingeniería de detalles y otros servicios.

Se estima que el valor de los equipos requeridos para las plantas petroquímicas se estima en 500 millones de dólares con un 50 por ciento de origen subregional y el flujo de divisas sería de un saldo favorable de 2.600 millones de dólares.

El programa petroquím[ico] significaría cubrir la dema[nda] de insumos en la indus[tria] transformadora de fib[ras] químicas, procesadora [de] caucho, química terciaria [y] otros. No se han dado cifras [so]bre empleos que generaría.

Otro tema de importan[cia] es el del Tribunal del Acuer[do,] órgano jurisdiccional p[er]manente encargado [de] asegurar el respeto [al] derecho en la aplicación [e] interpretación de las norm[as] que configuran la estruct[ura] jurídica del Acuerdo.

Preguntado sobre el [es]tado de las negociaciones b[oli]viano-peruanas para insta[lar] un complejo petroquím[ico,] Indacochea dijo que por [el] momento no hay nada pero están las puertas abiertas p[ara] futuras negociaciones. [El] estancamiento surgió en to[rno] a la localización de la pla[nta] que los dos países desean e[n su] propio territorio.

Expectativa en torno a elecciones municipales en una provincia cuban[a]

.MIAMI, 23 (AP)- Los ciudadanos de una de las seis provincias de Cuba tienen en estos días una experiencia desusa[da] para ellos: Una elección democrática.

La provincia de Matanzas, con una población de casi med[io] millón de habitantes, sirve como terreno experimental en [un] proyecto piloto del que surgirán los miembros de los Concej[os] de Gobierno Municipal, Regional y Provincial.

Si el sistema resulta, podría extenderse a todo el pa[ís,] sostienen las autoridades.

Informes incompletos que llegan aquí desde la nación d[el] Caribe no especifican el procedimiento de las elecciones, pe[ro] hay indicaciones de que realizan en reuniones de pequeñ[os] grupos vecinales en municipalidades y encuentros de gra[n]jeros y campesinos en la zona rural.

Se desconoce si cada votante ingresa en una cabina y cier[ra] una cortina para emitir su voto. Y si se emplea algún ot[ro] sistema de voto secreto, la prensa, controlada por el gobiern[o,] no lo especifica.

Sin embargo las emisiones de radio La Habana y el diar[io] oficial del partido Comunista, "Granma" han dado muc[ha] publicidad a la elección, que comenzó el 15 de mayo y finali[zó] el domingo.

"Los organismos del poder popular en Matanzas se con[s]tituirán en junio", anunció hoy la radio Habana. Añadió q[ue] 4960 "asambleas democráticas" se constituyen en toda la pr[o]vincia para conducir la elección y designar delegados.

"Estos organismos del poder popular son un fact[or] necesario en el camino hacia el socialismo y el comunismo" precisó la emisora escuchada en Miami.

"Existe también un aumento en la participación activa [y] directa de las masas en la dirección y administración de l[os] asuntos del Estado", añadió.

Las leyes electorales publicadas por "Granma" explic[an] que dichos grupos trabajarán en estrecho contacto con l[as] organizaciones partidarias nacionales y provinciales.

Descubrieron desfalco en una agencia del Banco del Estado

ORURO, 22 (PRESENCIA).- Un desfalco de 25.000 pesos bolivianos se registró en el Banco del Estado de esta ciudad, siendo éste el segundo, de acuerdo a una información publicada por el diario "La Patria".

Según esa versión, el autor del delito es uno de los empleados de esa entidad de crédito, el mismo que se halla detenido en las celdas de la DID, aunque, no se ha revelado su identidad. Los funcionarios policiales mantienen reserva absoluta sobre el particular, al igual que los del Banco del Estado.

"La Patria" dice que el desfalco fue descubierto por empleados de la Sección Contable, "quienes, ante las permanentes fallas que venían observando, decidieron efectuar un chequeo más minucioso, llegando a establecer, por el momento, que faltan 25.000 pesos bolivianos".

Agrega: "Como consecuencia de esta falla, se solicitó la intervención de funcionarios policiales quienes, durante toda la noche del lunes y parte de la madrugada del martes, sometieron a intensos interrogatorios a diversos funcionarios, obligandose inclusive el retorno de algunos que se encontraban en uso de sus vacaciones anuales."

Finalmente, se afirma que toda esa investigación dió como resultado la confesión de uno de ellos, faltando actualmente establecer el monto exacto del desfalco.

En Mairana construyeron un moderno local escolar

MAIRANA, 21 (PRESENCIA).- El Centro tomatero más grande del valle cruceño acaba de construir un moderno local escolar, destinado a la niñez y juventud de la zona; la obra ha sido financiada en labor conjunta con el Servicio Nacional de Desarrollo de la Comunidad, a un costo aproximado de $b. 200.000 pesos. Sólo 5 meses han bastado para la conclusión de 6 aulas, secretaría y otras dependencias, que sin el riguroso control de trabajo de los padres de familia y aporte económico no se hubieran cristalizado.

Las autoridades de Desarrollo de Comunidades en forma sorpresiva, programaron la entrega para el día 14 del actual, los preparativos se vieron truncados por la espera inútil de las autoridades, la gente que dejó su cotidiano trabajo se retiró amargada por no presenciar la entrega de una de sus obras más importantes, construída por ellos mismos.

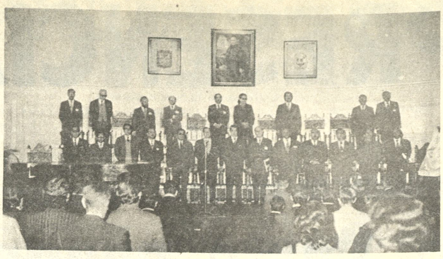
Recién al otro día llegaron las autoridades nacionales encabezadas por el Ministro de Asuntos Campesinos, jefe Nacional de Desarrollo de Comunidades, y otros representantes nacionales.

Para ellos fue una sorpresa ver cómo se ha construído una obra digna de ejemplo según manifestó el Cnl. Ramírez. Por su parte, el Ministro Natusch ponderó la efectiva labor que cumple en el país el Servicio de Desarrollo de la Comunidad, otorgando obras de importancia para el campesino nacional. Prometió su ayuda para la construcción de 2 canales para irrigar las fértiles tierras de la zona.

El Sindicato agrario "Los Negros" posee los terrenos del Centro Dermatológico donde cerca de 160 familias se encuentran asentadas y se ha observado en forma acelerada como están transformando terrenos que sólo servian para pastoreo. Ramón Eid, el verdadero impulsor de la construcción del local, dijo: "es sólo el comienzo; esperamos seguir trabajando para demostrar que también los campesinos de la zona somos progresistas, espero que con esta obra las autoridades nacionales nos colaboren para construir nuestros canales de riego que necesitamos con prioridad, para irrigar por lo menos 200 hectáreas".

Cada familia ha colaborado con 540 pesos bolivianos y ha trabajado 12 jornales, para amortizar los 104.000.00 que la comunidad le correspondió en la obra escolar, sin contar con los trabajos adicionales que en forma unida tratan de solucionar los problemas comunales.

REHABILITACION DE UNA PISTA.- Activamente trabajan en la rehabilitación de la pista de aterrizaje del aeropuerto "Juan Mendoza" de Oruro, los efectivos de la Segunda División de Ejército, a este trabajo también cooperan muchas entidades fiscales y particulares.



INAUGURACION DE JORNADAS QUIRURGICAS.- En el Paraninfo Universitario de la ciudad de Sucre, fueron inauguradas las VII Jornadas Quirúrgicas Nacionales. Al acto asistieron autoridades locales y delegados de la Sociedad Boliviana de Cirugía.

Mineros reclaman posible aumento de tarifas de luz

POTOSI, 22 (PRESENCIA).- Los empleados mineros del Cerro Rico han expresado su protesta y descontento por la posible alza de tarifas eléctricas en esta capital.

Un voto resolutivo, firmado por Manuel Hernandez, Luis Tejerina, Victor Leyton y otros, en sus partes principales señala que protestan enérgicamente contra el alza de los precios, sobre el uso y consumo de energía eléctrica, y particularmente contra el Servicio de Energía Eléctrica de Potosí, que carente de sensibilidad ha lanzado su despropósito de esquilmar mucho más a este pueblo que se debate en el hambre y la miseria".

Al pedir el apoyo de otras instituciones, el Sindicato Minero de Empleados de la Empresa Minera Unificada del Cerro de Potosí, dependiente de Comibol declara que pedirán a las autoridades del gobierno la desestimación de esta alza de precios por SEPSA a la vez que pedir el cambio de los personeros de esta entidad administrativa.

CASO POPPE

En nota dirigida al Prefecto del Departamento, el Sindicato de Empleados de EMUCP con las firmas de Manuel Hernandez, Secretario de Gobierno y otros dirigentes, solicita garantías para el ex - rector de la Universidad Tomás Frías.

"En virtud de la tranquilidad - expresa el Sindicato Minero de Empleados - que existe de parte de nuestra ciudadanía solicitamos interceder como mediadores para que el Dr. Ernesto Poppe Subieta goce de las libertades ciudadanas, para su actividad profesional en favor de la clase trabajadora minera".

Ernesto Poppe Subieta, ocupaba hasta el 2 de Mayo las funciones de Rector de la Universidad potosina y con motivo del Día del Trabajador hizo renuncia de su cargo ignorándose a la fecha su paradero.

LIMPIEZA DE AULAS.- Alumnos y maestros trabajan arduamente en la limpieza de las aulas antes de su inauguración de este moderno establecimiento escolar, que fue construído en la carretera a Cochabamba.

El nuevo establecimiento educacional cuenta con aulas amplias y otras dependencias. (Foto Franco especial para PRESENCIA).

Se inició en Mairana la cosecha de tabaco negro

MAIRANA 22 (PRESENCIA).- Se inició en días pasados la comercialización del tabaco negro producido en el valle de Mairana, a cargo de la Cia. Industrial de Tabacos (La Paz) La producción del presente año sobrepasa al consumo nacional, con grave peligro por que el exedente de este producto quede sin ser comercializado, por falta de mercado.

Los agricultores tabacaleros asentados en varias regiones del Valle de Mairana han iniciado la cosecha; familias enteras, desde tempranas horas, se dedican a recoger la hoja de tabaco para luego iniciar una serie de manipuleos, hasta poder entregar al mercado.

Debido al alza incontenible de los precios de artículos de primera necesidad, la asociación de tabacaleros presentó ante la Compañia de Tabacos una propuesta para la elevación del precio anterior, pero esta firma negó por el elevado costo y sólo aumentó a $b. 300.00 el quintal. La asociación pedía $b. 500.00, luego de una serie de consultas ante ministerios, se oficializó en $b. 300.

La cantidad propuesta por la firma es 14.000 quintales y los personeros de esta firma han iniciado la compra en los lugares de producción. El excedente, más de 10.000 qq. constituye un problema serio para todos los pequeños tabacaleros, por la falta de mercado.

La Compañia francesa de tabacos que durante 3 años exportó a Francia, se ha retirado del país, aduciendo que los precios elevados de los agricultores no pueden competir con otros del exterior. SEITA introdujo las nuevas modalidades para el mejoramiento del cultivo, secado y empaquetado, con optimos resultados.

Rodolfo Adler, presidente de la Cia. Industrial de Tabacos, que se encuentra en esta capital para iniciar la compra de tabaco, puntualizó que es un serio peligro la superproducción de tabaco, que solo ocasionará desequilibrio económico de los campesinos, ya que se verán obligados a vender a los intermediarios a precios bajos.

La reunión nacional de industriales tabacaleros que se efectuará el 21 de Junio, verá la manera de solucionar este problema, para ver si se puede comercializar al exterior, o enviar productos manufacturados, para solucionar el problema del tabaco.

Oruro:

Personal de Codeme en huelga de hambre

ORURO, 22 (PRESENCIA).- El personal administrativo del Consejo Departamental del Menor, a partir de las cero horas de mañana, ingresarán a una huelga de hambre, reclamando el pago de sus haberes por los meses de Marzo y Abril. Se agregó que no solamente se adeuda sueldos al mencionado personal, sino que también está en mora el despacho de las remesas respectivas, por los mismos meses, para pensiones alimenticias de los hogares de este distrito.

La huelga se hará efectiva, hasta que la reclamación sea escuchada, en vista de que las gestiones llevadas a cabo para encontrar una solución adecuada no han tenido ningún resultado. Culpan del problema a la "insensible e inhumana conducta" de la Junta Nacional, de Desarrollo Social y del Consejo Nacional del Menor.

Los afectados con la demora en el pago de haberes, afirman que su situación económica es insostenible, por lo que han resuelto declararse en huelga de hambre, "en forma voluntaria y sin presión de ninguna naturaleza, menos aún de aspecto político."

En una carta dirigida al Director de CODEME, Abel Ramos Sologuren, los directores de los centros asistenciales, con relación al problema expresan lo siguiente en forma resumida.

1.- Desde que asumió la Dirección de CODEME el Dr. Ramos, dio ejemplo de sacrificio y trabajo, pero esa actitud, en lugar de motivar beneplácito en las autoridades superiores, ha suscitado susceptibilidad, por lo que las promesas provenientes de altos funcionarios de la Sede de Gobierno," se han convertido en simples mentiras".

2.- Del mimo modo y sugestivamente, no se puede obtener la conclusión de la Guardería del Niño, ni adelantar las obras del local del albergue "Mi Casa" en los terrenos donados por el Alcalde Benito Rojas.

3.- La Junta de Desarrollo Social ha suprimido el presupuesto para energía eléctrica y gasolina.

4.- Desde hace tres meses los menores no reciben el ítem de pensión alimenticia y los empleados sus sueldos, lo que ha creado un clima de "total desesperación."

LLANTAS

DUNLOP

Tenemos para entrega inmediata las siguientes medidas:

LLANTAS RADIALES PARA AUTOMOVILES (Inglesas legítimas).

155 SR. 12
155 SR 13
175 SR 13
185 HR 14 SUPER SPORT(Para carreras).
185 VR 15 SUPER SPORT (Para carreras).

LLANTAS NYLON PARA AUTOMOVILES (Inglesas).

5.20 x 10 A Ply.
6.70 x 15 6 Ply

LLANTAS PARA CAMIONES (Brasileñas).

6.50 x 16 de 6 Ply.
7.50 x 16 de 10 ''
7.50 x 20 de 12 ''
10.00 x 20 de 14 ''

LLANTAS PARA CAMIONES (INGLESAS)

10.00 x 20 16 ply
11.00 x 20 16 ply
12.00 x 20 18 ply.

LLANTAS RADIALES PARA CAMIONES (inglesas metálicas)

10.00 x 20
11.00 x 20
12.00 x 20.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA

SICASUD LTDA.

Sociedad Industrial y Comercial Automotriz del Sud . Ltda.

LA PAZ: Av. Montes 523, Teléfono 21750, Casilla 3663.
ORURO: Calle 1° de Noviembre 216 Esquina Pagador Tel. 50451.
TARIJA: Av. del Ejército esquina Rosendo Estensoro Tel. 1160 y 1080.
SUCRE: Plaza Calle Estudiantes N° 10.
POTOSI: Calle Quijarro, Tel. 2403.
AGENCIAS A INAUGURARSE PROXIMAMENTE Cochabamba - Santa Cruz.

cubrecamas

GLORIA

lucen y abrigan

En la mejor variedad de COLORES Y TAMAÑOS

llévele ... una a mamá

ventas CAMISERIA FRANCESA Yanacocha 422

Cía. Boliviana de Publicidad

Guia Profesional

Médicos

Dr. ANTONIO MEJIA ESCALERA
CIRUJANO CANCEROLOGO ESPECIALIZADO EN FRANCIA.- TUMORES. Detección precoz. Mama, Tiroides, Piel, Tubo Digestivo, Genitales, Hematosarcomas. LINFOGRAFIA.
Consultorio.- Edif. cine Scala 7o. piso, teléfono 56695. Horario 17 - 20.

Dr. MARIO MENDEZ ELIAS
Especializado en Neurocirugía, Suecia, Inglaterra, Holanda.
ENFERMEDADES, CIRUGIA DE CEREBRO MEDULA Y NERVIOS, RADIOCIRUGIA, PARKINSON DOLOR, EPILEPSIA.
Consultorio: Avenida Arce 2081 Edificio Montevideo segundo piso. Horas 15 - 18. Teléfonos 41430 - 82909.

DR. ALBERTO GUMIEL
Especialización en ESTADOS UNIDOS. Venéreas, Vías urinarias, enfermedades del trabajo, medicina legal, trastornos sexuales. Consultorio Comercio 994, 2° piso, teléfono 40263 Horario 17:30 - 20 Hrs. Atiende horas especiales.

Dra. SONIA OCAMPO DE BALLESTEROS.
GINECOLOGIA.- Obstetricia. Estudios universitarios Brasil. Especialización CENTRO MEDICO NACIONAL MEXICO. Consultorio Edificio Asbún nuevo Yanacocha esquina Mercado 1er. piso 106. Tel. 20062-43429. Horas 14:17.

DR. JUAN CARLOS ALVARADO REYES.
Médico de niños. Especializado en recién nacidos. Estudios: Europa y Chile. Ex-becado de la Organización Mundial de la Salud. "O.M.S."- Consultorio: Av. 16 de Julio 1456. Edif. Sobima 3er. piso. Telf. 55742. Horario: 14 a 17 hs.- Domicilio: Telf. 53181.

DRA RUTH MALDONADO BALLON
GINECOLOGIA-OBSTETRICIA
Cirugía - Tumores mamarios - Prenatal, partos - hemorragias esterilidad, planificación familiar CONSULTORIO Mariscal Santa Cruz 1322 - Teléfono 50040 TARDES 13:30 - 17 Esquina Almirante Grau DOMICILIO 54564.

TRAUMATOLOGO ORTOPEDISTA ESPECIALIZACION: BRASIL EUROPA
DR. CARLOS MUÑOZ A
Atiende Niños y Adultos. Fracturas - Rayos X .- Deformidades de Nacimiento .- Mano, heridas Cicatrices.
CONSULTORIO: Ayacucho 208, quinto piso de 14 a 19 horas.
Sábados de 9 a 12 teléfonos 52265 domicilio 43075 - 20461.

DR. LUIS SEA
MEDICINA INTERNA.- Broncopulmonares. Tuberculosis, gastrointestinales. Venéreas en todas sus formas. Consultorio y domicilio:Evaristo Valle 157. Atención permanente Tel. 42465.

Dr. ANIBAL RIVERO DELFIN MEDICO DE NIÑOS
Especializado en Londres Santiago de Chile - U.S.A. Consultorio Av. 16 de Julio 1456, Edif. Sobima 3er. piso. Teléfono 55742.
Domicilio Urbanización San Miguel J-26-Teléfono 83629. Casilla 3601.

DR. JUAN RUEDA PEÑA - MEDICO DE NIÑOS.- Especializado en Santiago de Chile Hospital Roberto del Río. Consultorio Avenida Arce 2390. Primer piso, teléfono 20987. Consultas 14 a 17 horas. Domicilio teléfono 20371.

DR. GUILLERMO SUAREZ TEJADA- Cirujano Urólogo Riñones Vejiga, próstata, genitales masculinos, etc. Mercado esquina Yanacocha (frente al Edif. Asbún 1er. piso. Atención de 8 a 20).

DR. RIGOBERTO MENA M.
Odontologo especialista. Catedrático Cirugia Bucal UMSA.
Cirugia - Prótesis - Rayos X, complicaciones, de la extracción dentaria. Cirugía de los terceros molares. Fracturas y traumatismos de los maxilares. Tumores y mal formaciones maxilares.
Consultorio: Av. Camacho esquina Loayza Edificio Saenz 6° piso oficina N° 5, casilla 2307. Teléfonos: Consultorio 27636. domicilio 42706.

DR. ALBERTO MARIACA VALDEZ
MEDICO CIRUJANO
Medicina interna. Esp. Gastroenterología, estómago, intestinos, apéndice, hígado, vesicula biliar, páncreas, etc. Transtornos de la nutrición Consultorio Plaza Venezuela 3er. piso (Edificio Sobima) Altos O.K. de horas 14 a 17.
Teléfonos: Consultorio 20837 Domicilio 23832.

Abogados

ESTUDIO JURIDICO MEDINA MIGUEL
Asesor Jurídico y trámites legales en general. Gestión y atención personales. Calle Potosí 376 1er. piso oficina 1 casilla 2296. Teléfono 28475.

Notarios

GUALBERTO RODRIGUEZ
NOTARIO DE FE PUBLICA, Asuntos del ramo, escrituras protocolizaciones, testamentos, protestos, poderes, legalizaciones, apertura de libros etc. SERIEDAD, PUNTUALIDAD EFICIENCIA. Dirección Mercado N° 1078 Frente a Casa Grace Tel. 22401. Dom. 26072.

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.

SUBESTACIONES

Invitación a Ofertas

E-1658

La Empresa Nacional de Electricidad S.A., ha obtenido de la Asociación Internacional de Fomento, filial del Banco Mundial, un crédito para ejecutar varios proyectos entre los cuales se encuentra la ampliación y construcción de Subestaciones.

En consecuencia, la Empresa Nacional de Electricidad, invita a las firmas establecidas en los países miembros del Banco Mundial y Suiza, a presentar ofertas "Llave en mano", para el suministro, transporte, montaje y pruebas de recepción de las diferentes subestaciones.

Los documentos de Licitación N° E-1658, correspondiente a esta convocatoria, pueden ser obtenidos de:

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.
Avenida 14 de Enero N° 4574
Cochabamba - Bolivia.

o en la:

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.
Avenida 16 de Julio "Edificio Avenida" 8° Piso
La Paz - Bolivia

contra el pago de $b. 1.500.--.

El plazo de presentación de ofertas será hasta el día 20 de Agosto de 1974, Hrs. 16:00 en las oficinas de ENDE en Cochabamba, Avenida 14 de Enero N° 4574.

La propuesta se adjudicará al proponente, cuya oferta hubiera sido calificada como la más ventajosa.

Cochabamba Mayo 17, 1974.

CONSEJO NACIONAL DE EDIFICACIONES ESCOLARES "CONES"

CONCURSO DE MERITOS

Se convoca a concurso de méritos, para la provisión de los siguientes cargos:

JEFE DPTO. ECONOMICO FINANCIERO.

Requisitos:
a) Poseer Título en Provisión Nacional de Auditor Financiero.
b) Tener experiencia de trabajo de 5 años.
c) Estar inscrito en el Colegio de Economistas.
d) Formulación y evaluación de proyectos.
e) Planificación de recaudaciones y ejecución Presupuestaria.

AUDITOR FINANCIERO.

Requisitos:
a) Poseer Título en Provisión Nacional de Auditor Financiero.
b) Tener experiencia de trabajo de 5 años.
c) Estar inscrito en el Colegio de Economistas.

Para los cargos indicados además regirán los siguientes requisitos:

a) Ser boliviano de nacimiento.
b) Tener como edad máxima 45 años.
c) Su Curriculum Vitae, debe ir acompañado de la documentación que acredite o certifique.

Los expedientes deberán ser enviados en sobre cerrado hasta el 30 del pte. mes, a la siguiente dirección: CONES Edificio del Banco Boliviano Americano Piso 11° Dpto. Personal.

La Paz, 20 de mayo 1974

POR EL DIRECTOR EJECUTIVO.
Ing. Jaime Sanjinés Caballero.
SUB-DIRECTOR DE "CONES".

PRESENCIA

Director: Huáscar Cajías K.
Sub-Director: Renán Estenssoro A.
Gerente: Armando Mariaca V.

Análisis de convenios firmados con Brasil

En un comentario, hace ya algunas semanas, dimos a conocer nuestro criterio favorable a los convenios firmados con Brasil, en base a los documentos que hasta entonces se habían firmado y a las informaciones que - la verdad es que con tardanza - se hicieron conocer en Bolivia sobre nuestras reservas de gas, las proyecciones del polo de desarrollo del sudeste y el plan general de desarrollo del país.

Sin embargo, advertimos que las razones expuestas por los adversarios de estas negociaciones tenían que ser serenamente tenidas en cuenta ya que, si, en bien de Bolivia, había que cambiar algo, era urgente hacerlo. Al asumir esta posición, la única posible a nuestro modo de ver, en asunto que tan ligado ha de estar con el porvenir de la patria, partimos de un principio, de una presunción bien fundada: quienes opinan, para favorecer o combatir las negociaciones, lo hacen guiados por su patriotismo, por su deseo de garantizar el porvenir del país, cualesquiera sean los ingredientes partidistas que se mezclen con ese sentimiento que sirve de base. Pueden recibirse observaciones constructivas de la procedencia menos pensada y es siempre conveniente contar con el aporte de opiniones de la mayor cantidad posible de personas. Ha sido lamentable que los resultados obtenidos no hayan sido los que se esperaban por factores que nuestros lectores conocen y en los que no es necesario insistir.

Sin embargo, hay que tomar en cuenta que los convenios firmados, aunque puede decirse que dejan establecidas las grandes líneas en atención a las cuales se deberá actuar, mantienen abiertas muchas posibilidades en asuntos de importancia. Es más, si éstos son analizados con serenidad y presentados debidamente a la contraparte, podrían obtenerse cambios en lo esencial. No olvidemos que hay mucho que está sujeto a estudios de factibilidad que todavía tendrán que realizarse y que pueden aportar nuevos datos de los que sea imposible prescindir al redactar los tratados definitivos, que ahora, en buena medida, sólo están indicados de una manera general; pueden presentarse razones y circunstancias que aconsejen a ambas partes introducir modificaciones a fin de que la cooperación convenida cumpla sus objetivos.

Hay que señalar, desde ahora, dos aspectos por lo menos.

El primero toca al derecho y al deber que tienen todos los bolivianos de analizar con cuidado, sin prejuicios, pensando fundamentalmente en la patria, los documentos que han sido suscritos y a los que se ha dado amplia y completa difusión, de modo que nadie podrá arguir ignorancia. Habrá que opinar sobre ellos sin demagogia ni prepotencia, sin insultos ni presiones, a fin de que formemos un criterio, en lo posible unánime, acerca de los futuros convenios - que tendrán que llegar - y sobre todo acerca de la ejecución de ellos. No olvidemos que ellos suponen compromisos por veinte años durante los cuales *seguramente han* de haber muchos cambios políticos internos. Hay que garantizarse, repetimos, que Bolivia mantenga una línea uniforme, en lo fundamental, durante todo ese tiempo, y no se den continuos cambios de posiciones que son los que, a la larga, mayor daño suelen ocasionar. Esa unidad de criterio puede extraerse de un intercambio de ideas lo más amplio posible.

El segundo se refiere a la necesidad de mantener un diálogo abierto y completamente libre, sin presiones de ninguna clase. De otro modo, ningún acuerdo ha de ser posible y menudearán los malos entendidos Esos ha de suceder si toda decisión alternativa es considerada como imposición a la que cabe oponerse o si toda divergencia es considerada conspiración que es necesario reprimir.

Gobernantes y opositores tienen que dar muestras de madurez en asunto tan delicado, sobre todo si consideramos que durante más de veinte años el problema estará permanentemente abierto a la discusión y es seguro que han de cambiar varias veces quienes se hallen en el ejercicio del poder: es necesario, que se llegue a algún acuerdo libre para tener, decíamos, una línea de conducta nacional, no alterada por cada partido, no fluctuante en cada período de gobierno.

Hay que pensar también en otros asuntos. El polo del sudeste es uno de los que han sido proyectados.

Hay que abrir ya la etapa de intercambio de opiniones respecto a los otros, con la esperanza de que esta vez la información se dé con tiempo a fin de que nadie pueda alegar desconocerla y para evitar las discrepancias que se han manifestado en el caso reciente.

Incremento de las exportaciones

Una última evaluación de CEPAL sobre los productos de exportación de América Latina indica que la tendencia es de constante aumento de su volumen y valor comercial.

Aún más firme es este índice económico si tenemos en cuenta que todas las estimaciones y estudios coinciden en señalar que los precios de las materias primas exportadas por el área latinoamericana experimentarán reajustes en un mercado ensanchado y con progresivas exigencias de demanda.

La noticia es de gran importancia para nuestro país. De los nueve productos analizados, siete están incluídos en mayor o menor grado en nuestro comercio exterior. Otros muchos que no se encuentran en el estudio de CEPAL ofrecen, asimismo, perspectivas excepcionales para ampliar los rubros de exportación con los consiguientes beneficios para nuestra balanza comercial y el incremento de nuestras reservas en divisas. Por otra parte, datos recientemente suministrados por el Ministerio de Industria y Comercio establecen claramente que el valor de nuestras exportaciones en 1975 llegarán aproximadamente a 700 millones de dólares.

El cálculo no es fantasiosamente optimista. Se ajusta a nuestra realidad y a las posibilidades de nuestra diversificación económica que en los últimos años abarcó la explotación de productos que en la década del 60 no alcanzaban a cubrir los requerimientos internos. La estrategia de nuestro desarrollo deberá ahora basarse fundamentalmente en un paulatino aumento de nuestros productos exportables, especialmente de los recursos renovables, sin descuidar, por supuesto, los mineros y energéticos. Cualquier improvisación o azar económico en las actuales circunstancias no sólo significaría desaprovechar una oportunidad excepcional, sino detener nuestro desarrollo y nuestra tasa de crecimiento.

Sin embargo, para impulsar nuestra producción agropecuaria y de otros rubros es imprescindible destinar del presupuesto un mayor porcentaje para la inversión pública en obras de infraestructura. Sin estas, será muy difícil llegar a niveles crecientes de exportación y, por consiguiente, a incrementar nuestro producto nacional bruto.

Comité Central para el Año Santo

Pastoral sobre el Año Santo y los jóvenes

> "Nos dirigimos con gran esperanza sobre todo a los jóvenes, a quienes van nuestra viva simpatía y nuestro afecto paterno. A pesar de apariencias contrastantes y de actitudes exhibicionistas o contestatarias, tenemos confianza en los jóvenes. A ellos, que a veces van buscando nuevos caminos para el compromiso personal, quisiéramos repetir la frase inquietante del Evangelio: "Quid hic statis tota die otiosi?" (Mt. 20, 6). Su sed de lo absoluto no puede ser apagada por los sucedáneos de ideologías o de experiencias prácticas aberrantes. No, los jóvenes tienen en sí la capacidad, el ingenio, la invención, la fantasía, la fuerza, el espíritu de entrega y de sacrificio para poder dar su contribución a la salvación de los hermanos: "Ite et vos in vineam meam" (Mt. 20, 7)". (1)
>
> (PABLO VI

INTRODUCCION

La llamada del Año Santo a una autenticidad de vida presupone, en quien lo anuncia a los demás, que se haya iniciado ya una acción personal de autenticidad y de transformación. "Una necesidad de coherencia, dice Pablo VI, nos obliga a salir de la mediocridad, de la tibieza, de la superficialidad, del doble juego de la adhesión positiva al Evangelio que hemos prometido, y de una concesión permisiva al hedonismo hoy tan común, interior y exteriormente, que nos hace traicionar la cruz" (2). Los jóvenes exigen que no falten signos visibles de esta conversión: una mayor sencillez de vida, con verdaderas renuncias, con el espíritu de Francisco de Asís que, desnudándose incluso delante de la comunidad, se comprometió a una vida de mayor acercamiento a Jesús pobre. Los jóvenes quieren que la Iglesia sea verdaderamente "signo".

El Año Santo impone, también a quien tiene que anunciarlo, la búsqueda de una pastoral apropiada. "Las condiciones de la sociedad en que vivimos nos obligan, por tanto, a revisar los métodos, a buscar por todos los medios el modo de llevar al hombre moderno el mensaje cristiano, en el cual únicamente podrá hallar la respuesta a sus interrogantes y la fuerza para su compromiso de solidaridad humana". (1). Debiéndolo presentar eficazmente a la juventud, se debe recurrir naturalmente a una pastoral juvenil y a un lenguaje que los jóvenes puedan comprender.

Muchos jóvenes, probablemente la mayoría de ellos, no están preparados para recibir el mensaje del Año Santo. Es justo, por esto, que haya una cierta progresión al proponerlo a su atención. Sin embargo esto no debe llevar a vaciar su contenido espiritual, presentándolo como si fuera una iniciativa de simple acción social, ni empobreciendo su mensaje, de gran compromiso personal, para hacerlo más agradable a las masas juveniles. El gran objetivo del Año Santo es propiamente éste: "dar a la vida cristiana una expresión auténtica, coherente, interior, plena, capaz de renovar la faz de la tierra', en el Espíritu de Cristo". Para llegar a esta renovación general "cada uno de nosotros está invitado a rectificar su modo de pensar, de sentir, de actuar, con referencia al modelo ideal del seguidor de Cristo" (4).

El Año Santo ofrece a todos los que se ocupan directamente de los jóvenes una ocasión propicia para presentarles la persona y las palabras de Cristo como modelo y norma de vida. Los jóvenes tienen necesidad de Cristo, que los conduce al Padre, que les propone ideales capaces de entusiasmarlos, los libera de toda tentación de evasión, los compromete en un programa de amor auténtico a los hermanos y los empuja a descubrir su rostro en todos los pobres de la tierra.

La Iglesia no piensa ingénuamente que todos los jóvenes, o la mayor parte de ellos, responderán a la llamada del Año Santo. Las dificultades son enormes: éstas provienen de la realidad misma de los jóvenes y de las condiciones sociales e históricas en que éstos viven. Pero la Iglesia sabe bien que la gracia puede obrar sus milagros, incluso en el corazón más empedernido, y hacer llegar, incluso al oído más sordo, las palabras que contienen la vida eterna. La tarea a desarrollar en medio de los jóvenes es difícil pero está siempre cargada de esperanza. Los tiempos de Dios y de las almas no siempre coinciden con los que quisiera la impaciencia humana siempre comprensible. Esto debe empujar a poner de nuevo la confianza en Dios, a pedirle el don de su gracia: hará ver con nueva urgencia la necesidad de rezar y también de preparar a los otros, los jóvenes, a rezar.

I.- LOS FINES DEL AÑO SANTO Y LOS JOVENES

¿Cuáles son las finalidades del Año Santo y cómo pueden ser percibidas y aceptadas por los jóvenes?

La primera pregunta a la que es necesario responder será: "¿Qué es el Año Santo?" Y más aún: "¿Por qué un Año Santo? ¿Y por qué precisamente hoy?".

El Año Santo desde sus comienzos ha sido un tiempo "fuerte", ofrecido por Dios y por la Iglesia para la conversión y la reconciliación. Precisamente esto ayuda a comprender el por qué de un Año Santo hoy: pocos tiempos como el presente, tan alejado de Dios y deteriorado por tantas guerras y conflictos, han tenido una necesidad tan apremiante de conversión y reconciliación.

El Año Santo, ha dicho el Papa, tiene como principal objetivo "la renovación interior del hombre: del hombre que piensa, y que pensando ha perdido la certidumbre de la Verdad; del hombre que trabaja, y trabajando se ha dado cuenta de haberse extrovertido en tal grado que no realiza ya suficientemente un coloquio personal consigo mismo; del hombre que goza y se divierte disfrutando tanto de los medios excitantes de una gozosa experiencia propia que se siente enseguida aburrido y desilusionado de ella. Es necesario rehacer al hombre desde dentro" (5).

Este es uno de los momentos más "jóvenes" de los discursos de Pablo VI sobre el Año Santo, transmisible inmediatamente a los jóvenes por la actualidad de su lenguaje. Los jóvenes se sienten cada vez más alienados, más empobrecidos por una civilización que no los integra y no los sabe apreciar; cada vez más desilusionados por los espejismos de una sociedad de consumo; cada vez más hastiados de una vida sin ideales ni perspectivas satisfactorias. Conversión para ellos debería ser un retorno a su propia autenticidad, la recuperación de sus dimensiones espirituales propias, la aceptación de los valores traídos por Cristo resucitado a la vida del hombre y de la sociedad.

"Ante todo tenemos necesidad - ha proseguido Pablo VI, presentando el segundo gran valor de fondo, la reconciliación - de restablecer relaciones auténticas, vitales y felices con Dios, de reconciliarnos humilde y amorosamente con El, para que partiendo de esta primordial y constitutiva armonía, todo el mundo de nuestra experiencia manifieste una exigencia y adquiera una virtud de reconciliación en la caridad y en la justicia con los hombres, a quienes reconocemos enseguida el título innovador de hermanos. La reconciliación se desarrolla, además, sobre otros planos muy amplios y muy reales: la misma comunidad eclesial, la sociedad, la política, el ecumenismo, la paz" (6).

No siempre es fácil hablar de reconciliación a los jóvenes, propensos a radicalizar tensiones y conflictos. Sin embargo, hoy masas crecientes de jóvenes que se están preguntando seriamente sobre la violencia que domina la sociedad, sobre el sentido de los conflictos que la agitan, sobre los valores de amor y de paz que se muestran cada vez más como el único camino de salvación para el hombre desde la espiral de la violencia.

Sobre este terreno los valores bíblicos de reconciliación, entendidos como rechazo de la violencia y de la explotación, y como afirmación de los valores del amor, pueden causar impacto sobre los jóvenes y empujarlos a la búsqueda de la única fuente de vida y de amor, que es Dios. El problema para los jóvenes es "conocer" a Dios y comprender la importancia fundamental de una relación personal íntima con El, para dar sentido a su propia existencia. El Año Santo ofrece una ocasión especial para el acercamiento a Dios y la presentación del único guía para el retorno, del único medio para la reconciliación: Cristo Resucitado.

"El contacto real, religioso, doctrinal y sacramental con Cristo ocupa el primer puesto en orden a reanimar nuestra vida cristiana con la gracia del Espíritu Santo" (7).

Conversión y reconciliación: éstas son las dos cargas capaces de "hacer explotar" los valores juveniles que señala Pablo VI: "¿Renace, quizás, en la nueva generación juvenil una actitud positiva hacia la verdad, la justicia, el amor; hacia la oración y la fe; hacia la búsqueda inocente de una Iglesia humilde y buena, capaz de volver a dar sentido y valor a la vida, y de planificar una paz viril y laboriosa, a la medida del universo?

Nosotros captamos estos nuevos impulsos del alma juvenil: los escuchamos con respeto y complacencia; y esperamos que la sinceridad renovadora pueda ejercer también sobre el alma juvenil su misteriosa y auténtica fascinación". (8).

II.- LA PRESENTACION DEL AÑO SANTO

a) Un lenguaje único - un mensaje único

¿A qué jóvenes se presenta el Año Santo?

Se habla hoy de la "juventud", como si fuera una sola unidad socio-psicológica. Los jóvenes, sin embargo, están subdivididos en un número creciente de clases y de sub-clases diversas.

Por lo que se refiere específicamente al Año Santo y su anuncio a los jóvenes, se debe tener en cuenta también el distinto grado de madurez religiosa y cristiana alcanzada por cada uno en la sociedad contemporánea.

Teniendo presente una pequeña minoría bien formada espiritualmente y ya comprometida activamente, y otro grupo minoritario declaradamente ateo, dicho grado de madurez podría verificarse convencionalmente según los parámetros siguientes:

- Los jóvenes creyentes y practicantes en general, que de distintas formas sufren una crisis de fe, pero que están buscando una vida con mayor contenido;

- Los jóvenes, cristianos de nombre y practicantes sólo ocasionalmente, pero que no serían insensibles a la llamada a una fe más auténtica, si se les dirigiera en términos convincentes;

- Los jóvenes indiferentes, por ignorancia o por rechazo, los cuales en el mundo son una gran mayoría.

A pesar de estas diversidades, los jóvenes rechazan etiquetas y clasificaciones, no les gustan las discriminaciones en su interior que la mentalidad de los adultos es propensa a hacer. De ahí la necesidad, iniciando el tema del Año Santo, de dirigirse a los jóvenes con un lenguaje único, como hizo Cristo: más que un lenguaje teológico abstracto, pues, que sería considerado árido y anacrónico, es necesario usar el lenguaje evangélico, cosa que muchos jóvenes piden insistentemente, atraídos por la extrema sencillez del mismo, por su universalidad, por su contenido humano profundo. Con este lenguaje, anunciar un mensaje que sea también profundamente humano para una sociedad "nueva", más justa y más fraterna, que hay que construir con la buena voluntad de todos. Un mensaje que promueva la solidaridad de cada uno y del grupo en un compromiso concreto, en bien de todos y, en primer lugar de los pobres, de los oprimidos y de los marginados por la sociedad. Un mensaje que sea respetuoso con la diversidad de compromisos y de disponibilidades de las personas invitadas a participar, y que tenga en cuenta la pluralidad de las situaciones locales.

"Las alegrías y las esperanzas - son las palabras de la Gaudium et Spes- las tristezas y las angustias de los hombres de hoy, de los pobres sobre todo y de todos los que sufren, son también las alegrías y las esperanzas, las tristezas y las angustias de los discípulos de Cristo, y nada hay más genuinamente humano que no encuentre eco en su corazón".

Se trata de hacer eficaz el "nuevo humanismo" de que habla Pablo VI (9). Es necesario enseñar a los jóvenes a amar a Dios y al hombre: a amar a Dios, a fin de que aprenda a amar al hombre, y a amar al hombre, para que aprenda a amar a Dios. Dice, en efecto, el Apóstol Juan: "Quien ama a Dios, ame también a su hermano" y "quien no ama a su hermano a quien ve, no puede amar a Dios a quien no ve" (10). El amor a Dios es la fuente del amor verdadero al hombre, y el amor al hombre es el signo y la expresión del amor auténtico a Dios. Donde hay amor, allí está Dios y donde está Dios, allí se realiza su Reino. Pero la realización del Reino de Dios es preparada. Ahora el Reino de Dios se prepara cuando los jóvenes se esfuerzan en librarse del mal, en obedecer a su conciencia y en salir de la mediocridad y del egoísmo: sobre todo, cuando comienzan a ser responsables ante los demás.

En este acercamiento gradual a la plenitud del mensaje del Año Santo la responsabilidad especifica del cristiano asume toda su función insustituible: él es el "testigo" de Cristo resucitado, de quien se deriva un compromiso enteramente particular para el hombre y para su solución. A partir de la validez de este testimonio muchos jóvenes empiezan a comprender la importancia que puede tener para ellos un conocimiento más directo de Aquél que dijo de sí mismo ": Yo soy el Camino, la Verdad y la Vida". Todos tienen mucha necesidad de sentir que Cristo es el hermano que da sentido a su trabajo, a sus sufrimientos, a sus aspiraciones, a sus realizaciones en favor de los hermanos.

"¿Queremos ser auténticos seguidores de Cristo? - se pregunta el Papa- ¿queremos ensanchar el amor solidario hacia nuestros hermanos, cercanos y lejanos o queremos limitar el círculo de nuestra visión social al ámbito de nuestro interés estrecho, encerrado en un amargo egoísmo individual o colectivo?" (11).

b) La Iglesia que anuncia el mensaje

El mensaje del Año Santo, expresado en un lenguaje inteligible para los jóvenes, es anunciado por la Iglesia. Esta, a su vez debe presentarse a los jóvenes con sus credenciales. Si la Iglesia repitiese la pregunta de Cristo a sus Apóstoles: "¿Y vosotros quién decís que soy yo?", y la aplicare a sí misma, ¿cuál podría ser hoy la respuesta de los jóvenes? Desgraciadamente la respuesta de la mayoría sería: "¡No lo sabemos y no nos interesa!". Para muchos la Iglesia constituye más bien un problema, un obstáculo, incluso si esta actitud es un reflejo de una desconfianza más profunda ante toda institución. Se desprende la necesidad de hacer conocer el verdadero rostro de la Iglesia, con una presentación también gradual, partiendo de una Iglesia abierta al mundo, no por encima o enfrentada sino dentro del mundo, inmersa en él, en actitud no de recelo, sino de estima y de amor. Una Iglesia en diálogo con todas las personas y todas las organizaciones, comprometida sinceramente en la construcción de una sociedad más justa y más respetuosa con el hombre, con su dignidad y su libertad. Una Iglesia comprometida concretamente con todos los hombres de buena voluntad, en un esfuerzo contínuo para el reconocimiento pleno de los derechos inalienables de toda persona, sin distinción, en todos los sectores de la actividad humana.

Las grandes Encíclicas sociales, los viajes de Pablo VI a la ONU, India, Tierra Santa, Australia, Hong Kong, Filipinas, Colombia, Africa. . .son también otras etapas de este compromiso de la Iglesia, "experta en humanidad", para la iluminación y transformación del mundo.

"La Iglesia en el mundo no es un fin en sí: está al servicio de todos los pueblos. . . es mensajera del amor, es artífice de la paz": así decía Pablo VI durante el Concilio Vaticano II.

Pero la Iglesia no es una simple fuerza social de fermentación; es el misterio de la comunión de los hombres en Cristo con el Padre, y es en esta última raíz que ella encuentra su fuerza expansiva y fermentadora para el hombre. Comunión que se realiza históricamente en las Iglesias locales, congregadas en la Iglesia universal. A esta luz adquiere plena dimensión la misión de los Obispos y del Papa, designados por voluntad de Cristo para servir a los hermanos, significando y realizando la unidad y la comunión de los bautizados; adquiere, también, plenitud de significado la peregrinación, primero a las iglesias catedrales donde se encuentra el Obispo, y luego a Roma, a la tumba del Apóstol Pedro, donde se encuentra el Papa: peregrinación que es el punto culminante del Año Santo.

Es necesario, finalmente, llevar a los jóvenes al conocimiento de esta Iglesia, de tal manera que los frutos de la gracia para ellos lleguen a la madurez.

c) Un pluralismo de presentación respetuosa con las situaciones juveniles.

Si el mensaje del Año Santo es único y el lenguaje debe ser único, sin embargo el modo de presentarlo, como se ha dicho, debe acomodarse a las sensibilidades y a las exigencias de los jóvenes en las diferentes regiones y naciones. Existe, ciertamente, una cultura juvenil, pero ésta está condicionada por numerosos elementos históricos, geográficos y ambientales. Se puede decir que cada región o nación presenta una juventud diferente con categorías en su interior con diferente nivel de cultura, que mide la sensibilidad a los problemas y la capacidad de compromiso.

Conviene, pues, que las llamadas y las iniciativas del Año Santo tengan presente este pluralismo de situaciones, y el crecimiento progresivo de los grupos juveniles: los jóvenes, se ha dicho ya, se encuentran en una disponibilidad distinta ante la llamada de Cristo, ya como indivíduos ya como grupos.

Tener en cuenta el pluralismo de las situaciones significa, también, estar atentos a muchas iniciativas juveniles ya afirmadas a nivel internacional y local, y que revelan el deseo de los jóvenes de superar todo particularismo. Antes de crear iniciativas nuevas conviene comprobar las que existen: se trata, a menudo, de iniciativas cargadas de sugestión precisamente por su origen espontáneo. Si éstas son verdaderamente vitales, pueden ser incluidas en los grandes fines del Año Santo.

"El Año Santo -dice el Papa- no trata de impedir, sofocar o arrollar la diversidad y riqueza de las manifestaciones auténticas que ya están realizando en el mundo eclesial. El Año Santo quisiera, más bien, infundir en ellas nuevas energías y, a lo más, en caso de ser posible, conectarlas de alguna manera con su programa general, que exige, en este caso, más bien la aceptación de una inspiración nueva y profunda que la adhesión concreta y determinada a particulares encasillamientos taxativos" (12).

d) Estimular la participación de los jóvenes en la formulación de compromisos.

Entre las actitudes características de los jóvenes de hoy sobresalen su rechazo de la autoridad concebida como imposición, su exigente demanda de responsabilidad, su justo deseo de participar en las decisiones que les atañen, su aspiración a un reconocimiento y a una función autónoma en el contexto de la sociedad. Quien desea obtener su participación en cualquier iniciativa debe, por esto, tener presente esta mentalidad propia. Sería contraproducente dar desde arriba directrices y programas ya elaborados. Debe animarse a los jóvenes a expresarse, a inventar proyectos que correspondan con los fines propuestos.

En este espíritu se buscará favorecer de todas las maneras la formulación, por parte de los jóvenes, de iniciativas y compromisos que conviertan en obras los valores del Año Santo, dando una importancia particular a la actividad de grupo, en la cual, además de encontrar las mejores condiciones para su realización, los jóvenes experimentan el sentido cristiano de la vida comunitaria. Así, no sólo se responde debidamente a la demanda creciente de responsabilización por parte de los mismos jóvenes, sino que se les educa según los más sanos criterios de la pedagogía cristiana, acostumbrándolos a la reflexión, a razonar, al "riesgo" de la elección: finalmente, se enriquece de contenidos frescos y originales su experiencia de Iglesia y la Iglesia misma. Todo esto responde plenamente a las esperanzas del Año Santo.

II.- CONTENIDOS DEL AÑO SANTO EN UN LENGUAJE JUVENIL

El riesgo de una iniciativa que tiene raíces históricas lejanas, como es el Año Santo es el de presentar la iniciativa misma distanciada de los problemas actuales, anclada en el pasado y, por consiguiente, sin capacidad de influir en nuestro tiempo.

De ahí la necesidad de presentar, de modo claro y asequible a la mentalidad moderna, los contenidos del Año Santo, usando términos y expresiones que no ofusquen sus valores. Algunos ejemplos de traducción al lenguaje juvenil de los términos tradicionales:

"El Año Santo" podrá ser presentado también como año de solidaridad, de comunión, de experiencia, de justicia, de liberación, de amor, de confianza, de reconciliación, cuidando, obviamente, de no vaciar estos términos de su significado pleno, es decir, "cristiano".

La "Peregrinación" podrá ser el ponerse todos juntos, con espíritu de humildad y de pobreza, en estado de búsqueda sincera. Será "peregrinación" encontrarse para comunicarse experiencias, para dialogar, para comprenderse, para expresar el gozo de caminar juntos, entre nosotros, con el Obispo, con el Papa. Será "peregrinación" colaborar en una planificación de nuevos caminos para la humanidad. En esta perspectiva no será difícil pasar a la presentación de las peregrinaciones propiamente dichas, que se realizarán como el descubrimiento de la comunión con los fieles de ayer, y como el comienzo de una "marcha de la fe" hacia el futuro.

La "Penitencia", bien ilustrada con las parábolas del hijo pródigo y del siervo infiel, es, ciertamente, renuncia, pero ante todo, el signo de nuestra "conversión" a Dios y al prójimo, signo de la "salida" de nosotros mismos. Con una presentación progresiva, la penitencia podrá empezar siendo comprobación y revisión del camino de la humanidad y de la colaboración de los jóvenes a su progreso; conciencia del límite humano, de la debilidad, inconstancia e incoherencia, también, de los jóvenes; reconocimiento, por parte de cada uno, de su egoísmo fundamental, de su escasa colaboración y de sus grandes responsabilidades con los hermanos; rechazo en el grupo de todo espíritu de rebeldía y de toda intransigencia. Será conversión hacia los pobres, los ancianos, los marginados, los oprimidos, no tanto en las palabras como en los hechos y en las iniciativas concretas, ofreciéndose personalmente. Será aceptación de la autoridad, reconociéndole su función social, amando y respetando la persona que la ejerce. Finalmente, con la disponibilidad, madurada en cada uno, para acoger sin reservas el mensaje de Cristo y para aplicarlo integralmente en la práctica de la propia vida, será conversión de la idea de un Dios indiferente y alejado del drama humano al Dios bíblico, que va al frente de nuestra marcha de liberación, a Dios Padre que nos ama como hijos, a Cristo que nos salva, al Espíritu que es amor y comunión.

Las "Indulgencias", uno de los términos que menos atraen a los jóvenes y que son más fácilmente mistificables, también por algunas simplificaciones históricas pasadas, podrán ser presentadas positivamente, como una forma de coparticipación en una riqueza comunitaria abierta a todos sin exclusivismos; como aceptación del amor de los otros que nos salva de nuestra pobreza e insuficiencia; como solidaridad espiritual entre los hombres unidos por el único Salvador; como aceptación para entrar en la gran circulación de valores promovidos por cuantos han vivido su cristianismo más auténticamente; como inserción salvífica en el universo de Cristo y de nuestros hermanos que prolongan el misterio de salvación; hasta el reconocimiento de que éste intercambio vital ha sido confiado por Cristo a Pedro que actualiza su comunicación para una mayor solidaridad en toda la Iglesia.

IV.- AÑO SANTO: LLAMADA A LA COHERENCIA

El Año Santo, tal como lo ha presentado el Papa, presupone que en los corazones humanos hay un deseo de paz y de acercamiento a todos los hermanos. La invitación a realizar una comprobación de la propia disponibilidad para una obra de renovación y de reconciliación es su consecuencia lógica y puede ser percibida por todo hombre de buena voluntad.

El Santo Padre ve dos tipos de personas, para las que puede ser particularmente interesante lo que el llama el "realismo católico" del Año Santo: "aquellas personas que han escogido ya a Cristo, por cualquier motivo determinado, como Maestro de vida", y los jóvenes: "son ellos los primeros que nos hablan de autenticidad".

"¿Cómo anunciar a Cristo Señor - se ha preguntado el Papa - a los jóvenes que son los mejores candidatos para comprenderlo y realizarlo? ¿A estos jóvenes que están cansados y hastiados de las fórmulas que la vida moderna, tan exuberante, tan rica, tan opulenta, ha volcado sobre ellos?. . .Los jóvenes de hoy quieren ser auténticos, quieren ser lo que se es y lo que se debe ser" (13).

De los jóvenes que piden coherencia, que condenan justamente el fariseísmo y la hipocresía, que estiman solamente las personas "de una sola cara", el Año Santo, a su vez, puede, con pleno derecho, pretender coherencia y sinceridad de intenciones.

Naturalmente, para aquellos que se profesan cristianos, está llamada a la coherencia tendrá tonos más exigentes.

"Ha llegado el momento - dice el Papa - de medir nuestra adhesión a Cristo en medio del conflicto que ésta padece con la adhesión a las formas de pensamiento y de acción que prescinden de su Evangelio y de su salvación. ¿Queremos ser auténticos seguidores de Cristo o, por el contrario, unos meros inscritos en el registro de los bautizados y, por ello, fácilmente farisaicos y acusados por los principios y por las exigencias que nosotros mismos decimos profesar?" (14).

Se ha visto en estos últimos tiempos, brotar muchos movimientos juveniles con la impronta del nombre de Cristo. Los jóvenes son muy sensibles a la figura de Jesús por la convergencia de factores innumerables, auténticos y menos auténticos. Con motivo del Año Santo, se deberán dar respuestas a muchos interrogantes ardientes de estos jóvenes. Pero una respuesta es también la propuesta de un ideal: la imitación integral y coherente de Cristo.

Conviene proponer un Cristo que vive en medio de los hombres, que los libra de la mentira para hacerlos vivir en autenticidad de vida; los libra del egoísmo para una donación plena de sí mismos a todos, amando también a aquellos que Cristo mismo ha amado: los pobres; los libra de la soledad, llamándolos, junto a María, al calor de una comunidad; los libra del conformismo del miedo, dando a cada uno un verdadero rostro de hombre.

"Cuando nuestro pensamiento llega a esta conclusión - son palabras del Papa - vienen a nuestra memoria, no sabemos por qué asociación de ideas, aquellas palabras tan sencillas y tan fuertes con las que Jesús en el Evangelio llama a los discípulos para que le sigan: "Venid en pos de mí" (Mt. 4, 19), y a Pedro en concreto: "tú, sígueme (Jn 21, 19 y 22); y aquellas con las que llama a todos los desdichados de este mundo: "venid a mí todos los que estáis fatigados y cargados" (Mt 11, 28). La llamada de Cristo resuena en el fondo de nuestra alma, con su dulzura y su vehemencia, precisamente en el momento en que confrontamos nuestra posición de hecho, quizá estancada e indolente, con el océano misterioso y fascinante del mundo contemporáneo; resuena como una alternativa, libre e imperiosa al mismo tiempo, entre el Evangelio y la cultura llena de confusión de que disponemos, es decir, entre Cristo y el mundo: ¡escoge, ven!".

(Pasa a la página 10)

De todo un poco

Las columnas de Marzameni

En Marzameni, Sicilia, ha sido recuperada la carga de un barco que naufragó hace mil quinientos años. De acuerdo a los informes de las agencias noticiosas, transportaba elementos prefabricados destinados a la construcción de una basílica cristiana. Esto quiere decir que en los atisbos de la Edad Media, cuando Europa estaba agitada por las invasiones bárbaras, ya se conocía este sistema de construcción que la tecnología actual nos presenta como logro de la imaginación y el espíritu creativo y práctico de nuestro tiempo. En verdad que no hay nada nuevo bajo el sol.

Las columnas y los capiteles de orden corintio rescatados no sólo nos permitirán conocer mejor la arquitectura religiosa de los primeros siglos de nuestra era. También nos facilitarán dibujar con mayor precisión el mapa espiritual de la nueva fe que convirtió a esos bárbaros de la Germania en hombres mansos. Los restos recuperados nos hablan de un nuevo horizonte histórico. No son pedazos de mármol inexpresivos, sino depósitos de la sensibilidad artística y religiosa de un período de profundas transformaciones. Expresan el fervor por un nuevo Dios que progresivamente reemplazaba a los viejos y gastados dioses del panteón grecolatino.

Estas y otras muchas cosas nos dicen las columnas y los capitenes recuperados en Marzameni. Desde entonces, han rodado muchos días y noches. La vida se ha dilatado y las jornadas del hombre han transcurrido entre las más diversas alternativas. De la barbarie infantil de aquellos hombres que destrozaron al imperio más poderoso de la tierra hemos llegado a la barbarie adulta de los hombres de nuestro tiempo que se esfuerzan por destrozar violentamente las estructuras de nuestra sociedad para crear una nuevas más justas y armónicas.

Los viejos bárbaros, obsesionados y afirmados en su nueva fe, acabaron por crear un mundo de quietud y embelesos místicos que se refugiaban entre columnas parecidas a las rescatadas cerca de Sicilia. Ellos mismos se transformaron en niños grandes que pensaban y obraban de acuerdo a la religión que habían aceptado. Los nuevos bárbaros - los de nuestro tiempo - viven de la duda, de la contradicción y del nihilismo. No saben a donde van y lo que tendrán que hacer en el supuesto de que logren destrozar el edificio de la sociedad moderna. No conocen lo divino y sólo se mueven entre lo terrible de la violencia que genera más violencia. Esta es la diferencia fundamental entre aquellos bárbaros que se inclinaban ante un dulce Dios de perdón y los contemporáneos que no tienen otra finalidad, valor ni destino que crear el terror y la muerte.

Confusio

NOTICIA DE PERFIL

Carta al Dr. Guevara

En la edición de ayer, este columnista publicaba una carta al Dr. Benjamín Miguel, quien se encuentra en Asunción. Desde la capital paraguaya, su compañero de destierro, Dr. Guevara Arze, me envió un cable reclamándome por el hecho de no haberle escrito también a él. Dice el despacho: "Invocando su amistad y su nunca desmentido aprecio por los frutos de Cochabamba, ruégole escribirme en la misma forma que al Dr. Miguel a fin de evitar incomprensibles preferencias y omisiones injustas. Atentamente, Guevara Arze". Al conocer este cable, decidí que también debía escribirle al conocido político de la llajta.

Recordado doctorcituy:

Al cumplirse cuarenta y ocho horas de su extrañamiento del país, me es grato escribirle para reiterar una vez más eso que usted dice en su cable recibido ayer: "invocando... su nunca desmentido aprecio por los frutos de Cochabamba" y no hay ningún fruto político cochabambino más maduro que usted, doctor Guevara.

Ya me lo imagino paseando en Asunción con esa su pinta de "kacha-mozo" elaborando nuevas teorías políticas y planificando nuevas estrategias para llegar al Poder. Estoy seguro de que sus teorías son perfectas y de que sus planes son irrebatibles. Pero, doctor Guevara, no se olvide que estamos en Bolivia y que en este país no funciona ni la ley de la gravedad. Muchas teorías fallan por eso que llamamos el "imponderable boliviano". Recuerde el viejo dicho: "el hombre propone, Dios dispone, viene un indio borracho y lo descompone".

Supe ayer que en una reunión social realizada hace poco, uno de sus viejos amigos movimientistas había predicho que usted, con sus últimas actuaciones públicas, iría a las Naciones Unidas o al destierro. Cabal, casero, ahora se halla en Asunción en compañía de mi amigo el Dr. Benjamín Miguel.

A propósito de Benjamín Miguel, cuídemelo doctor Guevara. No me le vaya estar enseñando a fumar o a decir palabrotas, ni siquiera en quichua. Es un chico muy bueno y de un alma muy pura. Uy, doctor usted a su lado es un Satanás, refiriéndonos a la política. Aunque es usted un Satanás bastante teórico. Usted nunca habría podido jugar como delantero en el club de su predilección que me imagino es el Wilsterman: a usted le falta remate al arco y anidar la esférica en las redes, como dice el Tito de la Viña. Usted juega muy bien, planea muy bien las jugadas, las estudia, las ejecuta brillantemente, pero cuando llega el momento de patear al arco, ahí la chusea (como decimos en Cochabamba) o marra el disparo, como dice Santa Teresa cuando habla de fútbol.

Bien doctor, Guevara, espero que usted y el Dr. Miguel me contesten y podamos intercambiar una correspondencia que puede ser interesante. Que le vaya en colores.

PAULOVICH

Habría sido descubierto un contrabando de armas

ORURO, 23 (PRESENCIA).– El diario "La Patria" de esta ciudad, afirma que según versiones extraoficiales recogidas recientemente, funcionarios de la Aduana, jurisdicción sud del país, decomisaron 250 pistolas calibre 22 que, "al parecer, eran internadas ilegalmente al país". La información añade: "Quien portaba estas armas, sería un elemento calificado como extremista".

José Paz Carmona, Administrador Distrital de la Aduena, señaló a PRESENCIA que su autoridad desconoce absolutamente, de modo oficial, esa versión, aunque admitió que, como rumor, se ha estado comentando en algunos círculos ligados a la Aduana. Agregó que el presunto hecho, además, de haber ocurrido, estaría fuera de su jurisdicción y competencia.

El decomiso de las mencionadas armas se habría producido en la población fronteriza de Villazón, por lo que las pistolas habrían sido tratadas de introducir desde la Argentina. El lote de armas, así como los antecedentes respectivos, se encontrarían en poder de la Dirección General de Aduanas, para su procesamiento correspondiente

COCHABAMBA:

Estudiantes en paro de apoyo a la UMSA

COCHABAMBA, 23 (PRESENCIA).- En protesta por los hechos registrados en la Universidad Mayor de San Andrés y en apoyo de los planteamientos del Comité Interfacultativo, alumnos de la carrera de Arquitectura de la Universidad de San Simón decretaron un paro de 48 horas, a partir de las 10 de hoy.

La determinación fue apoyada luego de una asamblea estudiantil, efectuada esta mañana desde las 9 horas, en la que varios oradores se refirieron a los hechos registrados en la UMSA y que originaron varias detenciones y la suspensión indefinida de labores académicas.

Los estudiantes de Arquitectura, a tiempo de condenar tales hechos, decretaron el paro que se prolongará hasta las 10 horas del sábado.

En tanto, en las demás facultades de la universidad local se guarda silencio en torno a los acontecimeintos producidos en La Paz.

Sin embargo, se advierte que los universitarios en cualquier momento darán a conocer un pronunciamiento sobre el particular y sobre el convenio firmado ayer por los presidentes de Brasil y Bolivia.

—AUTO AYUDA,- Con la cooperación del vecindario, la Prefectura de Cochabamba hizo posible la construcción de 70 kilómetros de camino entre Lequepalca y Ventilla. La inauguración se realizó en medio de júbilo justificado.

Gresca de carabineros y militares motivo de tensión en Cochabamba

COCHABAMBA, 23 (PRESENCIA).- En circunstancias aún no establecidas, siete guardias de la Policía Boliviana, con asiento en La Paz, fueron agredidos brutalmente anoche por miembros de la Policía Militar y Clases de la VII División Académica de Ejército.

De acuerdo a la versión de las víctimas y autoridades de la GNSP el hecho se originó cuando los guardias, aproximadamente a las 24 horas, se recogían a su cuartel y en una de las calles próximas al comando divisionario se encontraron con miembros de la Policía Militar en un jeep, a quienes habrían proferido insultos sin que mediara motivo alguno.

Acto seguido, los policías militares reaccionaron violentamente contra los guardias, propinándoles una brutal paliza hasta dejarlos exánimes. Se informó incluso que los militares utilizaron trozos de cañería para reducir a los carabineros, quienes se encontraban vestidos de civil.

Se informó que las víctimas fueron apaleadas violentamente en el patio del Comando divisionario, cuando cuatro de los protagonistas habían sido citados para prestar declaraciones en torno al lamentable hecho.

Esta acción causó malestar entre las autoridades locales, principalmente las policiales, quienes acudieron inmediatamente al Comando de la VII División para esclarecer el caso.

Durante la tarde de hoy tuvo lugar una reunión en el casino de oficiales de la GNSP, con asistencia del Ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, Comandante de la VII División, Prefecto del Departamento y otras autoridades.

En tanto, los siete guardias agredidos fueron internados de urgencia en el Hospital de la CNSS, algunos de ellos se hallaban en estado de coma. Al término de la reunión de autoridades, el Comandante de la VII División de Ejército, Gral. Miguel Ibáñez Roca, requerido por la prensa, se limitó a indicar que se ha instaurado un proceso informativo para deslindar responsabilidades. Rehusó hacer mayores comentarios en torno al caso, señalando: "no estoy al tanto" y que en un proceso se establecerá la verdad sobre el hecho.

Por su parte, el Comandante de la GNSP, Cnl. Walter Muñoz Villarroel, declaró que están siendo tomadas las diligencias necesarias para sancionar ejemplarmente a los autores de la gresca.

Los guardias llegaron a esta ciudad para reforzar el servicio de seguridad, en ocasión de la visita del presidente del Brasil.

El Ministro Natusch Busch y el Comandante de la VII División, según dijo el jefe policial, comprometieron su palabra para evitar mayores problemas como consecuencia de este incidente.

El Cnl. Muñoz dijo asimismo que este lamentable hecho fue puesto en conocimiento inmediato del Comandante de la Policía Boliviana.

Aduana de Potosí aumentó notablemente recaudaciones

POTOSI, 23 (PRESENCIA)- "En abril de 1973 se recaudó la suma de $b. 2.190.453.30 y en el mismo mes del año que corre $b. 9.055.569.20, lo que significa un aumento de tres veces", informa el Administrador de la Aduana Distrital de Potosí.

Arnildo López Avila, antiguo funcionario en la rama aduanera dio a conocer a la prensa que las recaudaciones han aumentado notablemente en Potosí y que el repunte se debe principalmente al alza de cotizaciones mineras para la exportación y al régimen de disciplina, puntualidad y responsabilidad que se ha impuesto en esta oficina.

"La indisciplina está superada, aunque no se puede decir que hemos llegado a una perfección, pero los interesados saben que se obra con rápidez y de acuerdo a las leyes", enfatizó la autoridad aduanera de esta ciudad.

"Durante los seis meses de labor en esta zona distrital, hemos impuesto un régimen de respeto a las personas y de celeridad en sus trámites", añadió nuestro entrevistado.

Preguntado López Avila sobre las razones del considerable aumento de recaudaciones, manifiesta que "la exportación es creciente en Potosí y más aún con las cotizaciones extraordinarias de algunos minerales".

Asimismo, el Administrador de la Aduana señaló que instituciones como la Cámara de Comercio, las Agencias Aduaneras y otras han expresado su complacencia por la marcha actual de esta repartición en la Villa Imperial.

—Arnildo López Avila, administrador de la Aduana de Potosí.

En lo que se refiere al contrabando, la autoridad de la Aduana potosina enfatizó que "el contrabando hormiga es difícil de erradicar por la enorme extensión territorial de la zona, se hace imperiosa la necesidad de contar con un vehículo más.

Pese a estas dificulades, se ha logrado disminuir el contrabando y sólo dar paso a los artículos de primera necesidad", expresa López Avila.

En cuanto a las necesidades de la oficina aduanera de la Villa Imperial señaló que "el edificio es pequeño e inapropiado y que los almacenes ferroviarios carecen de seguridad, dando lugar a continuos robos.

"Necesitamos un ambiente amplio, seguro y acorde al movimiento de los últimos meses".

Finalmente, el Administrador de la Aduana Distrital de Potosí declaró que el personal que asciende a 23 personas trabaja con responsabilidad y que se exige cumplimiento, respeto y capacidad. "El Cajero Eduardo Andia -es por ejemplo un funcionario responsable gracias a su buena labor se ha conseguido una recaudación record en los últimos tiempos".

Doce personas están detenidas en Cochabamba

COCHABAMBA, 23 (PRESENCIA).– Organismos de seguridad del estado procedieron a la detención de 12 ciudadanos durante las últimas horas, presumiblemente comprometidos en trajines subversivos contra el gobierno nacional.

—Nada oficial trascendió en torno a la situación de los detenidos, debido al hermetismo de autoridades, tanto del departamento de Orden Político como de la Dirección de Investigación Departamental.

Entre los ciudadanos privados de la libertad están: Eduardo Lizárraga, y Juan Carlos Toro, quienes junto a los demás detenidos, cuya nómina no se pudo obtener, se hallan incomunicados en dependencias de la DID.

En cabildo se pidió cambio de alcalde municipal de Mairana

MAIRANA, 23 (PRESENCIA).- El martes se realizó un importante cabildo abierto en la plaza principal de esta localidad. La reunión pública se cumplió pacíficamente, para solicitar a las autoridades de gobierno el cambio del actual alcalde, Misael Arana, por "incapacidad en el ejercicio de sus funciones".

Varias organizaciones locales, en dicho cabildo, plantearon su cambio, al decir de sus representantes, las autoridades comunales, durante más de 2 años, no han ejecutado ninguna obra en beneficio de la población, similar caso ocurre con otras poblaciones de las provincias occidentales cruceñas. En dicha reunión pública, se ha acordado en forma unánime solicitar al supremo gobierno el retorno de Emilio Lobo Durán, oficial de la F.A.B. por haber demostrado ser, en años anteriores un distinguido funcionario comunal, gestor de muchas obras que actualmente tiene esta capital tabacalera.

Salvador Mustafá, dirigente de los campesinos de la zona y Mario Sejas, a nombre de los estudiantes, pidieron el cambio de todos los funcionarios de la comuna, "por mostrar durante años sólo incapacidad y dejación de muchas obras que deberían ser ejecutadas con fondos provenientes de impuestos, pero las mismas han sido olvidadas por completo". La D.I.C. autorizó la reunión donde sólo se pidió a nombre de la población el citado cambio.

Luego de escucharse a todos los oradores, los pobladores, aproximadamente 1.000 personas se retiraron tranquilos a sus hogares. Mientras tanto se nombró una comisión para iniciar gestiones en favor del ciudadano Lobo Durán para que se haga cargo, cuanto antes de la Alcaldía Municipal de Mairana, en la provincia Florida.

NECESITO CASA O DEPARTAMENTO

....EN ALQUILER PAGO $us. 100 a 120. Ref. Sr. CALDERON Tel. 55034.

Papel SIMÃO

Ofrecemos Papel de alta calidad (Procedencia Brasileña) Bond. 75/80 grs. Pronto tendrá papel Bond 63 grs. y otros. Ref: LA PAZ: Ind. OFFSET COLOR, Indaburo 1184 Casilla 2482 • COCHABAMBA: Casa "Betty" Esteban Arce 6395 SANTA CRUZ: "Carpio y Cia." Suarez de Figueroa 290.

EXPRESO "CINTA DE PLATA" S.R.L.

Anuncia sus servicios nocturnos interdepartamentales de pasajeros con sus lujosos buses pullman, asientos anatómicos reclinables.

Primer servicio diario.

La Paz - Potosí - La Paz

Próximas ampliaciones

La Paz - Sucre - La Paz
La Paz - Cochabamba - La Paz
Oruro - Potosí - Sucre - La Paz
Oruro - Cochabamba - Oruro

Oficina. Prolongación Isaac Tamayo 417 entre las Avs. Manco Kapac y Las Muñecas

EYE-GENE

EYE-GENE

Gotas para los ojos

ACLARA ALIVIA REFRESCA

Adquiéralo en su farmacia preferida

ACIDO CLORHIDRICO
ACIDO NITRICO
SULFURO DE SODIO
CARBONATO DE SODIO

Liquidamos a precios sin competencia. Casilla 7108. Tel. 61212.

ASFALTO SOLIDO
PAPEL ASFALTICO GRUESO
PAPEL ASFALTICO DELGADO
F. D. LUCAS y CIA. (BOLIVIA) S.A.
Yanacocha 587
28 Años de Servicio

TIFON

LA COCINA FACIL DE REGALAR....
POR SU PRECIO Y CALIDAD

CREDITOS - FACILIDADES

ESCOJA EL PLAN DE PAGOS QUE MAS LE CONVENGA

		12 MESES		15 MESES	
TIFON STANDARD 3H:	2.890.00				
Importe Total		3.380.00	3.280.00	3.500.00	3.370.00
Cuota Inicial		500.00	1.000.00	500.00	1.000.00
Cuota Mensual		240.00	190.00	200.00	158.00
TIFON STANDARD 4H:	3.350.00				
Importe Total		3.932.00	3.832.00	4.085.00	3.955.00
Cuota Inicial		500.00	1.000.00	500.00	1.000.00
Cuota Mensual		286.00	236.00	239.00	197.00
TIFON DE LUJO 3H:	2.990.00				
Importe Total		3.500.00	3.400.00	3.635.00	3.505.00
Cuota Inicial		500.00	1.000.00	500.00	1.000.00
Cuota Mensual		250.00	200.00	209.00	167.00
TIFON DE LUJO 4 H:	3.450.00				
Importe Total		4.052.00	3.952.00	4.205.00	4.075.00
Cuota Inicial		500.00	1.000.00	500.00	1.000.00
Cuota Mensual		296.00	246.00	247.00	205.00

HOMENAJE AL DIA DE LA MADRE

¡ATENCION! El domingo 26 fabuloso sorteo en nuestro local de calle México 1472 transmitido directamente por Radio Panamericana de 12.30 a 1.00 p.m.

importante

TENGA A MANO UN CUPON DE NUESTRO CONCURSO "LA CLAVE DE TIFON"

premios

1 COCINA TIFON LUJO 3 HORNALLAS CON GARRAFA
1 COCINILLA TIFON COLOR 2 HORNALLAS CON GARRAFA
200 DISCOS STENDED PLAY CON POESIAS A LA MADRE POR NINON DAVALOS
100 JUEGOS DE ACCESORIOS PARA LA COCINA

¡ATENCION!
GUARDEN SUS CUPONES QUE TODOS VALEN PARA LOS SORTEOS EXTRAS DEL
DOMINGO 26

HOLLIDGE Y CIA S.A.

LA PAZ, ORURO, COCHABAMBA, SANTA CRUZ, POTOSI, SUCRE, y TARIJA

ATENDEREMOS SABADO 25 TODO EL DIA Y DOMINGO 26 EN LA MAÑANA

Nuevo estilo en el gobierno de Valery Giscard D' Estaing

PARIS, 23 (AP).- El Presidente electo Valery Giscard D'Estaing prometió durante su campaña imponer un "nuevo estilo" en el gobierno francés. Los primeros indicios de renovación se registraron hoy, cuando los funcionarios informaron que el Primer Mandatario electo ha ordenado profundos cambios en las ceremonias de toma de posesión, señaladas para el 27 de mayo.

Con sus 48 años de edad, Giscard D'Estaing será el jefe de estado francés más joven desde Napoleón. Su primera orden como Presidente fue instruir al Ministro de Educación interino Joseph Fontanet dar franco a los alumnos la mañana de las ceremonias para que estos puedan verlas por televisión.

La toma de posesión comenzará a las 10:30 a.m. en el Palacio del Elíseo, residencia oficial del Primer Mandatario Francés.

No se han anunciado detalles, pero funcionarios dijeron que el protocolo diferirá sustancialmente del seguido por sus predecesores como De Gaulle y Georges Pompidou.

No se sabe siquiera si el mandatario irá vestido de frac como han hecho todos los presidentes en ceremonias similares desde fines del siglo pasado.

Inmediatamente después del acto, Giscard D'Estaing visitará la tumba del soldado desconocido bajo el Arco del Triunfo, en la avenida de los Campos Elíseos, donde colocará una ofrenda floral y encenderá nuevamente la llama que la alumbra día y noche.

En horas de la tarde, nombrará según se espera un Primer Ministro.

Más tarde en el día, hará una visita tradicional al concejo de París en el Cabildo, pero allí se espera que también sea simplificado y acortado el protocolo.

El consejo constitucional deberá proclamar los resultados oficiales de las elecciones el viernes. Giscard D'Estaing derrotó a su rival socialista apoyado por los comunistas, Francois Mitterrand, por algunos 400.000 votos, o menos del dos por ciento, en la rueda final del 19 de mayo.

De acuerdo a la constitución, Giscard D''Estaing ha tenido que renunciar como Alcalde de Chamalieres, un suburbio de la ciudad industrial de St. Ettienne, antes de su posesión como Presidente.

COCHABAMBA

VENDO VEHICULOS

FALCON, 1971 .- (FORD AMERICANO) 4 puertas .- 6 cilindros.- Radio.- Calefacción.- Poco recorrido.- VENDO O PERMUTO.

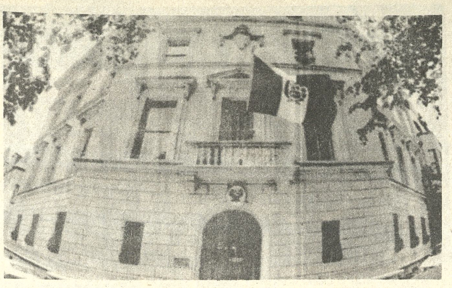
VOLKSWAGEN DOBLE CABINA 1970. Excelente estado conservación VENDO.

TOYOTA COROLLA 1972.- Radio.- Calefacción.- Casi nuevo VENDO.

COMERCIAL "PEREZ" - Perú esquina Baptista.

EN SANTA CRUZ

Se alquila local céntrico, planta baja de aprox. 190 m2. propio para bancos, oficinas industriales, comerciales, importadoras etc. Referencia Casilla 905 Telf. 29829 Santa Cruz.



ATENTADO.- Washington, 23 (AP).- Edificio de la Embajada del Perú en Washington lugar donde fueron colocadas dos bombas que no llegaron a estallar. (Radiofoto AP especial para PRESENCIA)

Transtornos del comercio internacional pueden provocar crisis en la economía

NACIONES UNIDAS, NUEVA YORK, 23 (AFP).- Los profundos trastornos que conoce hoy el comercio internacional podrían provocar un frenazo en el crecimiento económico de los dos últimos decenios y desembocar de hecho en una crisis de proporciones planetarias.

Esta advertencia inquietante se desprende de un estudio realizado por expertos de la ONU, destinado a documentación para la reunión extraordinaria de la Asamblea General sobre las Materias Primas y el Desarrollo que se celebra actualmente aquí.

El problema fundamental que se plantea a esta Asamblea General es el de evitar que las consecuencias de los cambios operados recientemente en el comercio mundial --y especialmente la aparición de déficits sin precedentes en las balanzas comerciales de numerosos países industrializados, debidos al aumento de los precios de los carburantes petroleros -- engendren medidas defensivas y deflacionistas en los países afectados.

Son estas eventuales medidas las que, según la hipotesis de los especialistas de la ONU, podrían provocar una crisis económica generalizada.

Pese a su carácter hipotético, este estudio constituye una especie de proyección clarificadora sobre las repercusiones de la fluctuación de los precios de productos básicos en el comercio mundial.

El análisis se basa en los precios de las materias primas y los productos manufacturados a fines de 1973 y en enero de 1974.

Advierten estos expertos que si estos precios se mantienen a lo largo de 1974, se producirá inevitablemente una modificación espectacular del nivel y de la estructura de las balanzas comerciales prácticamente en el mundo entero.

A este respecto señala el estudio que si se reevaluara a los precios de enero de 1974 el comercio mundial de 1970, el déficit de la balanza comercial del mundo desarrollado se encontraría casi duplicado con relación a 1970, pasando de 8.000 millones de dólares a cerca de 80.000 millones.

El valor de este déficit, con relación al de las importaciones del mundo desarrollado, pasaría en todo caso de 3,6 por ciento a 17,5 por ciento.

¡COMO SIEMPRE!

PARA EL DIA DE LA MADRE

REGALAMOS UN FINO PRESENTE

POR LA COMPRA DE: Calefones Rheem

Consulte detalles en:

HANSA Ltda. LA FIRMA BOLIVIANA DE SU CONFIANZA CON MAS DE 65 AÑOS AL SERVICIO DEL PAIS

DEPARTAMENTO MERCADERIAS Tel. 50878 - YANACOCHA esq. MERCADO

Sucursales: Cochabamba, Oruro, Potosi, Santa Cruz, Sucre, Tarija, Tupiza y Villazón

para mamá B.V.D.® ROPA INTERIOR

Comentan en Washington acuerdo comercial argentino con Comecon

WASHINGTON, 23 (AP).- Un alto funcionario norteamericano dijo hoy que "no hay nada nuevo" en el masivo acuerdo comercial que la Argentina acaba de firmar con las naciones de la Unión de Asistencia Económica de la Europa Oriental (Comecon).

La operación por más de 1.000 millones de dólares que acaba de concretar el Ministro argentino de Economía José B. Gelbard ha despertado algunas críticas dentro de su país por que ello pudiera entrañar un deslizamiento hacia el campo socialista.

"La operación refleja una vieja tendencia argentina a aprovechar las oportunidades que brinda ese mercado, "dijo el funcionario consultado. "No vemos nada nuevo en ello".

Se señala que la operación difícilmente podría haber sorprendido aquí cuando ella refleja un movimiento paralelo por parte de los Estados Unidos.

Un comunicado conjunto soviético - norteamericano emitido justamente ayer aquí reveló que una comisión bipartita ha encontrado "condiciones favorables" para superar el volúmen comercial entre los dos países que se había estimado de 2.000 a 3.000 millones de dólares para el periodo 1973- 75.

La misión encabezada por el Ministro soviético de Comercio Mikhail. R. Kuzmin estuvo aquí durante tres días negociando los detalles de un acuerdo a largo plazo que el propio presidente Nixon firmaría durante su próxima visita a Moscú.

En una conferencia de prensa el Secretario del Tesoro William E. Simmon dijo que la administración esta determinada a obtener la legislación necesaria para conceder a la Unión Soviética la cláusula de nación más favorecida.

Simons también dijo que Washington tiene la intención de continuar dando créditos a la Unión Soviética cuando sea necesario estimular las exportaciones norteamericanas.

Sin esas trabas legales los argentinos han avanzado en el desarrollo de su propio comercio con el Comecon.

Gelbard firmó un crédito sin precedente en Moscú por 600 millones de dólares a bajo interés concretando simultáneamente la colocación de 100.000 toneladas de carnes argentinas.

En Varsovia dió forma a un plan para crear una comisión pesquera polaco - argentina para triplicar la pesca del país llevándola a las 150.000 toneladas en el plazo de cinco años. En la ocasión firmó también un crédito de 150 millones de dólares que como el ruso tiene un interés de menos del 5 por ciento.

En Praga firmó un protocolo para crear una compañía mixta que construirá una fábrica de turbinas hidroeléctricas Al tiempo que aseguró la colocación de carnes. Arroz, frutas, vinos y otros productos del país logró un crédito de 200 millones de dólares para el suministro de turbinas checas.

En las dos operaciones con los países comunistas Gelbard se ha adelantado, en efecto, al tipo de cooperación en el que están trabajando los planificadores norteamericanos.

Se señala que el acuerdo que Nixon proyecta firmar en Moscú incluye la construcción de plantas fundidoras de aluminio en zonas de la Unión Soviética donde hay una gran disponibilidad de combustible a precios más bajos de los que se pueden obtener dentro de los Estados Unidos.

Abogado chileno criticó a un periodista mexicano

SANTIAGO DE CHILE, 23 (AP).- El abogado chileno Hector Valenzuela Valderrama, defensor de 131 detenidos a raíz de los últimos sucesos políticos aquí, acusó hoy al director del diario "Excelsior" de México, de emitir juicios inexactos y parciales sobre lo ocurrido en Chile.

Valenzuela Valderrama, quien fue temporalmente Presidente de la Cámara de Diputados bajo el gobierno anterior, dió a conocer sus puntos de vista en una carta publicada hoy.

La carta esta dirigida al director del diario "El Mercurio" de Santiago, René Silva Espejo, en cuyo periódico fue publicada una serie de artículos procedentes de México que daban a conocer las apreciaciones del director de "Excelsior", Julio Scherer, sobre una reciente visita a Chile y el contenido de un documento sobre presuntas torturas a detenidos politicos en este país.

Las versiones publicadas aquí también se referían a un recurso de amparo (Habeas Corpus) que Valenzuela Valderrama propició en favor de 131 detenidos en nombre de un comité de paz integrado por sacerdotes católicos, protestantes y judíos aquí.

El abogado dice en su carta que "mi sorpresa fue grande cuando me vi involucrado en las crónicas que "Excelsior" ha publicado sobre Chile". Admite haber entregado al periodista mexicano el texto completo del recurso de amparo por los 131 detenidos en vista de que el resumen que tenía Scherer en su poder "era de pésima calidad" y en el se "tergiversaban en forma grosera los hechos materia de la citada acción judicial."

Nuevo aniversario de Alemania Federal

BONN, 23 (AP).- La República Federal de Alemania Occidental celebra el 25 aniversario de la declaración de su constitución democrática.

En un discurso televisado, Helmut Schmidt dijo a los 62 millones de habitantes del estado que deberían ver el día como uno de meditación sobre su significado pero también con orgullo y alegría al mismo tiempo, dijo, mucho queda por hacerse para hacer permanente la democracia y un estado de bienestar general.

"Hemos creado un órden social libre y de una tierra destruida hemos construido uno de los principales estados industriales y comerciales del mundo", declaró Schmidt.

Dijo que el parlamento, el gobierno y el tribunal constitucional están obligados a actuar en donde quiera que la libertad y la oportunidad igual de los individuos es amenazada.

Para los veinte millones menores de 25 años en Alemania Occidental declaró el canciller, la constitución democrática es aceptada como un hecho normal.

27 de Mayo día de la Madre

PARA QUE MAMA SEA MAS FELIZ

regale lo mejor...

National

...S DISTRIBUIDORAS ...EL PAIS.

AVILA PUBLICIDAD

sorprenda a MAMÁ en su día con lindos regalos

REGALE CON GRANDES FACILIDADES!

LA PAZ SISAL Ltda. COMERCIO 994 esquina Yanacocha. Y AGENCIAS.

SANTA CRUZ CASA REYES Ltda.

COCHABAMBA CASA CONFORT

ORURO IMPORTADORA SUDAMERICANA

Primer aniversario del retorno del movimiento peronista al gobierno

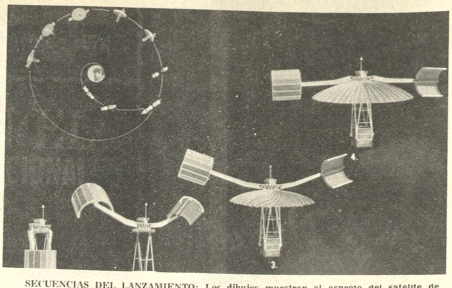
BUENOS AIRES, 23 (AP).- El sábado 25 de mayo se cumplirá el primer aniversario del retorno del movimiento peronista al poder, luego de casi 18 años de proscripción o marginamiento político. Muchos de los serios problemas que arrastra la Argentina desde hace décadas subsisten, pero hay consenso general en que se ha producido un cambio fundamental, que implica fin de toda una era y el comienzo de otra, todavía incierta en muchos aspectos.

Cuando el ex Presidente Hector J. Cámpora prestó juramento el 25 de mayo de 1973, se bajó el telón sobre un largo período iniciado en 1955 con el derrocamiento militar del entonces -y nuevamente hoy- presidente Juan D. Perón. El peronismo, fuerza indudablemente mayoritaria, de confusa ideología nacionalista, populista y con ribetes autoritarios, fue mantenido al margen del poder. Mediante proscripciones directas, que llegaron a la anulación de elecciones, o a través de recursos más o menos "legales" varios gobiernos procuraron "desperonizar" al país, con el activo respaldo de las Fuerzas Armadas. Con paciencia y habilidad, Perón derrotó finalmente esos intentos, dividiendo a sus adversarios y formando una amplia coalición que incluía a muchos de sus ex enemigos.

El último importante "caudillo" militar, el ex Presidente General Alejandro Lanusse, admitió deportivamente la derrota al colocar a Cámpora la banda presidencial el 25 de mayo. No ignoraba que el afable odontólogo de 64 años asumía el poder como virtual apoderado de Perón, por si alguna duda le cabía, los atronadores gritos de "Perón, Perón" que colmaban el Salón Blanco de la Casa de Gobierno debieron llamarlo a la realidad. Cámpora renunció 49 días después, debido a que se había apoyado en la fracción izquierdista del peronismo, a la que Perón había comenzado a "poner en vereda" en términos cada vez más enérgicos. Luego de un breve interinato de tres meses del titular de la Cámara de Diputados Raul Lastiri, Perón fue plebiscitado en nuevas elecciones presidenciales en septiembre y asumió formalmente el poder el 12 de octubre.

Perón encarnaba antiguas y nuevas expectativas. Para sus viejos partidarios era una vuelta al añorado período del mejor nivel de vida, los derechos sociales, los planes de viviendas y de las primeras vacaciones conocidas por la clase obrera. Una numerosa falange juvenil, una buena parte nacida en hogares no peronistas, consideraba a Perón como la variante argentina de un proceso revolucionario hacia la izquierda. Centenares de miles de no peronistas lo votaron convencidos de que solamente su incomparable ascendiente popular y su habilidad política podrían darle a la Argentina la seguridad y la estabilidad de que careció el país durante décadas.

Al cabo de un año, el balance es complejo. Sus 78 años han hecho sentir su peso sobre Perón, cuya salud está algo quebrantada, demandándole reducir drásticamente su otrora infatigable ritmo de trabajo. En términos generales puede decirse que la mayoría de los jóvenes izquierdistas que lo votaron se sienten defraudados y aún traicionados. Pero muchos de sus antiguos adversarios, especialmente de la clase media, están encantados con el "nuevo Perón" que dialoga con sus opositores, se muestra moderado y cauto y hace de la "Unidad Nacional" el tema fundamental de sus discursos.



SECUENCIAS DEL LANZAMIENTO: Los dibujos muestran al aspecto del satélite de aplicaciones tecnológicas (SAT) desde su lanzamiento (1) la órbita (4) la secuencia completa se ve a la izquierda superior. La antena de parasol mide 9, 1 metro de diámetro, las "paletas", solares para generar fuerza eléctrica para el satélite tienen una envergadura de 16,5 metros.

Gasolina, petróleo y electricidad comenzaron a escasear en Irlanda

BELFAST, 23 (AP).- La gasolina, el petróleo y la electricidad comenzaron a escasear hoy en Irlanda del Norte en el noveno día de una huelga general que amenaza con paralizar a la provincia durante el fin de semana.

Los camiones que recogen la basura, que no circulan desde hace 10 días, dejaron acumuladas grandes cantidades de desecho en las calles de la ciudad. La escasez de electricidad detuvo el funcionamiento de las plantas de tratamiento de las aguas de albañal.

Los funcionarios preocupados de la salud de la población y otros peligros efectuaron conversaciones urgentes con líderes provinciales.

Cuatro organizaciones femeninas difundieron un llamado conjunto al ejecutivo de Irlanda del Norte a fin de "encontrar una salida a la desastrosa situación".

Los trabajadores protestantes, que componen la mayoría del millón y medio de habitantes de la provincia, dispusieron la huelga en protesta contra los planes del gobierno británico de formar un concejo para Irlanda.

El concejo tiende a estrechar los lazos entre la provincia británica y la república irlandesa predominantemente católica del Sur.

Las autoridades acordaron aplazar los planes para la creación del concejo, pero la huelga continúa en respaldo también a las demandas protestantes de elecciones provinciales, que probablemente culminarán con la derrota del actual ejecutivo cuyo poder está dividido entre protestantes y católicos.

Los automovilistas aquí tuvieron que esperar durante cuatro horas y más hoy para obtener un galón de gasolina. Se espera que los suministros se agoten al oscurecer. Se hicieron planes de emergencia para asegurar el suministro de combustible a las ambulancias, camiones del servicio contra incendios y vehículos de la policía.

Por su parte, la Junta de Electricidad de Irlanda del Norte advirtió que sólo estaciones de energía están operando.

Son esperados en Caracas ex ministros de Allende

CARACAS, 23 (AP).- El Canciller Efrain Schacht Aristeguieta dijo que se espera esta semana la llegada de Jacques Chonchol y Gonzalo Martner, que fueron ministros del derrocado gobierno chileno del presidente Salvador Allende.

El viaje de los ex ministros chilenos, asilados en la Embajada de Venezuela en Santiago, estaba señalado para principios de esta semana pero a última hora se informó que su viaje fue aplazado.

El Canciller Schacht dijo que habló telefónicamente ayer con el embajador en Chile, Orlando Tovar, para pedirle una información completa.

El viaje no se hizo por "cuestiones de formalismos que no se habían podido cumplir a última hora, pero que en lo que queda de semana van a venir", expresó el canciller.

Preguntando si los ex ministros tenían salvoconductos para salir de Chile, el ministro respondió: "Los que van a venir tienen salvoconductos".

para mamá
B.V.D.®
PIJAMAS

Afirman en Washington

Chile debe encaminar su constitucionalización

WASHINGTON, 23 (AP).- Un ex-alto funcionario del Departamento de Estado dijo que "uno de los peligros más graves a largo plazo para la libertad de Chile" es la institucionalización del presente sistema en una nueva Constitución.

Covey Oliver, que sirvió como Secretario Auxiliar de Estado para asuntos latinoamericanos en 1967-68, dijo que la doctrina de la junta chilena de que "la presente Constitución reina excepto en las condiciones en que deba ser desplazada por necesidades militares no puede ser muy halagadora hasta que uno considere la alternativa".

Testificando en una audiencia conjunta de dos subcomités camarales sobre asuntos exteriores, Oliver declaró que los derechos humanos fundamentales en Chile pueden ser salvados si el tiempo no corre demasiado en favor de institucionalizar el actual sistema.

EMBAJADA

Necesita alquilar o comprar una casa amplia con jardín grande, teléfonos, etc. en la zona de Calacoto o la Florida. Favor dirigirse por escrito a la Casilla N° 1451 hasta fines de Mayo.

La Paz, 24 de Mayo de 1974

EMPRESA IMPORTANTE
NECESITA INGENIERO CIVIL

Con título en Provisión Nacional. Enviar antecedentes a la Casilla 4450 de La Paz, hasta el 31 de Mayo.

AHORRE EN EL
BANCO HIPOTECARIO NACIONAL
Asi se beneficia Ud. y el País, además la paridad de su inversión esta garantizado por el estado boliviano.
¡ABRA SU CAJA DE AHORROS HOY!
Y CONTRIBUYA AL DESARROLLO DE BOLIVIA

Y SUS DEPOSITOS GANARAN EL
10% ANUAL DE INTERES
BANCO HIPOTECARIO NACIONAL
EN LA COLUMNA VERTEBRAL DE BOLIVIA DESDE 1890
La Paz ~ Cochabamba ~ Santa Cruz ~ Montero

PHILIPS
Ayúdame, papá...
Mamita la necesita...

Licuadoras "Philips"
Baten, trituran y rallan en menos tiempo.
Tienen control de velocidades de "toque pluma".
Larga vida.
Cromadas y de lujoso acabado.
PHILIPS... hay una sola
PHILIPS
VEX

Financieros colombo-venezolanos estudiarán proyectos industriales

ENSAYO.- Houston, 23 (AP).- Un bombero, izquierda, sobre un andamio se mese en el aire mientras un limpiador de ventanas es ascendido hasta el techo en una demostración de cómo pueden salvarse en caso de peligro. (Radiofoto AP especial para PRESENCIA).

CUCUTA, COLOMBIA, 23 (AP).- Grupos financieros de Colombia y Venezuela estudiarán aquí el viernes proyectos para el montaje de un complejo industrial azucarero y una fábrica de papel con inversiones superiores a los 60 millones de dólares.

La reunión patrocinada por la Corporación Andina de Fomento (CAF), órgano financiero del Grupo Andino, estudiará, entre otros, los siguientes proyectos:

--Inversiones en industrias carboquímicas y siderúrgicas con base en el carbón colombiano y el hierro venezolano.

--Ampliación del ingenio de Uruena y creación del ingenio del Zulia, mediante el aumento de la siembra de caña de azúcar en las vegas del rio Pamplonita, en Colombia y en el Táchira, Venezuela.

--Creación de una fábrica de papel que utilice el bagazo de la caña de azúcar como materia prima, el cual es ahora asado como combustible.

--Instalación de un moderno matadero aquí y ampliación del de La Fría, Venezuela, para aumentar las exportaciones de carne y utilizar industrialmente los subproductos del ganado.

--Creación de una empresa de transporte terrestre con una moderna flota de vehículos para cubrir la ruta Cúcuta-Maracaibo.

--Estudios de las posibilidades de ensamble de equipos electrodomésticos.

A la reunión de dos días asisten representantes de la Corporación de Desarrollo de los Andes, Corporación de Desarrollo del Zulia, representantes de la industria azucarera venezolana, la Corporación Venezolana de Fomento, el Instituto de Comercio Exterior y Cordiplan.

Por Colombia asistirán representantes de la Corporación Financiera del Oriente, el Instituto de Fomento Industrial (IFI), el Departamento de Planeación y representante del sector azucarero.

La reunión binacional recomendará los planes más viables para ejecutar conjuntamente, los cuales tendrían el apoyo de la Corporación Andina de Fomento que ha recibido 50 millones de dólares adicionales del gobierno venezolano para financiar los planes de desarrollo industrial dentro del Grupo Andino.

Israelíes dieron muerte a seis presuntos terroristas

TIBERIAS, ISRAEL, 23 (AP) - Soldados israelíes mataron hoy seis guerrilleros árabes que planeaban tomar rehenes en una incursión similar al ataque contra Maalot la semana pasada en que murieron 21 niños. Anunció el mando militar.

Los guerrilleros muertos, en una batalla en las alturas de Golán estaban armados con ocho rifles automáticos, 30 granadas, 10 kilos de explosivos y una carta a los embajadores de Japón y Rumania en Israel dijo el mando.

También portaban una demanda de la liberación de 30 guerrilleros árabes encarcelados en Israel, y dos altoparlantes para negociar con Israel, dijo un comunicado.

Los infiltradores lograron penetrar siete kilómetros en territorio ocupado por Israel antes de ser localizados por una enorme operación de búsqueda cerca de la colonia israelí de Ramat Magshimin.

Otros dos guerrilleros fueron capturados, dijo el mando militar. El comunicado dijo que los ocho pertenecían al "Frente Popular" para la liberación de Palestina que organizó el ataque de la semana pasada.

CONFESION

TEL AVIV, 23(AP) - Dos fedayines capturados por una patrulla israelí, confesaron que los interrogatorios a que fueron sometidos, que su objetivo era capturar rehenes en viviendas de Haon y Ein Guev, en el lago tiberiades, reveló hoy aquí un vocero militar.

El grupo de fedayines infiltrado desde territorio sirio, estaba integrado por ocho hombres, seis de los cuales fueron muertos por los israelíes inmediatamente después de la captura de dos de ellos que confesaron la ubicación de sus compañeros.

En su confesión los dos fedayines reconocieron pertenecer a la organización de Nayef Hawatmeh, y que su opinión consistía en llevar a cabo una operación similar a la de Maalot.

En poder del grupo, los israelíes encontraron ocho fusiles ametralladoras Kalatcnikov. de fabricación soviética, 30 granadas ocho revólveres y tres grandes bolsas con varias decenas de kilos de explosivos, un mapa de la región, dos aparatos a transistores y víveres.

Hoy en la historia

Hoy es viernes 24 de mayo, día 144 de 1974. Faltan 221 para terminar el año.

EN UN DIA COMO HOY:

1543 - Fallece el astrónomo polaco Nicolás Copérnico.

1743 - Nace en Suiza el dirigente revolucionario Jean Paul Marat.

1752 - Se hunde la primera iglesia construida en Buenos Aires después de la segunda fundación, donde hoy se alza la catedral.

1819 - Zarpa de Nueva York el Savannah, primer buque a vapor que cruzara el Atlántico.

1822 - Batalla de Pichincha, que al ser perdida por los españoles frente a las fuerzas de Antonio José de Sucre pone fin a la dominación española en Santa Fe, el actual Ecuador.

1844 - Samuel Morse transmite el primer mensaje telegráfico.

1876 - Comienza a construirse el ferrocarril nacional de Nicaragua.

1910 - Decreto de fundación de la Universidad Nacional de México.

1919 - Muere el Montevideo el poeta mexicano Amado Nervo.

1933 - El parlamento alemán concede amplios poderes a Hitler.

1934 - Tratado por el cual Perú renuncia a la zona de Leticia en favor de Colombia.

1940 - Un terremoto destruye gran parte del puerto de el Callao.

1941 - El acorazado aleman Bismarck hunde en el Atlántico al crucero británico Hood y mueren más de 1.300 personas.

1962.- Conferencia en Londres de las Antillas Inglesas, que conduce a la formación de la Federación de Las Antillas.

PENSAMIENTO DE HOY: Maravillas hay muchas, pero ninguna como el hombre - Sófocles, poeta dramático griego. (495 - 406 A.C.)

Solucionaron crisis interna de los mandos militares de Uruguay

MONTEVIDEO, 23 (AP).- Resuelto el pleito interno entre mandos militares con el alejamiento del Teniente General Hugo Chiappe Posse, el gobierno ha entrado según parece en "cuarto intermedio" previo a la reorganización del gabinete, según los observadores políticos.

El Presidente Juan M. Bordaberry desmintió terminantemente que los once ministros hubierán puesto en sus manos la dimisión para dejarlo en libertad de reorganización, lo que ha creado una nueva expectación respecto de cuales son los verdaderos alcances de la situación.

Cronológicamente los hechos más salientes de la actual crisis han sido:

Día 20 .-- Acuartelamiento de tropas, mientras ganaban la calle rumores sobre "inminentes" decisiones militares. Proliferaron a la vez reuniones castrenses y gubernamentales.

Extraoficialmente se hablaba de presuntas demandas al gobierno para cambios sustanciales del gabinete.

Día 21.- Inesperadamente se anuncia el pase a disponibilidad del Teniente General Chiappe Posse, Comandante en Jefe del Ejército, lo que es un virtual relevo de mando.

Nombran al General Julio C. Vadora, Agregado Militar de la Embajada Uruguaya en Washington, e interinamente ocupa el lugar el General Esteban Cristi, jefe además de la poderosa región militar número uno con asiento en Montevideo.

Entre bastidores se suceden las reuniones militares y continúa el acuartelamiento de tropas.

Cristi es considerado de la "línea dura" militar.

Reina en tanto sugestivo silencio respecto de las otras dos armas, la armada y la fuerza aérea.

Además del pleito puramente militar, se interpreta que la situación económica es el detonante de la situación.

Día 22.- El Matutino "El País" dice que todos los ministros podrán en manos de Bordaberry sus dimisiones para que éste tome las decisiones que crea conveniente.

En horas de la noche viene el desmentido oficial sobre esas dimisiones.

Se desvirtuaron así una vez más las insistentes versiones de que los cambios ministeriales son parte de las presuntas demandas militares.

El desmentido oficial de que no hubo renuncias y el enfásis de "todas las versiones que han circulado en ese sentido son falsas", se interpretaba primero, como un posible "endurecimiento" de Bordaberry y, segundo, para dilatar una definición por lo menos hasta que llegue el nuevo Comandante en Jefe, General Vadora.

Deudas de Cuba a la Unión Soviética y otros países alcanza a cifra récord

MIAMI, 23 (AP).- La deuda de Cuba con la Unión Soviética y sus restantes socios comerciales extrajeros ha alcanzado proporciones enormes.

Si bien el volúmen del comercio exterior de la isla ha alcanzado un nivel récord, se reporta que el régimen de Fidel Castro debe cerca de 5.000 millones de dólares a la Unión Soviética solamente. El cálculo, del prestigioso centro para estudios avanzados de la Universidad de Miami, no toma en cuenta las enormes cantidades de equipo militar y entrenamiento suministrados por los soviéticos. Desde el comienzo de la década de 1960, la mayoría de la ayuda militar ha sido en la forma de donaciones.

Los expertos en el centro de Miami declaran terminantemente que no habría beneficios económicos para las naciones latinoamericanas contemplando el reestablecimiento de relaciones diplomáticas y comerciales con Cuba porque los principales productos de exportación de la isla están completamente comprometidos por los acuerdos de créditos existentes. Cuba no podría pagar en divisas convertibles cualquier importación que hiciera.

El ministro cubano de comercio exterior Marcelo Fernández anunció durante un reciente viaje a México que el gobierno de Castro tuvo un volúmen de intercambio comercial sin precedentes de 2.600 milones de dólares el año pasado.

De acuerdo a las propias cifras de Cuba, esto indica un aumento del 100 por ciento desde 1968. Pero lo que Fernández no dijo fue que casi 60 por ciento de el, o cerca de 1.500 millones de dólares fue con la Unión Soviética. Y la mayor parte fue en créditos de Moscú a La Habana.

Según el profesor León Goure, director de estudios soviéticos en el centro de estudios internacionales avanzados, el balance total del déficit comercial cubano con la Unión Soviética pasa de 3.000 millones de dólares.

Y dice que la deuda total de la isla, incluyendo créditos, donaciones, préstamos y el costo de los asesores y técnicos soviéticos es de 5.000 millones.

Un reciente acuerdo entre Castro y Brezhnev estipula que Cuba empezará a pagar la suma en 1986 durante un término de 25 años. Esto coloca a Cuba como deudora de 5.000 millones de dólares hasta entrado el próximo siglo.

El doctor Gure señala que la deuda actual sería aún más amplia si Moscú no estuviera dando un subsidio a los precios de azúcar cubano por encima del precio mundial, además de pagar cerca de 5.000 dólares por tonelada de niquel que se ha convertido en la segunda exportación de Cuba.

Diariamente la Unión Soviética da un subsidio a la economía cubana a un promedio de 1.5 a 2 millones de dólares.

Pero, dice Goure, "a pesar de la carga económica de apoyar a Cuba, es evidente que desde el punto de vista soviético las ventajas políticas y económicas de mantener una Cuba comunista superan los costos económicos".

A causa de una falta de estadistas y por información conflictiva no pueden ser calculadas las cifras con otros países comunistas.

El comercio de Cuba con el mundo no comunista constituye solamente cerca del 25 por ciento del total del comercio en 1972 - 526 millones de dólares, dijo Goure a un reciente seminario sobre Latinoamérica en el congreso.

CORPASA - GAS A DOMICILIO
TELFS. 26213-54372-27248-62552

EL MERITO SERA DE LA INDUSTRIA BOLIVIANA

VARIAS FIRMAS FABRICAN PARTES Y EQUIPOS PARA EL PRIMER TRACTOR AGRICOLA NACIONAL

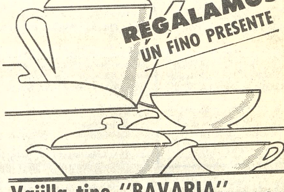
ESPINTBOL S.A.	La Paz
FEMCO S.R.L.	Cochabamba
GRAN CERRO Ltda.	Cochabamba
INST. APRENDIZAJE IND.	Oruro
INELQUI Ltda.	Cochabamba
KALIFRA Ltda.	La Paz
LA PRECISA	La Paz
MACA Ltda.	Cochabamba
MADEMA Ltda.	Cochabamba
MAFUQUI	Cochabamba
METALCO S.A.	Cochabamba
MONOPOL Ltda.	La Paz
PESCE & Cia.	Cochabamba
PREMETAL Ltda.	La Paz
PLASMAR S.A.	La Paz
SAVOCA	Cochabamba
VOLCAN S.A.	La Paz
Y.P.F.B.	La Paz
ZIMERI	Cochabamba

FANATRAM ...ORES Y MOTORES S.A.

EL DESVAN DE LA ABUELA
Goitia 19
Regale a su Madre lo que atesoró la Abuela

PIES PLANOS? PIES CANSADOS?
Ofrecemos PLANTILLAS anatómicas de Nylon, higiénicas y livianas, para personas mayores o niños, que sufren de pies planos o de pies cansados por que trabajan muchas horas de pie.
VENTAS: GEDESA - Calle México 1523.

UNIVERSIDAD BOLIVIANA
UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
R.R.P.P. Nº 099/74.
COMUNICADO
Se comunica a los señores egresados que el Acto de Colación de Grados a realizarse el día Viernes 24 del presente, ha sido postergado hasta el día viernes 7 de Junio del año en curso.
La Paz, 21 de Mayo de 1974.
Pedro Crespo Gastelú
JEFE DEL DPTO. DE TITULOS DE LA UMSA.
DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

¡COMO SIEMPRE! PARA EL DIA DE LA MADRE


Vajilla tipo "BAVARIA" Consulte detalles en
HANSA Ltda. LA FIRMA BOLIVIANA DE SU CONFIANZA CON MAS DE 65 AÑOS AL SERVICIO DEL PAIS
DEPARTAMENTO MERCADERIAS Tel. 50878 - YANACOCHA esq. MERCADO
Sucursales: Cochabamba, Oruro, Potosí, Santa Cruz, Sucre, Tarija, Tupiza y Villazón

NIKON Y CIA. S.R.L.
...GANGA DE PRECIOS!...
SUPER COCINA Y REFRIGERADORES

"TREBOL"
★ CALIDAD
★ BELLEZA
★ GARANTIA DE CINCO AÑOS
* 4 Hornillas
* Horno visor
* Spiedo para pollos
* Horno adicional con parrilla
* Garrafa cargada
MIL ARTICULOS PARA EL HOGAR
GRAN OFERTA POR EL DIA DE LA MADRE
NIKON Y CIA. S. R. L.
en Av. Manco Kapac Nº 335 - 341
y Ayacucho 441

AUDIENCIA SUSPENDIDA. Por segunda vez, la audiencia de recurso de amparo interpuesta por los accionistas de TASA contra esta entidad por el alza de tarifas del servicio telefónico fue suspendida ayer. El Presidente de la Corte Superior, Dr. Modesto Burgoa, tuvo que tomar esa medida por los desórdenes registrados en la sala donde se realizaba la audiencia. La composición muestra cuatro aspectos de la sesión.

Recurso de Amparo contra TASA

La falta de orden en la concurrencia determinó suspensión de una audiencia

Ayer se repitió lo sucedido el 18 de este mes, cuando una multitud vociferante impidió la realización de la audiencia de recurso de amparo planteada por los usuarios de teléfonos automáticos contra esa empresa.

El Presidente del Tribunal, Modesto Burgoa Vera, suspendió el acto cuando "no podía escuchar los planteamientos que hacían los abogados a causa de la bulla escandalosa que producían los asistentes". El Dr. Burgoa intentó vanamente poner orden en la sala para proseguir la audiencia, y se llegó al clima del desorden cuando los propios abogados de las partes empezaron a insultarse.

LOS HECHOS

Por segunda vez fue suspendida la audiencia en la que debía examinarse el recurso de amparo planteado por los accionistas de teléfonos automáticos, por intermedio de los abogados, Abel Reyes Ortíz y Benjamín Inda Cordeiro, contra la empresa Teléfonos Automáticos, S.A. por una reciente elevación de tarifas de esos servicios, calificada de excesiva por la mayoría de los usuarios.

La primera de las audiencias se realizó - o comenzó a realizarse- el 18 del presente mes, en el recinto de la Sala Penal de la Corte Superior del Distrito. La multitud que trató de instalarse en el lugar rebasó su ámbito y el bullicio fue de tal magnitud que el Presidente del tribunal se vio precisado a suspender la audiencia, hasta una mejor oportunidad en la que pudiera contarse con mayor espacio y el público guardase la compostura debida.

A fin de lograr el primer propósito, el Dr. Burgoa dispuso que la segunda audiencia se cumpliera en el Salón de Debates, en el segundo piso del Palacio de Justicia. Se instaló, por tanto, el tribunal en ese recinto, mucho más amplio que el anterior, pero la concurrencia fue aún mayor que la primera vez.

Prácticamente todo el personal de TASA se trasladó a la audiencia y como un gran número de accionistas hacía lo mismo, resultó también sobremanera exiguo el local de la audiencia. El bullicio era atronador y los vocales de la Corte no podían escuchar las exposiciones que hacían los abogados recurrentes o los de TASA. En cierto momento, los propios abogados no pudieron sustraerse a la excitación general y empezaron a intercambiar denuestos.

La situación se puso tan tensa por los insultos que se lanzaban recíprocamente accionistas, empleados de la empresa, abogados y público en general que el Presidente de la Corte Superior del Distrito, imposibilitado de lograr orden, silencio y respeto a las autoridades judiciales presentes, se vio obligado a suspender una vez más la audiencia.

El Presidente del Directorio de TASA, Gral. Armando Escóbar Uría que asistió al acto, manifestó su acuerdo con la elevación de las tarifas. Dijo que si no se procede así, la empresa quedará descapitalizada; que no será posible la instalación de las 20.000 líneas previstas y que es necesario que los usuarios conozcan los informes de auditoria de TASA para que se enteren de los motivos que originan las medidas económicas implan' tadas por Teléfonos Automáticos, S.A. Lamentó las actitudes airadas de los accionistas en lugar de escuchar los planteamientos que la empresa se disponía a realizar en forma abierta y pública.

Los recurrentes del recurso de amparo, pidieron que para poder establecer imparcialmente y sin presiones la realidad de los hechos, sean separados temporalmente los ejecutivos de la Empresa TASA.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

Un intenso despliegue de fuerzas del orden tuvo lugar en el sector de la Av. Mariscal Santa Cruz que ocupa el edificio de TASA. Se formó un cordón de gente uniformada en ambas aceras de la avenida, en previsión de una avalancha de accionistas cuyos ánimos estaban exaltados al suspenderse la audiencia judicial.

A las 11 y 15, aproximadamente, un numeroso grupo de empleados de Teléfonos Automáticos, S.A., encabezados por el Sub-Gerente Técnico, Hugo Buezo, bajó por la calle Yanacocha a paso acelerado hacia el edificio de TASA.

Apenas traspusieron las puertas, cerraron la entrada principal con cortinas metálicas y no fue posible entrevistar a esa autoridad o a cualquier otra en procura de mayor información.

Sigue sin solución problema en sector de Educación Física

El problema surgido en el sector de profesores de Educación Física y la Dirección Nacional del ramo sigue sin solución debido a que ayer el Ministro Serrate Ruiz por sus múltiples ocupaciones no pudo recibir en audiencia a las partes en conflicto.

La Asociación de Profesores de Educación Física, representados por sus dirigentes (quienes piden la renuncia de la Directora Nacional) esperaron ser recibidos hasta las 20.40, al igual que la Prof. Zenobia A. de Palacios, Directora de Educación Física.

El Ministro Serrate en declaraciones a la prensa dijo que levantaría un sumario informativo para dar solución inmediata a este problema.

Precio del estaño empieza a descender

Después de varias semanas de mantenerse las cotizaciones del estaño en niveles, calificados de expectaculares y jamás conocidos en la historia del comercio de esta materia prima, los precios comenzaron a bajar.

Ayer había descendido a 4.50 dólares la libra fina en el mercado de Nueva York.

El precio topa al que llegó la cotización en el citado mercado, hace unas tres semanas, fue de 4,65 dólares por libra fina.

Las cotizaciones en esa bolsa norteamericana, quedaron así ayer:

NUEVA YORK, (AP).- Precios de metales no ferrosos:

COBRE 80 3/8-82 centavos la libra, Connecticut PLOMO 21 1/2 centavos la libra, Nueva York.

ZINC 34 1/2-35 centavos la libra, San Luis.

ESTAÑO 4.50 dólares la libra, Nueva Yor

ORO 163.30 dólares la onza, Nueva York.

PLATA EXTRANJERA 5.150 dólares la onza, Nueva York.

MERCURIO 0 dólares el frasco, nominal, Nueva York.

ANTIMONIO 1.77 dólares la libra, Nueva York.

Mejoran sueldos a odontólogos y a los bioquímicos estatales

Los odontólogos y bioquímicos- farmacéuticos que prestan servicios en el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública ganarán 600 pesos por hora/mes de trabajo, según acuerdo que se ha concertado al respecto, el mismo que contempla que ese pago será con carácter retroactivo al mes de enero del presente año.

Lo anterior constituye un anticipo a futuras mejoras que podrían generalizarse en favor de estos profesionales que trabajan en entidades paraestatales y privadas, tal como lo establecieron los Ministerios de Finanzas, de Estado, de Salud y el Colegio de Odontólogos de Bolivia en el convenio que suscribieron.

Ese convenio establece las siguientes cláusulas:

PRIMERA.- Después de exhaustivo análisis se ha resuelto pagar a partir del mes de enero de 1974, la suma de SEISCIENTOS 00/100 PESOS BOLIVIANOS ($b. 600.00) hora mes, a los Dentistas y Bioquímico Farmacéuticos, empleados que prestan servicios en el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública.

SEGUNDA.- Los beneficios establecidos por Ley, en relación con la antiguedad, responsabilidad y trabajo en zonas fronterizas y otras que sea necesario estimular, se pagarán de acuerdo a normas establecidas.

TERCERA.- El sueldo o salario indicado en la cláusula primera, corresponde a la remuneración por servicios profesionales y no incluye las asignaciones familiares, categorías, bonos de frontera y otros beneficios por disposiciones legales vigentes, en igualdad de condiciones con los empleados administrativos del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública.

CUARTA.- Las cláusulas establecidas en el presente Convenio, serán homologadas mediante Resolución Suprema que se dictará de inmediato, para su exigibilidad y cumplimiento, en todo el país.

QUINTA.- El Ministerio de Previsión Social y Salud Pública en coordinación con el Ministro de Finanzas, fijarán el haber básico y bono funcional de conformidad a escala vigente.

SEXTA.- Esta aceptación no se opone a los trámites que los Colegios de Odontólogos de Bolivia y Bioquímicos continúen gestionando hasta conseguir el salario que perciben los profesionales médicos.

SEPTIMA.- Se organiza la Comisión indicada en la anterior cláusula de la siguiente forma: Un representante del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, un representante del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sindicales, un representante del Ministerio de Finanzas, un representante del Instituto Boliviano de Seguridad Social, un representante del Colegio de Odontólogos y uno de la Federación de Bioquímico Farmacéuticos.

OCTAVA.- El Supremo Gobierno mediante Decreto Supremo dispondrá la jubilación obligatoria de todos los Odontólogos y Bioquímico-Farmacéuticos, sin excepción, que hayan cumplido los 65 años de edad y los requisitos mínimos determinados por el Código de Seguridad Social.

NOVENA.- Igualmente, el Supremo Gobierno se compromete a poner en ejecución el Capítulo IV, del "Régimen de Trabajo e Incompatibilidades", con la finalidad de evitar la acumulación de cargos por un solo profesional y dar oportunidad de trabajo a quienes no lo tienen.

Normal S. Bolívar celebra hoy su LVII aniversario

Con un acto académico la Escuela Normal Superior "Simón Bolívar" conmemorará hoy su LVII aniversario. En el acto programado se hará entrega de un pergamino al Prof. Alberto Ayala Cabello, en reconocimiento a su labor docente en la normal de maestros.

Posteriormente, a horas 19.00, se realizará una cena y baile de gala en los salones del Club de La Paz. Se anticipa la asistencia a este acto del Presidente de la República y altas autoridades de Educación.

Terminando los festejos que con este motivo prepararon los catedráticos, personal administrativo y alumnos de la normal mañana se efectuará la coronación de la "Señorita Deportes 1974".

Texto oficial del comunicado conjunto de Geisel y Banzer

La Cancillería recién hizo conocer ayer el texto oficial del Comunicado Conjunto que suscribieron los Presidentes Ernesto Geisel y Hugo Banzer Suárez en Cochabamba, el día miércoles. El documento fue distribuído a la prensa, a los pocos minutos de ser suscrito, por funcionarios de la Cancillería brasileña, con texto en portugués, cuya traducción fue publicada ayer por los periódicos bolivianos.

El punto cuarto del comunicado fue discutido durante dos días por las delegaciones bolivianas y brasileña encargadas de su redacción final, a raíz de la inclusión por Bolivia del término "además" dentro del propósito brasileño de ofrecer a Bolivia libre tránsito por territorio de su país, para salvar el problema de la mediterraneidad boliviana. Brasil se oponía a su inclusión, pero faltando pocas horas para la suscripción del documento, accedió que el término "además" figurara en el texto oficial.

Brasil, al expresar su propósito de colaborar en la búsqueda de soluciones amistosas y efectivas a la mediterraneidad boliviana, reafirma "además" esa disposición favorable con el ofrecimiento de libre tránsito por territorio brasileño y el establecimiento de zonas francas en los puertos de Belem, Porto Velho, Corumbá y Santos, según expresa la redacción final del comunicado conjunto.

EL COMUNICADO.

El siguiente es el texto oficial del comunicado conjunto de los Presidentes Geisel y Banzer:

TEXTO OFICIAL DEL COMUNICADO CONJUNTO SUSCRITO POR LOS PRESIDENTES DE BOLIVIA Y EL BRASIL.

A invitación del Presidente de la República de Bolivia, General Hugo Banzer Suárez, el Presidente de la República Federativa del Brasil, General de Ejército Ernesto Geisel, visitó oficialmente Bolivia el día 22 de mayo de 1974.

Los dos Presidentes se reunieron en la ciudad de Cochabamba, donde cambiaron puntos de vista sobre la actualidad política internacional e interamericana, y examinaron los aspectos fundamentales de las relaciones entre Bolivia y el Brasil.

En esta ocasión, el Ministro de Relaciones Exteriores y Culto de Bolivia, General Alberto Guzmán Soriano, y el Ministro de Relaciones Exteriores del Brasil, Embajador Antonio Francisco Azeredo da Silveira, suscribieron el Acuerdo de Cooperación y Complementación Industrial entre la República de Bolivia y la República Federativa del Brasil.

En la misma oportunidad, los Presidentes de Bolivia y el Brasil destacaron que el Acuerdo de Cooperación y Complementación Industrial, por las condiciones mutuamente ventajosas que originan para la aceleración del proceso de desarrollo económico de los dos países, constituye un nuevo y decisivo marco de efectiva colaboración en el ámbito de las relaciones entre los dos países.

Luego de un amplio y minucioso examen de los principales proyectos de cooperación entre ambos países, los dos Presidentes llegaron a los siguientes entendimientos:

1o. El Presidente de Bolivia expuso al Presidente del Brasil los requerimientos financieros para constituir un Fondo de Desarrollo Boliviano, con recursos provenientes de diversas fuentes, destinado a atender las necesidades de desarrollo de zonas económicamente deprimidas. El Presidente del Brasil comprometió el apoyo del Gobierno Brasileño en la forma de una contribución equivalente a un monto de US$ 50.000.000.---- (Cincuenta millones de dólares americanos), en términos y condiciones compatibles con las finalidades a que el crédito se destina.

2o. En lo que concierne al mejoramiento de la infraestructura continental de transporte terrestre, ambos Presidentes concordaron en que el Gobierno brasileño, a su costa elabore los estudios de ingeniería final de los siguientes proyectos:

a) vinculación ferroviaria entre Cochabamba y Santa Cruz de la Sierra en una extensión de 300 Km. y a un costo aproximado de Cr$ 50.000.000.--(Cincuenta millones de cruzeiros).

b) vinculación caminera entre Puerto Suárez y Puerto Banegas, con una extensión de 577 Km. y a un costo aproximado de Cr 18.000.000.- (Diez y ocho millones de cruzeiros). La ejecución de estas dos vinculaciones complementarán, respectivamente, la interconexión ferroviaria trascontinental entre Santos y Arica y, a través de Santa Cruz de la Sierra y Corumbá, la interconexión entre los sistemas camineros boliviano y brasileño.

3o. En atención a la solicitud del Gobierno boliviano, en el marco del Tratado de Vinculación Caminera de 4 de abril de 1972, el Gobierno brasileño concordó en ampliar de US$ 5.000.000.-- (Cinco millones de dólares americanos) a US$ 17.000.000.-- (Diez y siete millones de dólares americanos) el valor del crédito que concedió, mediante notas de 4 de abril de 1972. Para ese efecto el Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, de Bolivia, General Alberto Guzmán Soriano y el Ministro de Relaciones Exteriores del Brasil, Embajador Antonio Francisco Azeredo da Silveira cambiaron hoy las notas pertinentes.

4o. El Presidente de Bolivia expuso al Presidente del Brasil los principios que orientan la política de su país, en la búsqueda de soluciones amistosas y efectivas para su mediterraneidad. El Presidente del Brasil ratificó el propósito de su Gobierno de colaborar para este fin, reafirmando además esa disposición favorable, con el ofrecimiento de libre tránsito por territorio brasileño y el establecimiento de zonas francas en los puertos de Belem, Porto Velho, Corumbá y Santos.

Cochabamba, 22 de mayo de 1974.

Por 400 mil dólares

La minería mediana suscribió acciones del Banco Industrial

La Asociación Nacional de Mineros Medianos, dentro de su política de reinversión de capitales, apoyó a la banca de fomento y captación de recursos económicos provenientes del exterior, el pasado martes, a nombre de 14 empresas de ese sector, suscribió acciones en el Banco Industrial por un valor de 400 mil dólares.

La decisión de los mineros medianos de aplicar una política "agresiva", capaz de contribuír a dinamizar el proceso de desarrollo del país, fue adoptada hace un mes, durante una samblea general.

El depósito hecho el pasado martes, es el primer paso que tiende a convertir en realidad los propósitos de ese sector de la actividad nacional.

La Asociación Nacional de Mineros Medianos, a propósito de la adquisición de acciones, difundió el siguiente comunicado:

"El martes 21 último se entregaron al Gerente del Banco Industrial S.A. los documentos de suscripción de acciones de dicho Banco por parte de 14 empresas mineras medianas, por un monto aproximado de los 400 mil dólares norteamericanos. Con esta inversión se inicia el programa aprobado por la Asociación Nacional de Mineros Medianos el pasado 26 de abril, por el que este sector asumió el compromiso de invertir en el país 40 millones de dólares en el curso de tres años.

Esta incorporación accionaria al Banco Industrial tiene como objetivo fundamental viabilizar el crédito otorgado para la minería por el Banco Mundial -Fondo que será administrado por BISA- logrando así que se adicione el área minera al campo de operaciones del Banco Industrial.

El incremento del capital del Banco, le permitirá simultáneamente intensificar sus actuales operaciones de fomento a la industria manufacturera, además de irradiarlas hacia la agroindustria.

El aporte de capital de la Minería Mediana será pagado a BISA en plazos que van de ocho a veinte meses a través de descuentos del valor de las exportaciones de minerales que realicen las empresas accionistas".

Se firmó convenio para la alfabetización de adultos

El Centro Regional de Alfabetización Funcional para América Latina (CREFAL) y el Ministerio de Educación firmaron un convenio por el cual este organismo internacional, dependiente de UNESCO, asesorará técnica y pedagógicamente en la alfabetización de adultos.

Este convenio fue firmado por el Ministro de Educación y Cultura, el Dr. Franklin Ramírez P. Asesor de UNESCO en Bolivia, Waldemas Cortez Caranbantes, Director de CREFAL, y Edgar Castellanos, Director Nacional de Planeamiento Educativo a.i.

Por este convenio las partes firmantes se comprometen a cumplir con los siguientes requisitos:

1.- A promover todas las medidas conducentes para la asistencia técnica de UNESCO a través de CREFAL, para la implementación de Programas específicos de educación de Adultos que constituyen parte prioritaria del Plan Boliviano de Educación de Adultos.

2.- La asistencia técnica del CREFAL se circunscribirá a la política del Plan Boliviano de Desarrollo Educativo y del contenido del Programa de Educación de Adultos, considerando la formación integral del "hombre" que surja de la realidad misma en que el actua".

3.- A fin de asegurar el seguimiento más adecuado de la asesoría que se inicia con el seminario operacional previsto y de ampliarla de acuerdo a las necesidades concretas que plantee el Plan de Desarrollo Educativo, el CREFAL incorporará a sus Planes anuales de actividades, compromisos en este sentido.

El Ministerio de Educación por su parte, mencionará en la Ley respectiva, la canalización de la asesoría y ayuda de la UNESCO a través de CREFAL en el campo de la Educación de Adultos.

4.- Como medida inmediata, resuelven realizar un Seminario Operacional sobre educación funcional de adultos del 25 de noviembre al 20 de diciembre, que tendrá como finalidad capa[citar a] un equipo interdisciplinar[io en] técnicas de investigación de [...] de programación.

5.- Para efectos de [la or]ganización del Semina[rio, el] Ministerio de Educación ad[optará] las medidas del caso para [cons]tituir a la mayor brevedad [po]sible el equipo interdisciplinario [pre]visto en el Plan de Des[arrollo] Educativo.

6.- El Ministerio de Edu[cación] proporcionará la organiz[ación,] planeación y ejecución [del] Seminario Operacional a[unando] esfuerzos y recursos en todas [las] instituciones participantes [y las] facilidades del caso para asegu[rar] el éxito del mismo.

7.- La asesoría técnica [del] CREFAL, para este semina[rio] será con cargo a su pr[e]supuesto.

8.- El Seminario Operacional se realizará en el Sur del país dentro del Proyecto especial Multinacional Argentina-Bolivia OEA, contando con el fina[n]ciamiento previsto.

Afirman que venta de gas al Brasil compromete todas nuestra reservas

Ha llegado a nuestra redacción un documento suscrito por un "Movimiento de Profesionales de Izquierda" y el "Grupo Revolucionario Octubre" en el que se hacen algunas consideraciones sobre el convenio recientemente firmado con Brasil y las reservas gasíferas bolivianas.

El documento presenta argumentaciones con las cuales sostiene la inconveniencia del convenio:

El gobierno -dice- justifica la venta de gas en base a una reserva de 4.7 por 10 elevado a la décima potencia de pies cúbicos de gas (4.7 billones o trillones americanos), según datos del Ministerio de Energía e Hidrocarburos, que la considera totalmente aprovechable. "Ello conlleva un error fundamental, por cuanto el total de la reserva no es utilizable comercialmente, ya que hay varios campos con producciones marginales que deberán descontarse, y campos cuyas características de producción son desconocidas.

Según datos oficiales (Estrategia socio-económica de Desarrollo, elaborada el año 1971, Pag. 402), de la reserva de 4.7 por 10 a la duodécima potencia de pies cúbicos de gas, sólo es recuperable económicamente 2.8 por 10 a la duodécima potencia".

Señala luego que el contrato con Argentina compromete 1.1 billón de las reservas. El convenio con Brasil compromete 1.75 billón. En total, ambos convenios comprometen 2,85 billones de pies cúbicos, es decir más de lo que correspondería a nuestra actual reserva gasífera aprovechable.

Añade que el reemplazo que se hace en Bolivia de productos líquidos de petróleo por gas (cita al fuel-oil y al diesel) requiere de una reserva de 1.5 billón de pies cúbicos en 20 años, cifra que, sumada a los compromisos de venta con Brasil y Argentina, se convierte en 4.35 billones de pies cúbicos. Según el documento, "en el supuesto que sea aprovechable toda la reserva potencial probada", quedaría entonces sólo 0.35 de billón de pies cúbicos.

Sostiene que, sin embargo, según explicaciones oficiales, la siderurgia a instalarse en el "polo de desarrollo del sudeste" para la producción de arrabio y productos laminados no planos requerirá, para un período de 20 años, el equivalente a 1.5 billón de pies cúbicos de gas.

Plantea, en consecuencia, esta pregunta: "Si sólo habría de quedar una reserva de 0.35 billón de pies cúbicos de gas, ¿cómo se cubriría el déficit que implica el suministro para la siderurgia? ¿O es que no se reemplazará el fuel-oil y el diesel con gas?".

Luego se refiere a las cifras oficiales, según las cuales, en los próximos años las reservas aumentarán (5.9 billones para 1977 y 7.4 para 1987) en base a los trabajos que realizan compañías extranjeras que en diversas zonas del país buscan hidrocarburos. Aquí encuentra una contradicción porque -sostiene- mientras se habla de reservas seguras para el futuro, se habla también de los "capitales de riesgo" en la búsqueda de hidrocarburos. "Luego, si son capitales de riesgo, puede muy bien no existir petróleo ni gas", agrega.

Al preguntar si resulta conveniente el Brasil como mercado para la siderurgia a levantarse, cita el creciente déficit en el Grupo Andino que, para 1985 llegaría a 6.3 millones de toneladas anuales en hierro laminado no plano y laminado plano, pese a la expansión siderúrgica que programan Perú, Colombia y Chile. Agrega que el costo de los productos siderúrgicos del Brasil es aproximadamente un 30 por ciento más barato que el argentino y pregunta si esto supondría la venta del hierro esponja a precios más baratos al mercado brasileño.

Considera, por esto, que el mercado natural para la siderurgia boliviana son los países andinos y Argentina.

Afirma que también es creciente el déficit de úrea en el mercado andino, otro de los productos del "polo" con mercado básico en Brasil.

Colonos de Alto Beni denuncian abusos de los transportistas

Dirigentes de la Federación Agraria Especial de Alto Beni, en carta enviada al Ministro de Transportes y Comunicaciones, denuncian que tres propietarios de vehículos que hacen el servicio en el tramo Caranavi, Puerto Linares, Santa Ana, Palos Blancos, Popoy y Remolinos cobran precios excesivos, tanto en pasajes como en carga.

La carta está firmada por Justo Machaca, Dario Patzy y Epifanio Miranda, todos ellos dirigentes de la Federación Agraria Especial de Alto Beni.

Ponen en conocimiento del Ministro Ambrosio Garcia que los transportistas Benancio Ticona, Casimiro Nina y José Quispe imponen precios elevados a los servicios que prestan en la zona con sus vehículos.

Solicitan que el Ministerio de Transportes, instruya a la oficina correspondiente efectúe un reajuste en los precios de pasajes y carga, de acuerdo al último Decreto Supremo. Agregan que en caso de no ser aceptada esta petición, por lo menos se permita el ingreso de otros vehículos. cuyos propietarios están dispuestos a cobrar menos por sus servicios.

Los colonizadores dicen que la situación económica por la que atraviesan es crítica y de ninguna manera están dispuestos a ser explotados por personas que no se acomodan a la realidad. Se pronuncian contra el monopolio y sostienen que varios transportistas se ofrecieron para cubrir ese tramo, con vehículos modernos y a precios más rebajados.

GUARDIA. Efectivos de la GNSP fueron apostados en la acera del edificio de TASA con el propósito de evitar cualquier incidente debido a la suspensión de la audiencia de recurso de amparo que fue suspendida por desórdenes.

ENAF

EMPRESA NACIONAL DE FUNDICIO[NES]

La Empresa Nacional de Fundiciones saluda al Gobierno y pueblo de la República Federal Alemana en su 25 aniversario. Expresa, asimismo, su deseo porque los fuertes vínculos de cooperación entre Bolivia y Alemania, se vigoricen aún más y se traduzcan en obras positivas para el desarrollo nacional, como la Fundición de Estaño de Vinto y su ampliación, ejemplos de una auténtica colaboración entre dos naciones.

PRIMERA ETAPA DE LA FUNDICION DE ESTAÑO, CU[M]PLIDA.

AMPLIACION DE LA FUNCION, HASTA UNA CAPAC[I]DAD DE 20 MIL TONELADAS ANUALES DE ESTAÑO M[E]TALICO, EN MARCHA

LA PAZ, 24 DE MAYO DE 1974.

Peligro de mantener la "brecha" dentro del Grupo Andino

Planes petroquímicos y del sector automotriz no satisfacen a Bolivia

Los planes relativos a la programación industrial petroquímica y automotriz, no satisfacen plenamente las aspiraciones bolivianas, porque este país por sus peculiares características geo-económicas y su situación de nación de menor desarrollo relativo dentro del proceso del Acuerdo de Cartagena, necesita de posibilidades que le permitan no sólo desarrollar y aprovechar las futuras asignaciones que se hagan en ambos rubros, sino también por requerir de incentivos que sean capaces de acelerar su progreso tecnológico y productivo, de modo que acorte la "brecha" que la separa de sus socios del Grupo Andino.

La posición, en términos generales, fue sustentada por la delegación empresarial y laboral que representó al país durante la Segunda Reunión del Comité Asesor Económico Social (CAES) del Grupo Andino, celebrada en Lima entre el 16 y 17 de mayo pasados.

Durante una rueda de prensa, los representantes nacionales hicieron una reseña de la última reunión del CAES.

Por la empresa privada, asistieron Hans Elsner y Rolando Pereyra Méndez; por el sector laboral, José Calle, Casto Padilla y Felipe .Tapia, como delegado alterno participó Antonio Paz y como asesores del grupo nacional, Raúl Artero y Alfonso Bedoya.

A juicio de los representantes nacionales, la reunión del CAES tuvo relievancia, pues, los organismos del Grupo Andino, como ser el Comité (brazo político) y la Junta del Acuerdo de Cartagena (brazo ejecutor), concedieron importancia a la reunión de Lima, pues, las recomendaciones hechas al final del encuentro fueron calificadas como de trascendentales.

Se puso especial énfasis en las programaciones industriales petroquímica y automotriz, sectores de enorme importancia para el desarrollo de cada una de las naciones del Grupo Andino, por la repercusión que tendrá su instalación y distribución de asignaciones.

El CAES examinó especialmente la propuesta 44, relativa a la programación industrial petroquímica. En líneas generales, mereció el apoyo de los delegados, pero se recomendó que los organismos del Grupo Andino hagan rápidas y equitativas definiciones sobre ese sector, considerado como vital para el desarrollo de las naciones de la subregión.

La delegación boliviana, sobre la citada programación, dejó expresa constancia de que se habían presentado indicadores económicos que, a su juicio muestra la desventajosa posición de Bolivia en la citada programación hecha por la Junta del Acuerdo de Cartagena.

Sobre la producción de fertilizantes químicos, involucrados dentro del anterior sector, la delegación boliviana expresó la inconveniencia de someterlos únicamente a un proceso de liberación acelerado, o sea, que cada país pueda ofrecer al mercado esos elementos industriales. Bolivia cree que deben los fertilizantes químicos ser materia de un programa sectorial de desarrollo industrial.

En cuanto a la programación industrial automotriz, uno de los sectores que ha despertado polémicas dentro de los países de la subregión, Bolivia también expresó su temor de quedar rezagado en relación a sus socios del Grupo Andino, debido a que de la forma como están siendo concebidos los planes para ese sector de vital importancia para la dinamización del desarrollo de las naciones, no satisface las aspiraciones nacionales.

De concretarse los planes existentes en los organismos del Grupo Andino, respecto al sector automotriz, Bolivia quedará insatisfecha, pues, el país espera mucho de las posibilidades que ofrece esa rama de la actividad.

La delegación hizo recomendaciones concretas, de modo que los organismos de decisión del Acuerdo de Cartagena, eviten que las demás naciones agranden la brecha que les separa de Bolivia, en cuanto al sector automotriz.

LLAMADO

Jorge Lonsdale, durante la conferencia de prensa, a nombre de la Confederación de Empresarios Privados, hizo un vigoroso llamado a todos los sectores de la actividad, para que tomen conciencia sobre lo que supone el "desafío" de la integración andina y las posibilidades de desarrollo que ofrece el proceso subregional para incentivar el progreso nacional.

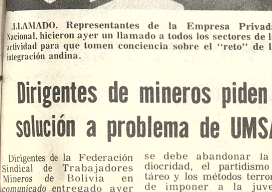
Lonsdale expresó su esperanza porque el Gobierno, empresa privada y trabajadores, unan sus esfuerzos y mantengan un diálogo franco, para lograr aprovechar al máximo de la coyuntura que supone participar en el proceso subregional andino.

El riesgo venezolano

.En los círculos de la empresa privada nacional, se tiene informaciones de que el Gobierno de Venezuela reglamentó la discutida Decisión 24 del Acuerdo de Cartagena, relativa a las inversiones extranjeras en la subregión y la transferencia de capitales a las empresas nacionales establecidas.

Se interpreta en esos círculos que Venezuela, tiene el propósito de empezar a comprar acciones de las empresas extranjeras establecidas en su territorio, al amparo de la Decisión 24, aprovechando el enorme caudal económico que tiene actualmente a raíz de sus ventas petroleras y para evitar un proceso de peligrosa inflación.

La decisión venezolana, obligaría a otras naciones a tomar similares actitudes que, para algunos países como Bolivia que tratan de atraer capitales extranjeros, pueden ser más perjudiciales que beneficiosas.



.LLAMADO. Representantes de la Empresa Privada Nacional, hicieron ayer un llamado a todos los sectores de la actividad para que tomen conciencia sobre el "reto" de la integración andina.

Dirigentes de mineros piden solución a problema de UMSA

Dirigentes de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia en comunicado entregado ayer reclaman una solución al problema universitario en base a los planteamientos formulados por la asamblea de estudiantes, catedráticos y empleados de la Universidad Mayor de San Andrés.

El documento está firmado por los dirigentes Víctor López y Oscar Salas y expresa que al igual que toda la ciudadanía, los trabajadores mineros están hondamente preocupados por el curso que sigue la situación de la UMSA.

"Declaramos -dicen- nuestra plena solidaridad con la juventud estudiosa, catedráticos y empleados que piden con justo derecho la democratización de las universidades. Consideramos que la universidad debe ser la más alta escuela científica donde se formen profesionales capaces, para lo que se debe abandonar la mediocridad, el partidismo sectáreo y los métodos terroristas de imponer a la juventud directivas que contradicen a toda norma constructiva y progresista. Creemos que los gases, intervenciones armadas y apresamientos, lejos de resolver empeorará la situación, y estamos seguros que una consulta democrática a los problemas académicos y el respeto a la Autonomía Universitaria pueden constituir una solución duradera que devuelva el clima propicio para la formación de nuestra juventud".

Por último, afirman: "Con el derecho que nos asiste como contribuyentes al sostenimiento de las casas superiores de estudio, reclamamos una solución en base a los planteamientos de la Asamblea de universitarios, catedráticos y empleados de la Universidad Mayor de San Andrés representado por el Comité Interfacultativo Universitario".

Crédito de $us. 25.000.000 ha sido abonado al Banco Central en EE.UU.

El crédito de $US. 25.000.000 concedidos a Bolivia por un consorcio internacional de Bancos, ha sido abonado el lunes último en una cuenta que el Banco Central tiene en el Bank of América, de Nueva York, según informó a PRESENCIA el Director del Instituto Nacional de Financiamiento externo, Héctor Ormachea Peñaranda.

El consorcio de los Bancos está integrado por el First Washington Securitis Corporation, Bank of América, Bank of Montreal, First National Bank of Chicago, Banco do Brasil, Adela International Financing Company S.A., Compañía Financiera y Comercial Panameris S.A., European Brasilian Bank Limited, First Pensilvania Overseas Development Company Ltd., Lloyds Bank International, Royal of Canada, The Deltec Banking Corporation Ltd., The Sanwa Bank of California y The World Banking Corporation Ltd.

El documento de crédito ha sido firmado por el Ministro de Finanzas en Nueva York el pasado 14 de mayo, y según dijo posteriormente, el empréstito permitirá a Bolivia ejecutar programas de fomento triguero y lograr en el futuro el autoabastecimiento nacional en ese renglón de la agricultura.

Los $US. 25.000.000 fueron otorgados a un plazo de cancelación de ocho años, con un interés de 1,7/8 por ciento, durante los cuatro primeros años.

Asimismo, con una parte del monto de préstamo, se pondrán en ejecución otros proyectos que han sido calificados como de "corta maduración y de gran rentabilidad".

Ministro de la Defensa de Venezuela llega hoy al país

.El General de División Homero Leal Tórrez, Ministro de la Defensa de la República de Venezuela, llega hoy al país, invitado por el gobierno boliviano. El Ministro venezolano llegará acompañado del Cap. de Div. Victor Arteaga Herrera y del Cap. de Corbeta Félix Gonzales Echenaguzia. El General Víctor Gonzales Fuentes ha sido asignado como ayudante del Ministro de la Defensa de Venezuela.

RECIBIMIENTO

El Ministro de la Defensa de Venezuela llegará al aeropuerto Terminal de El Alto a las 16 y 15 horas. Será recibido por el Ministro de Defensa Nacional, Gral. Div. Jaime F. Mendieta V., los Comandantes Carlos Alcoreza Melgarejo, Oscar Adriázola Valda, Xavier Pinto Tellería, el Subsecretario de Defensa Gral. Brig. Aé. Oscar Quiroga Terán, el Inspector General de las FF.AA. Gral. Saúl Lijeron Jordán, los integrantes del Estado Mayor del Comando Conjunto encabezados por el Gral. Brig. René Bernal Escalante, los Presidentes de los Tribunales, Supremo y Permanente de Justicia Militar, los Comandantes de los Institutos Militares y Directores Generales del Ministerio de Defensa Nacional.

PROGRAMA PARA HOY

El Ministro de la Defensa de Venezuela y su comitiva serán alojados en el Hotel Libertador. Para las 18 horas de hoy el programa preparado por el Ministerio de Defensa Nacional contempla una audiencia con el Presidente de la República.

A las 20 horas, el General Jaime F. Mendieta, ofrecerá a su colega de Venezuela un cocktail en los salones del Hotel Libertador.

Durante su permanencia en Bolivia el Ministro de la Defensa de Venezuela y su comitiva serán invitados a visitar la ciudad de Sucre, en ocasión de celebrar el hermano departamento un nuevo aniversario de su fundación. En la capital de la República, el Ministro de la Defensa de Venezuela se asociará al aniversario departamental, realizando una serie de actividades cívico-culturales.

Gral. Escóbar demandará apoyo asiático para causa marítima

El Gral. Armando Escóbar Uría planteará el problema de la mediterraneidad de Bolivia, demandará la solidaridad de los países asiáticos en favor de la causa marítima boliviana y explicará la política del Presidente Hugo Banzer Suárez para alcanzar la aspiración nacional mediante el diálogo pacífico con Chile y también con el Perú, ante una reunión en Formosa que congregará a los Alcaldes asiáticos.

La Municiapalidad de Taipei oficializó la invitación personal de su Alcalde al Gral. Armando Escóbar Uría, en oportunidad de su visita a La Paz, para un viaje a China Nacionalista para concurrir al Congreso Asiático de Alcaldes, con todos los gastos pagados. Escóbar Uría, accediendo a esa invitación, viajó anoche a Formosa acompañado de su esposa, señora Nelly Uhry de Escóbar, del Director Municipal de Cultura, Alfonso Finot, y de su Ayudante Tte. Alberto Cavero.

Será único Alcalde del mundo occidental que asista a esa reunión internacional, debiendo ser uno de los oradores, en representación de Bolivia,. Su viaje tendrá una duración de una semana.

En tanto dure su ausencia y en cumplimeinto de una Ordenanza Municipal, anoche asumió el cargo de Alcalde, con carácter interino, el Dr. Joaquín Villanueva Llano, Oficial Mayor de la Municipalidad. Este cargo fue llenado, también interinamente, por el Secretario General de la Alcaldía, Mario Centellas.

INSPECCION

El Gral. Escóbar Uría, horas antes de embarcarse cumplió una inspección a las obras de rehabilitacion del camino asfaltado a El Alto, acompañado del Director General de Obras Públicas Municiaples, Ing. Macario Espinoza, y de otros técnicos del Municipio. Dirigentes sindicales de los choferes se adjuntaron a la comitiva municipal.

Pudo comprobar, en la oportunidad, el avance de obras y el Alcalde recomendó a la firma CBI, concesionaria de los trabajos, para que éstos se concluyan dentro del plazo estipualdo en el contrato de trabajo, el cual prevé sanciones y responsabilidades civiles en caso de mala ejecución de las obras o demora excesiva.

Crédito de la CAF

Préstamo de $us 5 millones para instalar fábrica de pesticidas

La Corporación Andina de Fomento, en una de sus operaciones crediticias más importantes desde su creación, concedió al Gobierno de Bolivia un crédito de 5 millones de dólares con destino a la instalación de primera planta de pesticidas de Latinoamérica, informó ayer el Ing. Jaime Guardia, alto funcionario de la CBF.

La concesión del crédito fue decidida en la reciente reunión del Comité Ejecutivo de la Corporación Andina de Fomento, celebrada en Caracas entre el 20 y 21 de los corrientes.

A la citada reunión asistieron los directivos de todas las naciones miembros de la CAF, agregó el informe del Ing. Guardia.

El proyecto de construcción de una planta de pesticidas, probablemente a ser erigida en el Departamento de Oruro, es uno de los más importantes de la política petroquímica delineada por el Gobierno, en concordancia con los compromisos adquiridos con el Grupo Andino y ALALC.

En el plan de creación de esa industria, participa también Argentina, declaró el Ing. Guardia.

El propósito de este proyecto nacional, es producir elementos petroquímicos de la familia pesticida, para satisfacer los requerimientos del mercado andino y argentino.

Actualmente, según informó el alto funcionario de la CBF, esos productos son importados de zonas extracontinentales.

En el proyecto participan la CBF, Yacimientos Petrolíferos Fiscales de Bolivia y Argentina.

La creación de la planta productora, demandará una inversión estimada de 10 millones de dólares.

Con el préstamo que se consiguió de la CAF, se comprarán equipos y maquinarias por un valor de 4.500.000 dólares y el saldo quedará como capital de operaciones.

El crédito tiene un interés entre el 7,5 y 8 por ciento anuales. Debe amortizarse en un periodo de 12 años, con 3 de gracia.

Los productos que se elaborarán en la industria de pesticidas, serán: etil paration, metil paration y melatión.

El préstamo fue aprobado por el Comité Ejecutivo en favor de Bolivia, en razón de sus proyecciones económicas y sociales para beneficio del país, dijo el Ing. Guardia.

Se estima que empleará unas 104 personas, entre técnicos, obreros y empleados administrativos.

ASISTENCIA PARA EL LAB

La misma reunión de la CAF, el Comité Ejecutivo aprobó la aplicación de un programa de asistencia técnica no reemolsable, en favor del Lloyd Aéreo Boliviano.

La empresa nacional se beneficiará con la aplicación del mencionado programa, que le permitirá estudiar la ampliación y mejoración de sus operaciones y de sus sistemas administrativos.

Probablemente, especialistas de las empresas de aviación de VIASA de Venezuela y AVIANCA de Colombia, sean los que trabajen con el LAB.

Universitarios quieren entrevista con Banzer

Representantes del Comité Interfacultativo de la UMSA pidieron al Arzobispo de La Paz que conforme una comisión con dirigentes de la Comisión de Justicia y Paz y uno de los decanos de la Universidad Católica para que les gestione una entrevista con el Presidente de la República para buscar soluciónes al problema universitario.

Dirigentes de dicho Comité manifestaron que el Arzobispo accedió gustoso a realizar esas gestiones que son según informaron no sólo una demostración de buena voluntad, sino del propósito sincero de buscar por todos los medios posibles una solución justa y pacífica a los problemas de la UMSA.

Manifestaron que si el Presidente Banzer accede a ese pedido se conformará una comisión con la participación de los seis decanos, profesores de la UMSA y representantes del Comité Interfacultativo para dialogar sobre el asunto y procurar las soluciones más adecuadas.

Entretanto, esos dirigentes piden a las autoridades que cesen los apresamientos y persecuciones a los universitarios y que se devuelva la libertad a los detenidos, entre los que mencionaron al dirigente René Soria Galvarro.

ESTUDIANTES DE ECONOMIA

Estudiantes de base de la Carrera de Economía se dirigieron al Presidente Banzer para invitarlo a un diálogo para tratar sobre los problemas que aquejan a la Universidad de San Andrés y para que disponga la libertad de los universitarios detenidos.

Según Presidente de CNES

Reapertura de UMSA está supeditada a desaparición de motivos políticos

La reapertura de la Universidad Mayor de San Andrés está supeditada a la desaparición de brotes políticos en su seno, según manifestó el Presidente del Consejo Nacional de Educación Superior, Ing. Miguel Tejada, quien añadió que ese tipo de diagnóstico está a cargo del Ministerio del Interior.

Esa autoridad se limitó a reconocer que evidentemente se analiza el problema universitario, pero no precisó las bases ni las formas de tales análisis, salvo en lo que concierne a los planteamientos que ayer le presentó la Organización de Estudiantes de Ingeniería, sobre los que opinó que "se ajustan a la ley".

Informó que, de acuerdo a las consideraciones hasta ahora realizadas sobre el problema, el CNES procurará entrevistarse con el Presidente de la República para darle las correspondientes informaciones y ver las posibilidades de reanudar las labores en San Andrés.

El Ing. Tejada Velasco reiteró el apoyo de la entidad que preside en favor del Rector Mario Aguilar Zenteno, indicando que se trata de una posición legal.

PLANTEAMIENTO DE INGENIERIA

El documento de la Organización de Estudiantes de Ingeniería hace una serie de consideraciones acerca de las causas que han motivado la situación actual en San Andrés, entre los que cita los de tipo económico, sobre los que dice que son mal asignados y mal distribuidos.

Se afirma que la Universidad tiene la exclusiva misión ... formar auténticos hombres y ... simples "luchadores por la ...da", a la vez que se expresa q... la participación estudiantil ... sus destinos es de legítim... derecho, pero que no pue... utilizarse ese derecho con fin... de otra índole.

Entre sus planteamientos, ... estudiantes de Ingeniería ... ofrecen como mediadores pa... la solución del problema de ... UMSA, mediación que debe ... realizada ante las autoridad... universitarias y del gobier...

Considera fundamental ... democratización de los ... ganismos estudiantiles, den... de un marco paulatino y g... dual, que las cátedras ... desempeñen mediar... exámenes de competencia ... concurso de méritos.

BUSQUEDA DE SOLUCIONES

En las últimas horas de a... se han intensificado las c... versaciones entre autorida... universitarias, grupos ... tudiantiles y autoridades del ... bierno para solucionar el p... blema.

Se agrava brote de fiebre amarilla en áreas cruceñas

Murieron un sacerdote y otras dos personas

.Un sacerdote y dos personas más han sido las últimas víctimas de la fiebre amarilla en zonas de Santa Cruz. Con estos casos se elevan a ocho los decesos que por esa enfermedad se registraron en los últimos días, según informes proporcionados por el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública.

El deceso del sacerdote, cuyo nombre no fue revelado, se produjo en la localidad de El Espino, ubicada al este de la capital departamental, mientras que el fallecimiento de las otras dos personas, que asimismo no fueron identificadas, ocurrió en Mora, estación ferroviaria hacia la Argentina. Trabajaban en el lugar como cosechadores de algodón.

Fue en la localidad de Mora donde precisamente murieron en días pasados otras cinco personas, de siete que habían contraído fiebre amarilla.

Todo indica que la situación se ha tornado muy peligrosa en esa área, ya que además de la numerosa población lugareña son muchas las que han llegado a la zona para la recolección del algodón.

El caso del sacerdote alarmó no sólo a los pobladores de El Espino, sino también a las autoridades sanitarias ya que podría tratarse de un nuevo foco epidémico. Además de los correspondientes exámenes anátomo-patológicos, se realizan averiguaciones sobre los posibles desplazamientos que el fallecido haya hecho a otras regiones.

VACUNACION

Se informó que la Unidad Sanitaria de Santa Cruz ha coordinado esfuerzos con el Instituto Nacional de Enfermedades Transmisibles para proseguir con la campaña de vacunación antiamarílica iniciada en días pasados en esas regiones.

La campaña se vio limitada por falta de suficientes cantidades de vacuna, ya que en principio sólo fue posible enviar 600 dosis y posteriormente otras dos mil.

La donación de 10 mil dosis que anteayer hizo la Sociedad Internacional de la Cruz Roja será enviada en su integridad a Santa Cruz para combatir el mal.

.EXPOSICION. Por segunda vez, la industria peruana, especialmente aquella vinculada al proceso de integración andina, abrió una muestra en La Paz de la variedad de productos que se manufacturan en el vecino país y que están a disposición de los importadores extranjeros. La exposición es una vitrina del progreso industrial del Perú y de los logros que alcanzaron sus factorías en los últimos años, con la utilización de normas tecnológicas a nivel internacional. Durante un acto especial celebrado anoche, en el que participaron representantes diplomáticos del vecino país, se abrió oficialmente la muestra. Los stands fueron instalados en el supermercado de San Miguel, en la calle 21 de Calacoto.

Cruz Roja coopera con vacunas contra la fiebre amarilla

El Interventor de la Cruz Roja Boliviana, Dr. Gastón Ponce, entregó a las autoridades del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública el primer lote de vacunas contra la fiebre amarilla para utilizarlo en los programas de inmunización que ha elaborado esa repartición estatal.

Esa entrega fue hecha en nombre de la Liga Internacional de la Cruz Roja, que tiene sede en Ginebra, Suiza entidad que ha prometido cooperar hasta con 50 mil dosis a esos programas.

El lote entregado consta de 10 mil dosis, las que llegaron en óptimas condiciones de conservación y que el Instituto Nacional de Enfermedades Transmisibles ha dispuesto que sean enviadas inmediatamente a Santa Cruz para contrarrestar un brote de esa enfermedad que en los últimos días se presentó en esa región.

El Interventor de la Cruz Roja Boliviana informó que llegará al país, en poco tiempo más otro lote de 20 mil dosis, con las que se podrá efectuar otras campañas de vacunación en regiones de La Paz y Cochabamba.

FOMO y CBF firmaron conveni... para formación de trabajadore...

.El Ministerio de Trabajo y la Corporación Boliviana de Fomento firmaron ayer un convenio para la capacitación de trabajadores de la segunda institución. El documento fue suscrito por Reynaldo Cardozo, Director de FOMO y por el Tcnl. Mario Vargas Salinas y estipula los puntos en que se basarán la formación profesional en sistemas no reglados.

El Ministerio de Trabajo a través del Servicio Nacional de Formación de Mano de Obra se compromete a realizar cursos intensivos de capacitación y perfeccionamiento para trabajadores de las empresas dependientes de la Corporación Boliviana de Fomento. Proveerá los medios didácticos para la ejecución de cursos; participará en la planificación montaje y ejecución de los cursos; prestará asistencia técnico-pedagógica a requerimiento de la CBF, especialmente la que otorga el ... bierno de España. Pondrá a ... posición de la Corporación ... viana de Fomento los cen... regionales que FOMO posee en ... ciudades de La Paz, Santa Cr... Tarija para la capacitación de ... trabajadores.

Por su parte, la Corpora... Boliviana de Fomento pondr... disposición de FOMO las ... talaciones de sus empresas... horarios compatibles, par... realización de los cursos... además, se comprometé... sufragar los gastos del mate... requerido para los cursos.

Ambas institucio... programarán la formación ... todológica del personal técnic... la CBF que intervenga en ... cursos. Todos los alumnos ... birán certificados a la conclu... de los cursos. Asimismo ... realizará una evaluación sobr... necesidades de mano de obra...

Aclaración

En relación con un aviso publicado el miércoles en "Lo... Tiempos" de Cochabamba y reproducido hoy en nuestr... diario, referente al apoyo a la política de desarrollo d... Supremo Gobierno, consideramos de nuestro deber aclarar ... siguiente:

PRESENCIA ha dado a conocer su posición favorable a ... suscripción de los convenios con Brasil; pero lo ha hecho en ... lugar que corresponde, que es su página editorial. No h... suscrito ningún documento en que se apoye o no se apoye l... política general de desarrollo del Gobierno. Por tanto, en ... que a nuestro diario se refiere, su inclusión entre quiene... apoyan esa política de desarrollo no puede corresponder si... a una recolección de nombres de quienes manifestaron su cr... terio respecto a la venta de gas y sus emergencias; pero n... supone firma de ningún documento ni opinión adelantada s... bre toda la política de desarrollo pues estos aspectos ser... tratados en nuestros editoriales. Tampoco supone com... promiso alguno de PRESENCIA para sostener que es ina... terable el contenido de los convenios ya que tenemos co... ciencia de que pueden resultar aconsejables algunos cambio... en vista de nuevos análisis y de los estudios de factibilidad... que se refieren los convenios firmados.

M. N. R.

COMANDOS DEPARTAMENTALES DE LA PAZ

REPUDIO AL TERRORISMO INTERNO

Ante el incalificable atentado de que se ha hecho víctima a su Dirigente y Secretario de Hacienda, compañero Benigno Durán Jurado, por parte de una cuadrilla de exaltados contratados para intimar a la militancia que hace uso del derecho de críticas constructiva dentro del Partido, los Comandos Departamentales Masculino y Femenino del M.N.R. expresan su más enérgica condena tanto a los autores materiales como intelectuales del vergonzoso hecho que revela el retorno a prácticas que merecieron el repudio del Partido.

Para repeler estos actos y evitar que la violencia se imponga como sistema para someter y regimentar a la militancia del M.N.R., los Comandos Departamentales de La Paz decretan emergencia y movilización de sus cuadros y piden a los órganos de seguridad del Gobierno investigar y sancionar el inaudito atropello producido previo asalto de un Comando Terrorista a un respetable Ministerio de Estado contra un meritorio militante y valeroso actor de las Jornadas de Agosto de 1971.

"Dr. Jaime Escóbar Quiroga, Jefe del Comando Departamental del M.N.R.; Carlos Saravia; Walter Carazas; Jorge Jiménez; René Concha; Néstor Zavaleta; Rudy Oropeza; Alberto Gonzales; Bernardino García, Carmela Baptista; Hortensia Gamarra; René Gallardo; Norma Bacarreza; Alicia Ascarrunz; Carmela de Asturizaga; Marina Gallardo; Jorge Cuenca; Marcial Paredes; Newton de la Quintana.- Alberto Gonzales; Eduardo Vidaurre; Jorge Zegales.

A LA MILITANCIA DEL MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO Y A LA OPINION PUBLICA EN GENERAL

El Comando Zonal de Miraflores denuncia ante los compañeros del partido y a la ciudadanía nacional, que a medio día del 23 de mayo de 1974, fue brutalmente atropellado nuestro Jefe de Comando c. Benigno Durán, en las oficinas del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sindicales.

Este acto vandálico propio de un matonaje ya superado, fue provocado por Lucio Saunero y Angel Héctor Leytón, quienes al mando de diez personas aleccionadas, agredieron de hecho a nuestro meritorio compañero de lucha Benigno Durán.

Alertamos a la militancia honesta del partido frente a estos hechos criminales que van en desmedro de la unidad partidaria.

"Por la Revolución Nacional"
La Paz 23 de Mayo de 1974

La Directiva

Hugo Guerra, Sec. Capacitación Política.; Alberto Gonzáles, Sub-Jefe cdo.; Macario Bohtello, Sec. Vinculación Obrera; Hugo Guerra, Sec. Capacitación Política; Alberto Gonzales, Sub- Jefe

Hugo Guerra, Seec Capacitación Política; Alberto Gonzales, Sub; Jefe cdo.
Macario Bohtello. Jugo Guerra, Secc. Capacitación

Hugo Guerra, Sec. Capacitación Política; Alberto Gonzales, Sub Jefe cdo. Macario Bohtello, Sec Vinculación Obrera. Eduardo Vidaurre; Jorge Cuenes Suárez, Secc. Relaciones; Marcelo Marcelo Paredes, Secc. de Defensa. Emilio Jurado; Marcos Guisbert, Secc. Permanente; Juan Iturry Vocal

¡ COMO SIEMPRE !
PARA
EL DIA DE LA MADRE
REGALAMOS
UN FINO PRESENTE
POR LA COMPRA DE: Cafetera Automática Electrolux

Consulte detalles
HANSA Ltda. LA FIRMA BOLIVIANA DE SU CONFIANZ... CON MAS DE 65 AÑOS AL SERVICIO D...
DEPARTAMENTO MERCADERIAS Tel. 50878 - YANACOCHA esq. MERCADO
Sucursales: Cochabamba, Oruro, Potosí, Santa Cruz, Sucre, Tarija, Tupiza y Villa...

Rubén Vartañan:

Folclore, base natural para desarrollar un arte nacional

Cuando sólo restan tres funciones para la conclusión de la temporada lírica que se inició el pasado viernes 17 con la presentación de la Opera "Carmen" de Bizet, Rubén Vartañán -uno de los pilares sobre los que descansa el gigantesco espectáculo- afirma que el elenco artístico adquiere mayor seguridad y brillo conforme trascurren las funciones.

"Carmen" es una obra difícil. Pese a nuestro esmero, no podemos evitar algunos accidentes", dice el Director de la Sinfónica Nacional.

Sin embargo, la afluencia del público -cada vez mayor- al Teatro Municipal, sitúa a "Carmen" como un gran acierto artístico.

La temporada cuenta con los auspicios del Ministerio de Educación y Cultura, Sociedad Filarmónica, Consejo Municipal de Cultura y Banco del Estado.

Pasada la tensión provocada por las primeras presentaciones de "Carmen", el Maestro Vartañán accede a dialogar sobre la obra de Bizet. Lo acompaña Julio César Peñaloza (Presidente de la Sociedad Filarmónica de La Paz, y que asume el rol de "El Remendado" en "Carmen"), cuyas atinadas observaciones dieron un curso más amplio a la entrevista.

Julio Cesar Peñaloza, Presidente de la Sociedad Filarmónica de La Paz, y Rubén Vartañán, Director de la Orquesta Sinfónica Nacional, durante la conversación sostenida ayer en torno a la presentación de la Opera "Carmen" de Georges Bizet en el Teatro Municipal.

Según el testimonio del Sr. Peñaloza, que siguió de cerca la elaboración de "Carmen", el principal gestor de la obra ha sido Vartañán. "Es un maestro exigente, sin embargo, sus exigencias siempre han sido recibidas con la más viva simpatía por los artistas", agrega.

Vartañán, por su parte, sostiene que la ópera lírica es un sobre todo un arte sintético. Demanda la presencia de un Director Musical y de un Regisseur. El equilibrio de ambas direcciones da como resultado la ópera -sostiene como preámbulo a su reconocimiento a Jaime Marcel, quien ha realizado un gran trabajo como "Regisseur". La coordinación lograda durante el espectáculo, es mérito que le corresponde en gran medida, según las afirmaciones del maestro soviético.

Merecen mención especial el Teatro "El Arlequín", el Ballet Oficial y numerosos colaboradores entre los que sobresalen los escenógrafos Pinto y Prudencio. Según lo señala el presidente de la Sociedad Filarmónica, la Sociedad Coral -que dirigen Carlos Seoane y José Lanza- cumple un papel de suma importancia en "Carmen". El Coro participa en los cuatro actos, y no se limita a cantar sino que entra en el ritmo de actuación del resto del elenco.

A propósito de esta observación, el Maestro Vartañán rememora que la actividad lírica había empezado con una ópera estática, con un profundo dramatismo interno, escasa en movimientos y con actores reducidos: tal el caso de "Orfeo y Eurídice". Después llegó "Aída", que es una obra de carácter monumental. Con la ópera de Bizet -agrega Vartañán- hemos entrado a un ambiente español, más familiar, donde se hace visible la necesidad de actuar. Los personajes de "Carmen" son vivos, no son mitológicos. De algún modo, este itinerario puede ser el punto de partida para la creación de la Opera Nacional.

Sin duda, "Carmen" ha vencido la etapa peligrosa y su aceptación plena la convierten en un éxito. Quizás por eso el Maestro Vartañán saca a relucir el lado humorístico, presente en cualquier trabajo por serio que sea. Siempre he tenido una gran admiración por el talento artístico de Gastón Paz -afirma Vartañán-, sus dotes de actor tampoco son desconocidas agrega-; mi único temor durante la premiere, era que Gastón Paz se dejara ganar por su temperamento explosivo y diera muerte a Carmen en el Tercer Acto, con lo cual nos hubiera privado del acto final.

La tensión reinante antes de la presentación de "Carmen" obligó a Vartañán a decidirse por fusiles de madera y no por verdaderos, tal como lo querían los actores.

Tanto Peñaloza como el Director de la Sinfónica Nacional miran con optimismo el futuro.

El Presidente de la Sociedad Filarmónica dice que la institución está empeñada en lograr que el comercio aliente las actividades culturales. Por lo pronto la Sociedad Filarmónica -además de propiciar presentaciones teatrales- está ocupada en la organización de un Festival de Coros.

La Sociedad Filarmónica -asegura Julio César Peñaloza- brinda su principal esfuerzo en favor de la juventud del país. No queremos desarrollar una actividad elitista. Procuraremos llegar al pueblo. Este cometido -en el que todos hemos puesto los ojos- debe ser respaldado económicamente por las autoridades nacionales.

Por su parte, Rubén Vartañán -que ya lleva tres años en Bolivia- asegura que el folclore tiene hondas raíces en el boliviano. Es la base natural para desarrollar un verdadero arte nacional. Semejante predisposición -agrega- va unida a una gran sensibilidad para recibir la música clásica. Esto es visible sobre todo en los jóvenes.

Coinciden ambos entrevistados en la necesidad de habilitar el Teatro al Aire Libre para conciertos populares. Una concha acústica de primera calidad convertiría a este teatro en el escenario apropiado para que el pueblo boliviano reciba una adecuada educación musical. A los conciertos tendrían acceso unas ocho mil personas y de ese modo carecería de fundamento la opinión de que hasta el momento las actuaciones de este tipo están destinadas a un reducido grupo humano, a un público de iniciados.

Programa musical en lo que resta del año 1974

Tanto Vartañán como Peñaloza piensan que el arte puede ser un fuerte vínculo en Bolivia. Aunque todavía se tropieza con muchos obstáculos, los logros conseguidos son un aliento para esta labor. Muchas de las obras estrenadas en La Paz no son respuestas en las ciudades del interior en razón de dificultades económicas.

Sin embargo, para este año, se tiene prevista una gira de la Sinfónica nacional y la Sociedad Coral. Por el momento se sabe que Cochabamba y Oruro serán los primeros centros visitados.

El programa musical para este año contempla también: 1- Cuarta Sinfonía de Tchaicowski, por la Sinfónica Nacional. 2.- Concierto de Pía Sebastiani, a comienzos de septiembre. 3.- Sinfonía de los Salmos, de Stravinsky, obras de Bach y Haendel, a cargo de la Sociedad Coral. 4.- Presentación del Ballet Oficial con la Sinfónica.

Centro Cultural Boliviano-Argentino

En homenaje al aniversario de la Revolución de Mayo de 1810, hoy a horas 18 y 30, se celebrará un acto especial en el Centro Boliviano-Argentino de Cooperación Cultural (Aspiazu 475)

—Abrirá el acto el Dr. Walter Montenegro, presidente del Centro.

—El programa elaborado contempla: 1.- Reseña histórica relativa a la fecha, a cargo del Gral. Enrique Vidaurre.

—2.- Actuación del dúo coral Elena Soux de Medeiros-María Eugenia Soux; interpretarán obras de López Buchardo y Guastavino. Serán acompañadas por las guitarras de Julio Barragán y Alvaro Montenegro.

—Culminará el acto con la presencia del conjunto instrumental coral "Nova", que interpretará música boliviana y del repertorio clásico.

Tres novelas de Carpentier

ROMA, 23 DE MAYO (INTER PRESS SERVICE)- (POR ANGEL GARCIA).- Alejo Carpentier, uno de los máximos exponentes y quizá fundador de la "nueva novela latinoamericana", está nuevamente en contacto con el público italiano. Como la primera vez, en 1970, fue traído por el Instituto Italo-Latinoamericano, pero a diferencia de entonces, la conferencia ha dejado paso a una exposición coloquial, chispeante y vivaz, en la que el escritor cubano ha hecho de intérprete y crítico de su propia obra, no sin cierta ironía criolla. En la riqueza excepcional del encuentro tuvieron un papel importante los investigadores Puccini y Puñetta, quienes buscaron en vez de sacralizar en vida al autor - plantearle sus dudas e interrogantes, logrando una frescura periodística que facilitó a Carpentier explayarse con facilidad.

"En el mundo de la literatura - dijo Carpentier con picardía- se entierra a los autores con mucha facilidad. Quien les habla ha sido enterrado dos veces". Aludía a la cantidad de críticos que tomaron su obra como "cerrada", en los dos largos períodos de silencio - unos diez años cada uno - que mediaron entre sus novelas fundamentales. Pero sucede que Carpentier, que alterna su trabajo novelístico con investigaciones históricas, sociales y musicales en su tierra del Caribe, hace su obra literaria por oleadas, como conclusión de un determinado ciclo de vivencias.

Ahora, tras su segundo retiro, ha convulsionado el ambiente de la novela latinoamericana, movilizando a editores, traductores y críticos de todas las lenguas: hace diez días lanzó una nueva novela, "El recurso del método". En agosto saldrá otra, "Concierto barroco", y sobre su escritorio se amontonan las cuartillas de una tercera, aún sin título, "que va ya por la página 300".

Sería de pésimo gusto "enterrar" a Carpentier por tercera vez. Pero lo cierto es que, de acuerdo con su propia descripción, las tres nuevas novelas engarzan con su obra anterior para formar un "sistema" novelístico, algo así como una sinfonía de las "tierras calientes" del Caribe y el norte de América del Sur. En este sistema, su "novela de la selva", o sea "Los pasos perdidos", tiene un papel simultáneamente de introducción y de autobiografía intelectual. "He querido contraponer al mundo maravilloso y primitivo de la selva un hombre, no solo culto, sino hastiado de cultura". Esta contraposición recuerda a la toma de partido del Carpentier joven frente al surrealismo: no inventar la paradoja reveladora, el encuentro - estallido, sino buscarla en la realidad misma de un mundo que define como "anti-cartesiano por naturaleza". Tras el pórtico, comienza la historia. Desde el haitiano "El reino de este mundo" hasta "El siglo de las luces", la obra cumbre, la saga de la revolución y la contrarrevolución, del ideal y el desengaño, esa sinfonía de Beethoven congelada en prosa que ha logrado expresar con tanta justeza el triunfo y la frustración de la independencia americana.

Sigue la nueva novela, "El recurso del método": los largos años del sueño del atraso a través de su figura más reveladora, el "dictador ilustrado". Carpentier, en el título, en el esquema formal del libro (cada capítulo es precedido de una cita de el "Discurso del Método", de Descartes, que actúa en contrapunto con el relato), y en la propia contradicción del personaje, que es la expresión irracional y oscurantista de la razón y la civilización. Recrea su tema, la contraposición entre cultura europea y una barbarie americana que es a la vez el fracaso de la cultura europea.

El "Concierto barroco", explicado por Carpentier, es una respuesta a "Los pasos perdidos": en una acción novelística que cubre 200 años, el autor cubano intenta una síntesis, una reconciliación entre sus dos almas. No es casual que sea la música, que le es tan cara, el terreno para el reencuentro. El tema es una ópera de Vivaldi, denominada "Moctezuma", cuya letra se inspira en la crónica que de la conquista hizo Antonio de Soliz. Vivaldi, con los maestros barrocos del Siglo XVII, y con un negro cubano, inicia una fantástica "jam sesión", en una acción que culmina hacia 1955/57, con la intervención de Luis Amstrong.

Por último, la novela en preparación, aún sin título: entre la España de 1937, en las Brigadas Internacionales (Carpentier estaba entonces allí, junto a otro poeta presente en la conferencia, Rafael Alberti) y la batalla de Playa Girón, se trata de la saga de su propia generación. El círculo se cierra: de los jacobinos de la revolución frustrada del "Siglo de las luces" a los jóvenes de la guerrilla, al Caribe de la Cuba socialista. ¿Puede pedírsele más? Carpentier, con esta nueva oleada novelística, se convierte en el cronista de una generación, la del nacionalismo revolucionario. Suyos son sus horizontes, también suyos son sus límites y sus contradicciones. Desechó la normativa de la imaginación de la cultura europea para dejar en libertad la imaginación de la realidad latinoamericana. Expresó el extrañamiento del tiempo estancado, de la historia detenida, que su generación trató de saltar retomando el curso de las guerras olvidadas. Tradujo en magia barroca, al asumirla como un valor propio, la hibridez cultural de la América de la selva.

"El folclore es la base natural para desarrollar un arte nacional", dice el Maestro Rubén Vartañán, Lo acompaña Julio César Peñaloza, de la Sociedad Filarmónica, entidad que cumple una amplia labor de aliento cultural. La institución mencionada ha programado para este año un Festival Nacional de Coros.

Talleres literarios en la universidad potosina

POTOSI, 24 (PRESENCIA).- La Universidad "Tomás Frías" de esta capital anunció que del lunes 3 de junio al lunes 26 de julio, dos veces a la semana, pondrá en práctica los TALLERES LITERARIOS cuyo propósito será cooperar, orientar y ayudar a las personas que tengan vocación por la novela, el cuento, el ensayo y la historia.

Las reuniones, al decir de los organizadores, no serán conferencias, disertaciones ni charlas académicas; al contrario, cada escritor, novelista, poeta o profesor contará sus propias experiencias y dará algunas técnicas sobre el arte de escribir.

Asimismo, se supo que los asistentes, podrán preguntar, indagar, pedir explicaciones, ejemplos, etc. sobre la novela, cuento, ensayo, poesía e historia.

Otro dato que se informó a la prensa fue el relacionado a la inscripción, la misma que se efectuará mediante una matrícula y después de los dos meses, durante 17 sesiones, los participantes, obtendrán un certificado de asistencia.

En cuanto a los escritores que tomarán parte en los Talleres Literarios se dijo que han comprometido su cooperación Daniel Zambrana Romero, Ada Castellanos de Ríos, Aurora Valda Cortez de Viaña, Wilson Mendieta Pacheco, Rafael Quintana, Roberto Leitón, Mario Chacón Tórrez, Manuel Rojas Rodrigo, Mario Araujo Subieta, Carlos Cruz Rivera, Jean Russe y otros representantes de la cultura regional.

Finalmente, se indicó que serán invitados escritores del interior y que, existe extraordinaria expectativa en profesionales, bachilleres, estudiantes y personas ligadas al quehacer literario de Potosí.

"Los Talleres Literarios constituirán una interesante novedad y de ahí el interés que se nota en los círculos culturales de la región" se informó a los medios informativos.

EDICTO

El Dr. Jaime Catacora Linares, Juez 9o de Partido en lo Civil de la Capital etc.

Por el presente edicto, cita, llama y emplaza a JULIO PRADO SALMON, para que por sí o mediante apoderado asuma defensa dentro de la Diligencia preliminar seguido por ISIDRO CARRILLO MIRANDA sobre reconocimiento de firma y rúbrica, se ha provisto lo que a continuación se transcribe.-- MEMORIAL DE FOJAS CUATRO.- Señor Juez de Partido en lo Civil.- En vía de diligencia preliminar de demanda, solicita reconocimiento de firma y rúbrica.- Otrosí.- Domicilio.- ISIDRO CARRILLO MIRANDA, hábil por derecho, presentándome ante su autoridad y con las debidas consideraciones, digo: En vía de diligencia preliminar de demanda, solicito a su respetada autoridad, se sirva disponer la citación y emplazamiento a los señores JULIO PRADO SALMON Y DANIEL ARAMAYO CALDERON DE LA BARCA, para que al día siguiente hábil de sus notificaciones personales comparezcan a su juzgado a reconocer la firma y rúbrica que tienen estampado al pié del adjunto documento, de conformidad a lo dispuesto por los Arts. 912/911 del Código Civil y la Ley de 19 de diciembre de 1905 y sea bajo conminatorias de ley.- Otrosí.- Domicilio Yanacocha 428 Of. 13. 1o piso.- Será justicia etc.- La Paz 27 de junio de 1973.- Firmado.- Isidro Carrillo.- Firmado.- Manuel Aquise Vargas.- Abogado.- AUTO DE FOJAS CINCO VUELTA.- Sello del Juzgado Noveno de Partido en lo Civil.- A 11 de octubre de 1973.- Vistos: En vía de diligencia preliminar de demanda, cítese y emplácese a Julio Prado Salmón y Daniel Aramayo Calderón de la Barca, para que al día siguiente hábil de sus legales notificaciones comparezcan al Juzgado a fs. 15, a objeto de reconocer sus firmas y rúbricas, estampadas al pie del documento que se acompaña, bajo conminatorias de ley.- Al otrosí.- Por señalado.- Firmado.- Dr. Jaime Catacora Linares.- Juez 9o de Partido en lo Civil.- Ante mi Jenny C. Villanueva Suárez.- Secretaría del Juzgado 9o de Partido en lo Civil.- MEMORIAL DE FOJAS DOCE.- Señor Juez de Partido en lo Civil.- Solicita notificación mediante edictos.- ISIDRO CARRILLO, en autos con Julio Prado Salmón y Daniel Aramayo, sobre reconocimiento de firma y rúbrica, a Ud., con todo respeto digo: Que habiendo sido buscado para su notificación personal el demandado Ing. Julio Prado Salmón y como no se sabe de su paradero, conforme a las representaciones que evidencia en obrados, razón por la cual, solicito a vuestra autoridad, se sirva ordenar su notificación legal mediante edictos, conforme lo dispone el Art. 141 del Procedimiento Civil.- Será justicia, etc.- La Paz, 23 de abril de 1974.- Firmado.- Isidro Carrillo.- Firmado.- Manuel Aquise Vargas.- Abogado.- AUTO QUE LE SIGUE.- Sello del Juzgado 9o de Partido en lo Civil.- A 25 de abril de 1974.- Vistos: La representación del Sr. Oficial de Diligencia y la Policía Judicial notifíquese a Julio Prado Salmón mediante edicto, de conformidad al art. 141 del P. Civil.- Firmado.- Dr. Jaime Catacora Linares.- Juez 9o de Partido en lo Civil.- Ante mi Jenny C. Villanueva Suárez.- Secretaria del Juzgado 9o de Partido en lo Civil.-

Es librado en la ciudad de La Paz a los 17 días del mes de mayo de 1974.

O. del Sr. J.9o. de P. en lo C.
Jenny C. Villanueva Suárez
Secretaria del Juzgado 9o de Partido en lo Civil.

INSTITUTO BOLIVIANO DE CULTURA HISPANICA

EN HOMENAJE AL GRITO LIBERTARIO DEL 25 DE MAYO DE 1809 EN CHUQUISACA

Conferencia del Dr. Max Solares Durán

SOBRE EL TEMA

"Guillermo Francovich en sus últimas obras"

Se efectuará el viernes 24 de mayo a horas 19.00 Av. Arce 2458 Esquina Plaza Isabel la Católica.

INGRESO LIBRE

Nota. Se entregará el texto íntegro de la disertación en forma gratuita.

La Paz, mayo de 1974

Manufacturas Textiles Forno S.A.

En conformidad a lo que dispone el artículo 19 de los Estatutos Sociales, invita a los señores accionistas a la

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

que se efectuará el día viernes 24 de mayo actual, a horas 15, en sus oficinas situadas en la calle Chacaltaya Nº. 789.

Los poseedores de acciones al portador, deberán registrarlas en la Caja de la oficina, a efecto de habilitarse para el voto.

La Paz, 4 de mayo de 1974

EL DIRECTORIO

LONGINES

El reloj más honrado del mundo

Distribuidores en Oruro:
Casa Atelier Continental Ltda.

EL INSTITUTO CULTURAL BOLIVIANO-ARGENTINO

y el

CIRCULO MUSICAL "JUAN JOSE CASTRO"

del

CENTRO BOLIVIANO-ARGENTINO DE COOPERACION CULTURAL Y CIENTIFICO-TECNICA

invitan a Ud. (s)

al Acto a realizarse en conmemoración del 164 Aniversario de la Revolución de Mayo de 1810

Lugar: Aspiazu 475

H O Y Viernes 24 - 18.30 horas

COMPRO

Aserradero circular American o Corley con hoja mínimo de 60 pulgadas 3 ó 4 escuadras nuevo o usado.
24621 Santa Cruz (Sr. Víctor Fernández)
51935 La Paz (Dr. Alex Arteaga)

SE NECESITA INGENIERO CIVIL

La Empresa Nacional de Fundiciones necesita, para contrato inmediato, los servicios de un Ingeniero Civil para el cargo de Coordinador de Obras Civiles de la ampliación de la Fundición de Estaño, con sede en Oruro. Experiencia mínima de 5 años y en labores de construcción de obras industriales y montaje de estructura, maquinaria y equipos debiendo estar inscrito en el Consejo Nacional de Ingeniería. Las solicitudes deben dirigirse a la Gerencia General de ENAF en la Avda. Villazón 1966 6to. piso La Paz, hasta el día jueves 30 del presente mes.

La Paz, mayo de 1974

La Gerencia General.

Taquería

CUERNAVACA

mexicanísima

Ideas

«Pos está a todo dar, mano»

- Taquitos
- Enchiladas
- Mole
- Sincronizadas

gran variedad de comida mexicana

Edif. Avenida Local 9 El Prado (Av.16 de Julio)

MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO

COMUNICADO

Ante publicaciones interesadas que pretenden quebrar la unidad del Frente Popular Nacionalista, como el caso del comunicado de Avanzada Universitaria Nacional del Partido, a fin de conservar un criterio uniforme sobre el verdadero pensamiento que orienta al M.N.R., se dispone lo siguiente:

1°.- Desautorizar categóricamente el comunicado de Avanzada Universitaria Nacional del M.N.R., por no responder a la línea del Frente Popular Nacionalista.

2°.- A partir de la fecha, cualquier comunicado será canalizado a través de la Secretaría General del Partido, caso contrario será considerado apócrifo o interesado.

La Paz, 24 de mayo de 1974

SECRETARIA GENERAL DEL M.N.R.

Un billete de lotería, es el gran regalo para mamá en su día...!!!
Compre un billete de Lotería y obsequie 600.000 pesos en un solo día.

Misas

lberto Carranza V., esposo; Gover Carranza S. y Frida C. de Mena, hijos; Marcela S. de Carranza y Hugo Mena Z. (ausentes) hijos políticos; Dr. Gregorio Saldaña P., hermano; Maura de Saldaña, hermana política y demás familia de la que en vida fue

† Sra. EMMA SALDAÑA DE CARRANZA

(Q.E.P.D.)

vitan a las HH. Bernarditas de la Gruta del Lourdes, residentes de Coroico, parientes, amigos y personas piadosas a la misa que mandarán celebrar el día de hoy viernes 24 Hrs. 11.30 a.m. recordando el primer mes de su sensible fallecimiento en la capilla del Colegio de los Sagrados Corazones. Avenida Mariscal Santa Cruz (al lado de Comi-).

Fallecimientos

n la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue.

† Sra. EULOGIA MOYA PANIAGUA

(Q. E. P. D.)

s familiares participan su sensible fallecimiento y ruegan las personas amigas, se dignen asistir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día hoy viernes 24 del presente a horas 11 a.m. cortejo fúnebre partirá de la Plaza Venezuela Nº 1470 (local Federación de Mineros).

AGENDA FEMENINA

DAMAS COCHABAMBINAS

El día miércoles 5 de junio próximo se realizará el tecanasta que organiza el Comité de Señoras cochabambinas en la residencia de la señora Maruja de Diaz Machicado, Pinilla No. 100, esquina 6 de Agosto. Las reservaciones pueden ser solicitadas en los teléfonos 25836 y 51479.

EXALUMNAS DE MARIA AUXILIADORA

Invitan a la Fiesta Patronal y festejos del colegio que se celebrará el día de hoy 24 de mayo desde las 9:30 a.m. en el local del establecimiento.

U.M.A.

La Unión de Mujeres de América, a raíz de la licencia solicitada por su Presidenta doña Zoila Viganó de Antezana, en Asamblea General eligió a la señora Alicia Sanjinés de Arrieta como máxima directiva de esa institución.

HOMENAJES AL DIA DE LA MADRE

Las componentes del Centro Cultural Femenino "20 de Octubre" rendirán homenaje al departamento de Chuquisaca en su aniversario y al Día de la Madre. La reunión se realizará en casa de la señora Zoila de Arana, calle Chaco No. 1048, hoy a horas 16.

La Directoria, personal docente, administrativo, alumnas y padres de familia del Liceo Nacional de Señoritas "Bolivia" han preparado un programa especial en homenaje a este día a realizarse mañana a horas 10 en el Patio de Honor del establecimiento.

CIRCULO DE MUJERES PERIODISTAS

Hoy a horas 9:30 en el Jardín de Niños "Carlos Beltrán Morales" se realizará un Acto Literario Musical con motivo del Día de la Madre.

Se reúnen hoy a horas 15 en su Secretaría de la Asociación de Periodistas. Se insinúa puntual asistencia.

Selección de Mujer de las Américas 1974

La Unión de Mujeres de las Américas, Capítulo Bolivia, convoca a las mujeres bolivianas que aspiran por sus relevantes méritos intelectuales socio culturales -, de proyección nacional e internacional, a participar en el certamen de elección de "Mujer de las Américas" 1974, que se efectuará en el Consejo Interamericano Coordinador de Unión de Mujeres Americanas de Estados Unidos.

Para el efecto las interesadas deben enviar sus Curriculum Vitae a U.M.A. llenando las siguientes condiciones:

a) Ser nacida en el Continente Americano desde Canadá a la Antártida a Islas del Caribe.

b) Que su actividad profesional o vocacional haya sobresalido y servido de estímulo y orgullo a sus conciudadanos, constribuyendo a su mejoramiento.

c) Primordialmente que su obra haya sido evaluada, exaltada y aceptada por la opinión pública Nacional, Continental e Internacional, a cuyo efecto debe acompañar su **Curriculum con las fehacientes y debidas pruebas.**

d) La falta de pruebas a cualquiera de estos requisitos invalidará de hecho el Curriculum.

Los Curriculum Vitae, acompañados de datos biográficos y documentación detallada deben ser enviados hasta el 1º de junio, a la siguiente dirección: Unión de Mujeres de las Américas, Capítulo Bolivia, casa Nº 41 de la calle Reyes Ortiz Oficina I, de horas 14 a 18. Casilla 4001. La Paz.

Secretarias posesionan hoy su primera Mesa Directiva

Esta noche en el Salón Auditorio del Instituto Superior de Administración Pública el Dr. Manuel Morales Dávila, Presidente de la Confederación de Profesionales de Bolivia dará posesión a la Primera Mesa Directiva y a los diferentes comités que integran la Asociación de Secretarias de Bolivia.

Las siguientes personas asumirán la conducción de este importante sector laboral femenino: Presidenta: Sra. Hercilia de Saavedra; Vice - Presidenta: Sra. Bertha de Belmont; Secretaría General: Sra. Nela D. de Mariaca; Secretaría de Actas; Srta. Fanny Garret; Secretaría de Actividades y Programas; Srta. Gloria Parada; Tesorera: Sra. Maria Villa ; Vocales: Sra. Amparo C. de Delgado Sra. Mercedes Alvares; Srta. Ana María Velarde; Sra. Rita de Hernández; Asesora: Srta. Candelaria Angulo;

Comités.

Directora Relaciones Públicas; Srta. Raquel Fabbri C.; Directora Asuntos Jurídicos; Sra. Emilia de Reyes; Directora Admisión y Clasificación; Sra. Eliana de Tejerina; Directora de Cultura; Sra. María Luz de Arteaga; Directora de Vinculación y Deportes; Sra. Isabel de Rejas.

Sociales

REUNIONES

* El Encargado de Negocios de Portugal y la señora de Pinto Machado ofrecerán el próximo 29 una cena en agasajo de los artistas bolivianos que integran el elenco de la Opera "Carmen" que se mismo día se despiden de público..

-*-*-*-*-*-*

* El Ministro de Defensa - Nacional, Gral. Jaime F. Mendieta V., ofrece esta noche un cóctel buffet en honor del señor Ministro de Defensa de la República de Venezuela, Gral. Div. Home Leal Tórrez. La reunión tendrá lugar en los salones del Hotel Libertador a horas 20.

%/%/%/%/%/%

/ El Embajador del Brasil, Claudio Garcia de Souza, ha cursado invitaciones para una recepción que ofrecerá el próximo martes 4 de junio con motivo de imponer una condecoración de su gobierno al Presidente del C.N.E.S., Ing. Miguel Tejada V.

-*-*-*-*-*-

/ Hoy en su residencia, el Embajador de la República Federal de Alemania y la señora de Racky ofrecen una recepción con motivo de celebrar el XXV Aniversario de la República Federal de Alemania.

-*-*-*-*-*-

* Esta noche en los salones del Círculo de la Unión tendrá lugar el cóctel que ofrecerá la Junta Directiva de la Asociación del Cuerpo Consular.

-*-*-*-*-*-

* El Rector y Cuerpo Docente de la Escuela Normal Sup "Simón Bolívar" ofrecen noche una cena en los sa del Club de La Paz en memoración del LVII versario de ese centro d tudios.

-*-*-*-*-*-

BODAS DE PLATA

* Los esposos John Llew y Betty Mier de Llev ofrecen una recepción soci motivo de celebrar sus Bod Plata matrimoniales.

-*-*-*-*-*-

PEÑA FOLCLORICA

/ El domingo próximo salones de la Asociació Periodistas tendrá lugar la Folclórica que en homen las madres de la familia distica ofrece el Círcu Mujeres periodistas. La v contará con la participaci renombrados conjuntos co Coral Senda Nueva, Palenque, Luis Rico, L Ernesto Cavour, Los Ch Edy Navía, Los Ajayus, Avila y Matilde Cazazola

-*-*-*-*-*-

MATRIMONIOS

* En la ciudad de Roc Illinois será bendecido el matrimonial de la se Virginia Encinas Ríos con ñor Pedro Lara O. La bo efectuará el 1º. de junio.

-*-*-*-*-*-

* Hoy en la iglesia de N Señora de Nimia, Barcel realizará el matrimonio señorita Susana Morató con el señor Carlos Ta Suárez.

El personal de CORMESA LTDA. tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de la

Sra. AMALIA VDA. DE SUSZ

madre de nuestro gerente Sr. Pablo Susz y ruegan a sus parientes y amigos asistir al sepelio de sus restos mortales el día de hoy viernes 24 de mayo a horas 13.30 en punto en el Cementerio Israelita (Villa San Antonio).

La Paz, mayo de 1974

Con profundo pesar comunicamos el sensible deceso de nuestra querida madre y abuela

Doña AMALIA vda. DE SUSZ

sus hijos: Liselotte, Hanns (ausente), Paul; sus hijos políticos; Kurt Weisz, Elisheba S. de Susz (ausente), Berti K. de Susz, sus nietos; Pedro, Ruth, Michael susz, Rolando y Susana Villena (ausentes), su bisnieto. Carlo - David, los sobrinos y demás familiares.

Agradeceremos su asistencia al sepelio que se efectuará el día de hoy, de mayo, a hrs. 13.30 en punto, en el cementerio israelita (Villa San Antonio).

ruega no enviar ofrendas florales.

Misas

Agradecimiento e invitación

Beatriz Castellón de Ordóñez, esposa, Brenda Ordóñez M., Elizabeth y Bryan Ordóñez C. hijos, María Ordóñez vda. de Lanza hermana, Hugo y Raúl Lanza Ordóñez y Marina de Hunter sobrinos, Abel Ordóñez S., Augusto Oporto Ordóñez y Gonzalo Lanza primos, los nietos y demás familiares, del que en vida fue cariñoso, abnegado y ejemplar esposo, padre y hermano.

† Sbtte. de Res. Don EMILIO ORDOÑEZ LANZA

Héroe de Cañada Strongest

Q. E. P. D.

Agradecen y expresan su profundo reconocimiento a todos los parientes, amistades e Instituciones especialmente a Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, English Catholic College, Colegio San Calixto, Religiosas del Buen Pastor, Mutual La Primera y Cooperativa de Ahorro y Préstamo La Paz, que les hicieron llegar sus condolencias, asi como su solidaridad en momentos de dolor y angustia y les invitan a la misa que recordando los 8 días de su llorado fallecimiento, mandarán a oficiar en la Capilla Privada del Colegio San Calixto a Hs. 11 a.m. del día de mañana Sabado 25 de mayo.

asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

circulan invitaciones especiales.

La familia de la que en vida fue

† Sra. ASUNTA SOLIZ vda. de GONZALES

Invita a sus parientes, amigos y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando el primer año de su sensible fallecimiento se mandará a oficiar el día de mañana sábado 25 a horas 10.30 en el Templo de San Juan de Dios.

Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide en la puerta del Templo

La Paz, Mayo de 1974

Santiago Matsumoto, esposo; Graciela M. de Salazar, hija; Julio Salazar Tarifa, hijo político; Lucio, Toribio, Jacinta y Francisca hermanos; Ana María S. de Arzadum, Gloria y Juan Carlos, nietos; Milder Arzadum M. nieto político y demás familia de la que en vida fue, ejemplar esposa y abnegada madre, señora.

† Doña MERCEDES B. DE MATSUMOTO

(Q. E. P. D.)

Ruegan a sus parientes, amistades y personas piadosas y especialmente a la Sociedad Japonesa se digne(n) asistir a la misa de requiem, que en sufragio del alma de la extinta recordando el día de la Madre y los 6 meses de su llorado fallecimiento, mandarán oficiar el día sábado 25 del presente mes, a horas 9.30 a.m. en la iglesia de San Juan de Dios (calle Loayza).

Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despide por tarjeta.

Al cabo de seis meses:

La gordita más famosa del mundo recuperó su silueta

NOTTINGHAM, INGLATERRA, 23 (AP).- La señora Shirley Turner, no hace mucho la gordita más famosa de Gran Bretaña, emergió hoy radiante de seis meses de dieta forzada por una soldadura que le inmovilizó sus mandíbulas.

"Me siento hermosa - exclamó - nunca volveré a ser gorda".

La ama de casa de 36 años reveló que los médicos y dentistas le quitaron ayer el dispositivo de plata y cemento que mantuvo sus dientes aprisionados desde noviembre pasado como medio para frenar su voracidad insaciable.

La señora Turner, madre de dos hijas adolescentes, perdió unos 45 kilos durante la dieta líquida que se vio obligada a seguir.

Comenzó con desbordantes 111 kilos y bajó a 66. todavía está empeñada en seguir su dieta y convencida que alcanzará su "objetivo bikini" de 61 kilos para el momento en que salga de vacaciones con su familia a fines de junio.

"Nunca en mi vida volveré a comer pan ni papas", afirmó.

En una entrevista ofrecida en su ciudad en una casa del suburbio de Carlton de esta ciudad inglesa, la señora Turner dijo que "sonreiría si pudiera, pero duele mucho". "No se dan una idea de lo delicado que tengo los dientes después de tenerlos unidos durante seis meses", explicó.

La decisión de retirar el artefacto de plata fue adoptada por los médicos en el Hospital General de Nottingham después que la paciente se quejó la semana pasada de dolor agudo en sus mandíbulas aprisionadas.

"El dolor era muy fuerte, tenía la cara hinchada, no podía dormir", recuerda. "Parece que la mordaza que inmovilizaba mis mandibulas se descolocó y me estaba creando una infección".

El médico que la examinó en el hospital dijo: "pienso que ya ha tenido suficiente". v ella respondió "También lo creo".

El dispositivo consistía esencialmente en un pequeño juego de piezas dentales de plata, superiores e inferiores, rellenos con cemento dental y colocados sobre la dentadura de la mujer. Durante los seis meses las placas que mantenían la mordaza en su lugar le fueron quitadas una o dos veces para su limpieza, pero ayer sus dientes y mandíbulas quedaron definitivamente en libertad.

La operación duró 45 minutos. "Fue la muerte", comentó.

Difícilmente se puede reconocer a la señora Turner como la obesa dama que comenzó la cura compulsiva que ahora le ganó fama mundial.

La dieta reforzada de jugos de frutas, sopa y preparados de huevos batidos y leche en polvo también hicieron un milagro menor. Sus ojos azules y lustroso cabello castaño resaltan con la nueva silueta.

"Estoy contenta de haberlo hecho", dijo "pero no se lo recomendaría a nadie mas".

ANTES Y DESPUES.- La señora Shirley Turner, de 36 años, muestra un vestido que usaba seis meses atrás cuando pesaba 247 libras. Actualmente ha logrado reducir a 146 libras haciéndose soldar las mandíbulas para evitar comer alimentos sólidos. Ella tiene dos hijas jovencitas y piensa realizar un viaje de vacaciones luego del cual piensa estabilizar su peso en 136 libras. (Radiofoto AP especial para PRESENCIA)

AyP CONCLUYE CURSO DE PROMOCION DEL AHORRO

Organizado por la Caja Central de Ahorro y Préstamo para la Vivienda, el Sistema AyP ofreció un curso sobre "Relaciones con la Clientela" a 45 funcionarios de las nueve Mutuales, que componen esta entidad. Este curso fue auspiciado por la Unión Interamericana de Ahorro y Préstamo con sede en Santiago de Chile.

El Gerente de la Mutual "Casa Propia" de Santiago, Gastón Gonzales, fue invitado especialmente para iniciar con este Seminario el Programa AyP de Entrenamiento correspondiente a este año. Este Programa comprende varios otros seminarios destinados a los 185 empleados del Sistema en el país.

Gonzales ofreció un curso interesante de cuatro días a 23 empleados del Sistema AyP con el fin de mejorar los servicios que las Mutuales prestan a sus ahorristas. También los 22 Directores de la Caja Central y las Mutuales "La Primera" y "La Paz" se reunieron con el expositor de este concurso para coordinar las nuevas modalidades que redundarán en un servicio más efectivo para los 16.000 ahorristas de AyP.

El Seminario fue clausurado en una grata reunión en la que se dió relieve a la nueva etapa que inicia el Sistema, la década del "despegue" como la llamó su Presidente, el Ing. Ernesto Wende.

En esta ocasión recibieron el respectivo Diploma los siguientes empleados del Sistema AyP: Oscar Coronado, Adrián Urriolagoitia, Román Paz, Antonio Chávez, Lessin Méndez, María Jesús Maldonado, Hortensia Asturizaga, Alicia Martinez, María Paz Montalvo, Consuelo Portillo, Stella Dávila, Nelly Mendoza, Martha Ostria de Rodríguez, Oscar Baldivieso, Luis Peinado, Julián Cuéllar, Johnny Moreno, Abdón Cameo, Juana de Vélez, Jorge Landa y Enrique Kristal.

Gastón Gonzáles, expositor del Curso "Relaciones con la Clientela" ofrecido por el Sistema AYP a 45 funcionarios de sus nueve Mutuales, recibió la Llave del Progreso de plata como obsequio de los asistentes a este primer Seminario de entrenamiento de AYP.

El Ing. Ernesto Wende, Presidente del Sistema AYP, hizo entrega de esta Llave del Progreso.

Empresa Capitales Unidos Ltda. adjudicó un automóvil y un camión

Un automóvil Dodge 1500 y un camión Dodge de siete toneladas de capacidad fueron adjudicados mediante actos de sorteo y de oferta para entrega inmediata, realizados el pasado viernes por la empresa Capitales Unidos Limitada.

Beneficiado con el automóvil resultó el Dr. Jorge Quinteros Monje, médico de profesión y con el camión el chofer profesional Celestino Nuñez Morales.

Los actos de sorteo y de oferta para entrega anticipada se realizaron en presencia del Notario Edgar Vera Ríos y de numeroso público y fueron amenizados con aplaudidas interpretaciones del conjunto "Los Trovadores de Bolivia".

La nombrada empresa, como es de dominio público, organiza grupos comunitarios de personas que dentro de los principios de ayuda recíproca adquieren en forma sucesiva y a través de sorteos y por ofertas los vehículos que desean y que, no podrían adquirir fácilmente en forma individual.

El chofer adjudicatario del camión, presente en el acto, agradeció a Capitales Unidos por permitirle el acceso al mencionado vehículo y puso de relieve la seriedad y honestidad con que actúa esa empresa.

Estuvo también presente en el acto un personero del Banco Nacional de Bolivia, entidad bancaria que es la depositaria de los recursos del Grupo Alpha-I del que forman parte los adjudicatarios.

Capitales Unidos anunció una nueva reunión de sorteo y adjudicación para el viernes 7 de junio próximo.

pijamas y camisones

GLORIA

de franela y popelina

Elegancia para un sueño tranquilo y abrigador.

Llévele uno a.... mamá

ventas CAMISERIA FRANCESA Yanacocha 422

para mamá

B.V.D.®

ROPA INTERIOR

¡ COMO SIEMPRE !

PARA

EL DIA DE LA MADR

REGALAMOS

UN FINO PRESENTE

POR LA COMPRA D

Televisore

NOBLEX

Consulte detall

HANSA Ltda.

LA FIRMA BOLIVIANA DE SU CONF CON MAS DE 65 AÑOS AL SERVIC

DEPARTAMENTO MERCADERIAS Tel. 50878 - YANACOCHA esq. MERCADO

Sucursales: Cochabamba, Oruro, Potosí, Santa Cruz, Sucre, Tarija, Tupiza y

CHUQUISAQUEÑOS

HOMENAJE AL 25 DE MAYO DE 1809

LA ASOCIACION DE RESIDENTES CHUQUISAQUEÑOS INVITA A TOD LOS CHUQUISAQUEÑOS A LOS SIGUIENTES ACTOS:

Viernes 24 Hrs. 18 y 30 Sesión de Honor en la Alcaldía Municipal

Sábado 25 Hrs. 11 y 30 Concentración en la plaza del obelisco y desfile vico que rematará en el monumento del Gran Mariscal de Ayacucho. Ofren floral.

Hrs. 20 y 30.- Recepción Social en los salones del Club La Paz.

LA DIRECTIVA

La Paz, 23 de mayo de 19

Bond Street de YARDLE

El regalo más apreciado.

ELEGANTES ESTUC

PERFUMES - COLONIAS - TALCOS - JABO

Más de 200 años de prestigio

El acuerdo con el Brasil

1.- La esencia del Acuerdo a suscribirse con el Brasil radica en los siguientes aspectos:

a) Bolivia contratará los servicios de consultores de reconocido prestigio internacional y de cualquier parte del mundo, a fin de realizar estudios de factibilidad sobre siderurgia, petroquímica, gasoductos, etc. de un polo de desarrollo a constituir en la zona del Mutún.

b) Si los estudios de factibilidad determinan la conveniencia favorable para Bolivia del establecimiento del Polo de Desarrollo, recién se suscribirán contratos con la República Federativa del Brasil relativos a que:

- Bolivia se compromete a suministrar 240 millones de pies cúbicos por día de gas natural al Brasil, a precios reajustables semestralmente según las fluctuaciones internacionales, por un plazo de 20 años.
- Brasil se compromete, además de pagar el precio en la forma fijada en el punto anterior, a asegurar mercados para los productos siderúrgicos y petroquímicos y otros producidos en el Polo de Desarrollo que Bolivia implantará en el S.E. de su territorio, por el mismo plazo de 20 años.

2.- Como se ve, el Acuerdo sólo establece el punto de partida para nuevas etapas, que puedan realizarse siempre que resulten convenientes y sean factibles tanto técnica como económicamente.

3.- El espíritu del Acuerdo está inspirado en la política de hidrocarburos de Bolivia, que establece que exportarán excedentes, después de llenar las necesidades internas, a precios de niveles internacionales más un sobre precio en la forma de mercados para otros productos nacionales; financiamientos en condiciones convenientes; suministro de productos esenciales que importa el país, etc. En el caso presente, en vista de la necesidad de establecer la siderúrgia y petroquímica nacionales, que sólo pueden justificarse contando con mercados seguros en el exterior, Bolivia se compromete a suministrar gas al Brasil, siempre que este país pague el precio justo y además compre los mencionados productos siderúrgicos y petroquímicos. En esta forma, iniciaremos estas dos grandes industrias, que representan una aspiración irrenunciable del pueblo boliviano y que podrán ampliarse, cuando aseguremos mercados de otros países vecinos o de ultra - mar.

4.- La propiedad de las industrias del Polo de Desarrollo del S.E. y del gasoducto Santa Cruz - Puerto Suárez será del Estado Boliviano. En este sentido el financiamiento, la ejecución y el manejo de las instalaciones mencionadas, así como las transferencias necesarias de tecnologías, serán decididas exclusivamente por Bolivia.

5.- El financiamiento de estudio de factibilidad requeridos para concretar las fases siguientes de la operación constituyen una parte mínima de la inversión y se obtendrán en préstamos, a opción de Bolivia, de fuentes financieras internacionales, y con carácter de recursos de libre disponibilidad. El Gobierno del Brasil ha ofrecido financiar dichos recursos en condiciones muy favorables a Bolivia. El manejo de los fondos y la ejecución de los estudios son de exclusiva responsabilidad de Bolivia.

6.- De realizarse la exportación de excedentes, una vez satisfecha nuestra demanda interna, los compromisos de compra del Brasil surtirán efecto. Estos compromisos son obligatorios para el Brasil pero optativos para Bolivia, pudiendo ser utilizados en su totalidad o parcialmente.

7.- Las capacidades planeadas para las industrias son mayores que los compromisos de mercado, en tal sentido, de materializarse el Polo tendremos producción para el consumo interno y para exportación a terceros países.

BALANCE DEL MOMENTO HISTORICO

Los Presidentes de Bolivia y Brasil han suscrito el acuerdo y los documentos anexos de la negociación del gas y la cooperación al polo del desarrollo del Sudeste. Se ha cerrado así la etapa de los considerandos y se ingresa al período de la ejecución.

Durante largos meses los proyectos han sido examinados y debatidos por amplios sectores de la opinión nacional. Como todo problema el acuerdo ha ofrecido diversos aspectos, pero ninguno de sus impugnadores ha podido negar su necesidad trascendente para el progreso de Bolivia, limitándose a pronósticos pesimistas sobre supuestas eventualidades.

Dichos aspectos están superados por los cálculos de reservas gasíferas y por la previsión gubernamental para su utilización coordinada en la siderurgia integrada, la industria petroquímica y otras. Las ventajas escenciales del convenio se imponen sobre los argumentos políticos de estrechos sectores que han demostrado su incapacidad para la acción positiva.

El gobierno del Presidente Banzer procede con decisión histórica. El día 22 de mayo de 1974 marca la inauguración inmediata de los estudios técnicos de factibilidad que aportan los recursos financieros de efecto socio-económico en la apertura de fuentes de trabajo para la infraestructura: atracción de mano de obra, servicios, agricultura y transportes. Esa movilización se polarizará, por de pronto, a aquellas zonas que por su misma proximidad a la frontera deben ser objeto de atención prioritaria.

Mas, este primer paso no está aislado de la estrategia nacional del desarrollo. Es un primer objetivo que se eslabonará en la continuidad de polos de desarrollo interdependiente en todo el país.

Para proseguir su obra, el Gobierno llama a la confianza y al empuje de todo el pueblo.

¡Bolivianos, adelante!

EL PUEBLO DE COCHABAMBA APOYA LA POLITICA DE DESARROLLO DEL SUPREMO GOBIERNO

LA JUNTA DE LA COMUNIDAD como Institución representante de instituciones de Cochabamba, con relación a la próxima firma de los acuerdos sobre la venta de gas natural a la República del Brasil y la constitución de un Polo de Desarrollo en el sudeste del país, expresa su conformidad con dichas negociaciones tendentes al despegue acelerado de la economía nacional. Igualmente, espera que los resultados de los mismos conduzcan a una confirmación efectiva de la soberanía mediante una real integración física y espiritual del pueblo de Bolivia.

Confía plenamente en que los representantes del Supremo Gobierno conscientes del trascendental paso que darán, habrán analizado profunda y exhaustivamente las ventajas emergentes de esas negociaciones en atención a su responsabilidad ante la patria y la historia.

Cochabamba, 15 de mayo de 1974

FEDERACION DE JUNTAS VECINALES

CONSEJO CENTRAL DE JUNTAS VECINALES
ZONA NORTE:

JUNTA VECINAL "WALDO BALLIVIAN"
JUNTA VECINAL "BARRIO PETROLERO"
JUNTA VECINAL "AV. AMERICA"
JUNTA VECINAL "TEMPORAL"
JUNTA VECINAL "CALA-CALA-MAYORAZGO"
JUNTA VECINAL "QUERU-QUERU"
JUNTA VECINAL "BEATO SALOMON"
JUNTA VECINAL "SANTA MONICA"

CONSEJO CENTRAL DE JUNTAS VECINALES
ZONA SUD:

INSTITUCIONES DEPORTIVAS

INSTITUTO DEPARTAMENTAL DE DEPORTES
ASOCIACION DE AJEDREZ
ASOCIACION DE BASQUETBOL
ASOCIACION DE CICLISMO
ASOCIACION DE FUTBOL COCHABAMBA
ASOCIACION DE ESGRIMA
ASOCIACION DE NATACION
ASOCIACION DE TENIS
ASOCIACION DE VOLLEY BALL
AUTOMOVIL CLUB BOLIVIANO
ESCUELA DE FUTBOL "ENRIQUE HAPP"
CLUB HIPICO

ACTIVIDAD PRIVADA

ASOCIACION DE AVICULTORES
ASOCIACION DE PRODUCTORES DE LECHE
CAMARA DEPARTAMENTAL DE COMERCIO
CAMARA DEPARTAMENTAL DE INDUSTRIA
CAMARA DE LA CONSTRUCCION
COBOCE SAM
CURTIEMBRE "TOMY"
EMBOTELLADORA "TUNARI"
EMBOTELLADORA "VASCAL" S.A.
FEDERACION DE EMPRESARIOS PRIVADOS
FEMCO
GASONA LTDA.
OLEAGINOSA CIA.
METALMECANICA

PROFESIONALES

COLEGIO DE ABOGADOS
COLEGIO DE ARQUITECTOS
COLEGIO DE BIOQUIMICA Y FARMACIA
COLEGIO DE ECONOMISTAS
COLEGIO DE MEDICOS
FEDERACION DE PROFESIONALES
SOCIEDAD DE INGENIEROS
SOCIEDAD DE INGENIEROS AGRONOMOS
SOCIEDAD DE ODONTOLOGOS

FEDERACION DE EXCOMBATIENTES DE LA GUERRA DEL CHACO

ASOCIACION DE MUTILADOS E INVALIDOS DE GUERRA
DEFENSORES DEL KM. 7
EX PRISIONEROS
HEROES DEL BOQUERON
TRES PASOS AL FRENTE

INSTITUCIONES CULTURALES

ALIANZA FRANCESA
CENTRO BOLIVIANO AMERICANO
INSTITUTO DE CULTURA HISPANICA
INSTITUTO CULTURAL BOLIVIANO-ALEMAN
INSTITUTO BOLIVIANO DE ARTE DRAMATICO (IBART)
MOINCO
SOCIEDAD DE GEOGRAFIA E HISTORIA
SOCIEDAD FILARMONICA
SOCIEDAD DE ESCRITORES Y ARTISTAS
UNION NACIONAL DE POETAS (Filial Cochabamba)

INSTITUCIONES DE SERVICIO SOCIAL

CAMARA JUNIOR
CAMARA JUNIOR FEMENINA
CLUB SOCIAL
CLUB DE LEONES NORTE
CLUB DE LEONES COCHABAMBA
CLUB INTERNACIONAL
CLUB ARABE
CLUB ISRAELITA
CLUB YUGOSLAVO
CLUB ALEMAN
CLUB LEO
CONIF (Filial Cochabamba)
FUNDACION BOLIVIANA DE DESARROLLO
ROTARAC
ROTARY CLUB
VOLUNTARIAS DE AUDIOLOGIA
VOLUNTARIAS DEL HOSPITAL VIEDMA
HIJAS DEL PUEBLO SOC.

SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA PRENSA

Secretario General

ASOCIACION DE PERIODISTAS

Presidente

DIARIOS Y EMISORAS

PRENSA LIBRE
LOS TIEMPOS
LA PATRIA (De Oruro)
EL DIARIO (La Paz)
PRESENCIA (La Paz)
HOY (La Paz)
RADIO SAN RAFAEL
RADIO "TUNARI"
RADIO CENTRO
RADIO COCHABAMBA
RADIO LITORAL
RADIO CULTURA
RADIO NACIONAL
RADIO EL SOL

ASBORA

Presidente

CONSEJO DISTRITAL DE COOPERATIVAS

COOPERATIVAS DE AHORRO Y CREDITO

ARBIETO LTDA.
CONDEBAMBA LTDA.
CONCORDIA LTDA.
4-S CAMPERO LTDA.
CACEL LTDA.
CRISTO REY LTDA.
C.B.F. LTDA.
DOCENTE CB. LTDA.
EMPETROL LTDA.
HOGAR BANCARIO LTDA.
JUFRACO LTDA.
HOGAR BANCARIO LTDA.
JUFRACO LTDA.
NUEVO HORIZONTE LTDA.
PIL LTDA.
QUILLACOLLO LTDA.
SANTA ANA DE CALA CALA LTDA.
SANTO DOMINGO LTDA.
SAN JOAQUIN LTDA.
SAN PEDRO DE AIQUILE LTDA.
SAN CARLOS BORROMEO LTDA.
EL PROGRESO LTDA.
HOSPICIO LTDA.
LOYOLA LTDA.
PIO X LTDA.
QUERU-QUERU LTDA.
SAN PEDRO LTDA.
SAN ANTONIO LTDA.
SARCO LTDA.
SAN JUAN BAUTISTA DE PASORAPA
SEÑOR DE BURGOS LTDA.
SAN JOSE DE PUNATA LTDA.
TELEFONOS AUTOMATICOS LTDA.
TUNARI LTDA.
QUIMBOL LTDA.
SAN BENITO LTDA.
SACABA LTDA.
SAN FRANCISCO DE ASIS LTDA.
TIQUIPAYA LTDA.
VILLA TUNARI LTDA.
ENDE LTDA.

FEDERACION SINDICAL DE TRABAJADORES FABRILES

SIND. ALLIGATOR
SIND. ANTAKI
SIND. CONDOR FLEX
SIND. GAMBOA
SIND. PRODISCO
SIND. PATRICIA
SIND. OLEAGINOSA
SIND. QUIMBOL
SIND. PIL
SIND. TAX-CAPINOTA
SIND. MADEMA
SIND. TUNARI
SIND. SAN MARTIN
SIND. COBOCE
SIND. MANACO
SIND. HILANDESA
SIND. COTTONTEX
SIND. INGESA
SIND. A. FINO
SIND. TAQUIÑA
SIND. MAD. COCHABAMBA Y R.A.
SIND. IMBOL
SIND. LIBERTY
SIND. ELBETY
SIND. VENADO
SIND. GUMUCIO-MURIEL
SIND. INDUSTRIAS OSO
SIND. CARLOS PEÑA
SIND. RAVI
SIND. SENDTEX
SIND. SIMSA
SIND. TARDIO
SIND. ZIMERI
SIND. VASCAL
SIND. MOLINERA EL GALLO-SAN LUIS
SIND. TOMMY
SIND. FEMPCO
SIND. FENCO
SIND. COMACO
SIND. BARBATO
SIND. ATLANTIC CONFECCIONES
SIND. CONTINENTAL

FEDERACION SINDICAL DE TRABAJADORES DEL AUTO-TRANSPORTE

GRUPO PESADO:
SIND. LARGA DISTANCIA
SIND. VALLE PUNATA
SIND. TAXIS "14 DE SEPTIEMBRE"
SIND. COLECTIVOS RADIO URBANO
SIND. QUILLACOLLO "1ro. DE MAYO"
SIND. SACABA
SIND. CAMPERO
SIND. CHAPARE
SIND. CLIZA
SIND. TARATA
SIND. ARANI
SIND. TIQUIPAYA
SIND. SERVICIO RAPIDO KM. 10
SIND. MATERIALES DE CONSTRUCCION
SIND. RADIO URBANO CAMIONES
SIND. CAPINOTA
SIND. 6 DE AGOSTO TAPACARI
SIND. AYOPAYA
SIND. COLOMI
SIND. CISTERNAS
SIND. CARRASCO
SIND. TIRAQUE
SIND. MIZQUE
SIND. ASAL. "27 DE MAYO"
SIND. ASAL. QUILLACOLLO
SIND. ASAL. VALLE PUNATA
SIND. ASAL. FILIAL "LARGA DISTANCIA"
CENTRAL SINDICAL ASAL.

"El secreto de la rosa" un film brasileño presentado en Cannes

CICELY TYSON, talentosa actriz norteamericana pro-tagonista de una ficticia esclava de 110 años en la película "la autobiografía de la señorita Jane Pittman", que tiene duración de dos horas y ha sido televisada en todos los Estados Unidos, se refiere a la vida de la Pittman después de su liberación en la Guerra Civil en la década de 1860, y su participación en el movimiento de los derechos civiles en la década de 1960. El maquillaje de la señorita Tyson, para simular la edad de 110 años, tomó casi seis horas.

CANNES, 23 (AFP).- El film brasileño "O segredo da rosa" (El secreto de la rosa), de la cineasta de ese país Vanja Orico, se sumó aquí hoy a las producciones que aseguraron la presencia latinoamericana en el 27 festival del film.

"El secreto de la rosa" se proyectó dentro del programa del mercado del film, manifestación paralela al certamen internacional de Cannes.

Con el lema "una rosa puede ser un arma contra usted", Vanja Orico realizó su primer largo metraje, empleando una técnica clásica y convencional, con la colaboración del operador Carlos Tourinho, quien se esmeró en filmar las escenas en los decorados exteriores de Río de Janeiro.

En la ex-capital del Brasil, la cineasta ubicó la acción que, en gran medida, sirve de pretexto para mostrar los lugares turísticos, mundialmente conocidos, de la ciudad carioca.

Vanja Orico eligió, para interpretar su film, dos niños cariocas -Marisa Lopez y Adolpho Rosenthal- porque quiso dar a su película la atmósfera de un cuento de hadas, en el que la rosa constituye un elemento simbólico.

"Esta historia - declaró sobre ese particular la cineasta brasileña - nació cuando vi a una niña vendiendo rosas, por la noche, para ayudar a su familia. Imaginé lo que podía acontecer si dos niños, tras perder contacto con sus madres, debieran enfrentar el peligro y la aventura de la gran ciudad".

Sobre esa base, Vanja Orico presenta a dos niños de Río de Janeiro -un rubio y una mestiza-, que venden flores en las calles y que, súbitamente, se encuentran mezclados en una serie de peripecias, hasta que pueden regresar a sus respectivos hogares.

"El secreto de la rosa" aparece así como un film sin muchas pretensiones estéticas, destinado al gran público de cualquier parte del mundo, y esa es la razón por la cual fue presentado en el mercado internacional del film.

Los objetivos de esta manifestación, paralela al festival internacional del film, consisten en estimular el interés de los distribuidores franceses y europeos por las películas que, a causa de una u otra razón, no fueron seleccionadas para exhibirse en el certamen oficial.

DISTURBIOS

CANNES, FRANCIA, 23 (AFP).- La policía debió rodear el palacio del festival cinematográfico, al estallar serios incidentes con una multitud indignada por el secuestro policial de una película sobre el aborto, que debía exhibirse fuera de concurso.

Director de cine soviético enviado a campo de trabajo

MOSCU, 23 (AP).- El director de cine soviético Sergei Paradzhanov ha sido enviado a un campo de trabajo por seis años, después de ser hallado culpable de homosexual y de incitación al suicidio, dijeron hoy fuentes fidedignas.

Las fuentes dijeron que el director de 50 años fue sometido a juicio por dichos delitos. Agregaron no conocer los detalles del cargo por incitación al suicidio.

La homosexualidad es un delito en la Unión Soviética. Las fuentes dijeron que Paradshanov, probablemente el director más conocido del estudio Dovzhenko en Kiev, fue arrestado también acusado de especular con moneda extranjera, pero esta acusación fue desestimada aparentemente.

Paradzhanov ganó 16 premios internacionales por su película de 1965 "Sombras de antecesores olvidados", sobre la vida y costumbres de una aldea de Ukrania con anterioridad a la guerra.

CINE ESPAÑOL

MADRID, 23 (AFP).- Cuatro actores españoles de primer plano, Francisco Rabal, Xavier Escriva, Ana Belen y Conchita Velasco, interpretan una película adaptada de una novela del escritor Benito Pérez Galdos. Dirige Pedro Olea.

El guión de esta cinta, titulada "El Tormento", había sido prohibido por la censura cuando le fue presentado.

FILM FRANCO NORTEAMERICANO

El norteamericano Kirk Douglas y la griega Melina Mercuri encabezan el reparto de una película franco-norteamericana titulada provisionalmente "Una sola vez no es bastante".

Se está rodando en Marbella, sur de España. El rodaje proseguirá en Ginebra, Nueva York y Hollywood.

HOY CINES TV

★★★★★★★★★★★

RAMACION DEL DIA
NES 24 DE MAYO DE 1974
Super Car
Carta de España
La Novicia Voladora
Séptimo sentido
(Transtel)
Un extraño en
nuestras vidas
Deportivo 7
Telenoticioso
boliviano
Aniversario de la
República
Federal de Alemania
Combate
Sombras tenebrosas
Cierre emisión

★★★★★★★★★★★

ECAMPERO Tel. 23333
ée, tanda y noche PASION EL PELIGRO. Matinée 9.- tanda y noche 11.- y 6.-.

JULIO Tel. 22191
née, tanda y noche Estreno GO MORTAL (mayores de os), además NOTICIERO EJO DE ALEMANIA. née, platea 7.- Mezzanine 9.- nda y noche Platea 9.- anine 11.-.

VERSO Tel. 42660
née, tanda y noche EXIENCIAS PREMATRIMONIALES. Matinée anine 9.-, Platea 7.-, tanda he Mezzanine 11.-, Platea

Tel. 23535
ée, tanda y noche LOS LLEGARON CON LA (Prohibida para de 21 años). Noticioso NDO AL INSTANTE. 7.- y 9.-, tanda y noche

Tel. 53842
e, tanda y noche UNA TA EN EL TECHO. bida para menores de 21 Noticioso EL MUNDO AL NTE. Matinée 7.- y 9.-, y noche 9.- y 11.-.

FLORES Tel. 53159
ée, tanda y noche FIERAS NAS y LOS INVASORES GOS. Matinée 5.-, tanda y 5.50.

Tel. 29704
ée, tanda y noche EL AJE. Matinée, tanda y Platea 7.-.

AGOSTO Tel. 23829
ée, tanda y noche LA NDRIA. Actualidades les Nº 18. Matinée Pla- Mezzanine 9.-, tanda y Platea 9.- Mezzanine 11.-.

OA Tel. 50252
ée, tanda y noche LA TORIA DE CHRISTINE GENSEN y CUANDO ES CISO SER HOMBRE. née Platea 5.- Alta 3.50, y noche Platea 5.50 Alta

MEXICO Tel. 26867
Matinée, y tanda LA MULA DE CULLEN BAKER y MARIA, noche LOS CORROMPIDOS y MARIA (Mayores 18 años). Matinée 5.- y 4.-, tanda y noche 5.50 y 4.50.

EBRO Tel. 42939
Matinée, tanda y noche LA ESPADA RETUMBA y 8 DE UN TAJO. Matinée 5.- y 4.-, tanda y noche 5.50 y 4.50.

MURILLO Tel. 52647
Matinée y tanda ADIOS CIGUEÑA ADIOS y LA COMPUTADORA JUGADORA. Noche ADIOS CIGUEÑA ADIOS y LUCREZIA, (Mayores de 18 años). Matinée 5.- y 3.50, tanda y noche 5.50 y 4.-.

BOLIVAR Tel. 25051
Matinée, tanda y noche PLACERES PELIGROSOS (Censura 18 años).

BUSCH Tel. 53694
Matinée, tanda y noche PROGRAMA DE CORTOS y TORA TORA TORA, de largo metraje.

ESMERALDA Tel. 52454
Matinée, tanda y noche PUÑOS DE VENGANZA y EL ESPANTO DE LAS BRUJAS (Prohibida para menores de 18 años). Matinée 5.-, tanda y noche 5.50.

VARIEDADES Tel. 24071
Matinée a hs. 14.50 LA REVANCHA DEL BOXEADOR CHINO y NECESITO UNA MADRE. Tanda hs. 18.05, noche hs. 21.05 MI TIO BENJAMIN y LA REVANCHA DEL BOXEADOR CHINO. Matinée 4.- y 3.-, tanda y noche 4.50 y 3.-.

CENTER Tel. 20573
Matinée LO LLAMABAN JOE TRINIDAD y LA ULTIMA NOCHE DEL TITANIC, tanda y noche LO LLAMABAN TRINIDAD y LA BRUJA. Matinée 4.10 y 3.60, tanda y noche 5.20 y 4.10.

ILLIMANI Tel. 42755
Matinée, tanda y noche UN FULANO EN ESTAMBUL y LOS NUEVOS CENTURIONES. Matinée 2.50, tanda y noche 3.50.

IMPERIO Tel. 40451
Matinée, tanda y noche EJECUCION y MISION AL INFIERNO. Matinée, tanda y noche 4.50 y 3.50.

LUX Tel. 62960
Matinée SOY SARTANA JUSTICIERO y SIMON EL BRIBON, tanda y noche SOY SARTANA JUSTICIERO y EL TRASPLANTE (prohibida menores de 18 años). Matinée, tanda y noche 3.10 y 3.60.

Dos altos funcionarios del depuesto gobierno portugués están en prisión

LISBOA, 23 (AP).- Dos altos funcionarios del depuesto gobierno derechista fueron recluídos hoy en una prisión militar, con lo que aparentemente ha quedado abierta la vía para su enjuiciamiento.

El gobierno rehusó comentar el caso de los ex ministros del Interior Cesar Moreira Baptista y de defensa Joaquím da Silva Cunha.

Ambos fueron traídos aquí fuertemente custodiados desde la lujosa residencia donde permanecían bajo arresto domiciliario en la isla de Madeira.

Treinta minutos después, junto con un grupo de agentes de la policía secreta del antiguo régimen, los dos ex ministros fueron escoltados a la prisión militar de Trafaria en las afueras de esta capital.

Se informó que los ex agentes de la policía son importantes miembros de ese cuerpo detenidos cuando el gobierno disolvió el aparato de la policía después del golpe del 25 de abril.

Fuentes políticas dijeron que el encarcelamiento dispuesto por los militares significa que el Presidente Antonio de Spinola, que fue destituído por Silva Cunha anteriormente, había decidido someterlos a juicio después de permitir que el despuesto Primer Ministro Marcello Caetano y el ex presidente Américo Thomaz se acogieran al asilo político en Brasil.

La decisión de la Junta Militar y de Spinola de liberar a ambos dirigentes suscitó una tormenta de protestas de la izquierda y de jóvenes oficiales del ejército que instalaron en el poder a Spinola al derrocar el anterior gobierno.

Es de esperar que los militares sean los encargados de ventilar cualquier proceso que se entable.

No se han formulado cargos formales contra Silva Cunha ni contra Baptista, que era jefe de la policía como Ministro del Interior.

Fuerzas de paracaidistas y de la policía militar con ametralladoras custodiaban a los dos ex ministros cuando llegaron al aeropuerto en un avión militar.

En Madeira habían permanecido bajo arresto domiciliario en el palacio del gobernador en Funchal junto con Caetano y Thomaz.

En el frente laboral, las huelgas continuaron afectando la economía.

Más de 8.400 obreros de los astilleros Lisnave terminaron una huelga de una semana en solicitud de más altos salarios, pero nuevas huelgas se declararon en la planta de ensamblaje Renault, la Standard Electric de Portugal, propiedad de la Corporación International Telephone and Telegraph, y algunas plantas textiles.

El sindicato textilero dio la orden de que ninguna fábrica confeccione uniformes del ejército sin órden expresa de las autoridades militares. No se explicó la orden pero según fuentes diplomáticas, hace más de una década hubo una intentona fracasada de golpe contra el anterior régimen en que los rebeldes usaron uniformes falsos.

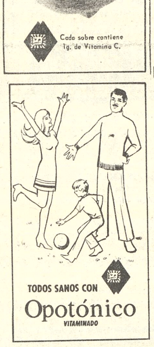
Entre 40.000 y 60.000 obreros particiaron en huelgas durante la primera semana de gobierno del Primer Ministro Adelino de Palma Carlos.

DIA DEL EXALUMNO LASALLISTA

El sábado 23 de mayo se celebra el Día del Exalumno Lasallista el cual este año incluirá a parte del tradicional almuerzo de camaradería, variados números desde las 11 de la mañana, hora en que se realizará una romería al Cementerio General a visitar la tumba del Hno José Godard y otros Lasallistas últimamente fallecidos, para continuar con un festival bufo-deportivo, homenaje a los exalumnos caídos en la Guerra del Chaco y finalmente el almuerzo.

Exalumno Lasallista acude a esta cita de honor y revive los añorados días de tu juventud y adolecencia..

La Paz, 24 de mayo de 1974



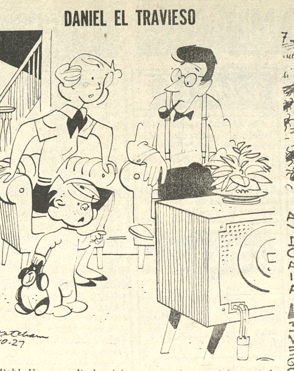
resfríos... gripes viene bien
ANTIGRIPAL COMPUESTO
cada tableta 60 Ctvs. en todo el país.

Nuevo vígor para Hombres

Hombres preocupados por conservarse jovenes y retardar su vejez, han encontrado en las grageas OPOVITAM su gran remedio para mantener o mejorar su VIGOR SEXUAL y para seguir virilmente activos como en años atrás. OPOVITAM es muy eficaz en casos de DEBILIDAD SEXUAL, DECAIMIENTO GENERAL, FALTA DE MEMORIA, Y CANSANCIO MENTAL. Vuelva a sentirse joven y animoso como antes . . . Refuerce su Vigor Varonil . . . Pida en Farmacias

OPOVITAM PARA HOMBRES
(FABRICADO EN ESTADOS UNIDOS)
0-88

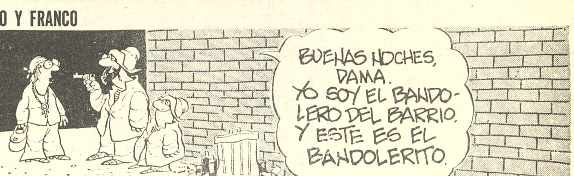
DANIEL EL TRAVIESO



- ¡Bah! Es una película vieja. . .yo creí que estaban ustedes peleando. . .

DIVULGUELO

JUSTO Y FRANCO



MARIA DE ORO

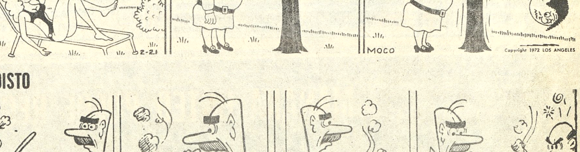
APARTAMENTO "G"

JEFF COBB

MARK TRAIL

PICAPIEDRA

ALFREDO



EGOISTO

AVISOS ECONOMICOS

CARVAJAL, Yanacocha 448 Tel. 54862, vende casas Obrajes, prolongación 14, dos departamentos, nuevos por concluir entrega vacía. (24-25)

CARVAJAL- Yanacocha 448, Tel. 54862, vende casa chalet Irpavi nuevo cinco dormitorios, dependencias, amplio jardín, garaje, dependencias servidumbre chofer, garaje, dos tanques agua vacía ocasión buen lugar. (24-25)

CARVAJAL, Yanacocha 448 Tel. 54862, casa junta Buenos Aires anticrético amplio local, dependencias, apropiado para industria o negocio. Departamento alquiler Buenos Aires vacía. (24-25)

CARVAJAL, Yanacocha 448 Tel. 54862, casas, departamentos, habitaciones necesito para colocación inmediata, no cobro comisión propietarios. (24-25)

COMERCIAL SUR.- Yanacocha 428.- Of. 10.- Solicita Casa Anticrético. Sopocachi, San Pedro. Un departamento. Tres dormitorios y dependencias. Jardín. Garaje. (23-24)

COMERCIAL SUR.- Yanacocha 428.- Of. 10.- Anticrético. Casa Villa Copacabana. Frente Hospital Broncopulmonar. (23-24)

COMERCIAL SUR.- Yanacocha 428.- Of. 10.- Vende casa. Villa Victoria. Sobre 350 ms.2. Altura Colegio Tamayo (23-24)

CARVAJAL. Yanacocha 448. Tel. 54862. Casas venta calle Yanacocha dos departamentos 250.000. Casa Alto La Paz, Ciudad Satélite, departamento completo, ocasión, 80.000. (23-24).

NECESITO En anticrético casa o departamento mínimo 3 dormitorios, dependencias y garaje doy hasta 200.000 $b. en Sopocachi bajo llamar al teléfono 40159 (23-25/47470).

VENDO CASA, ocasión, facilidades de pago Tembladerani parada 15, referencias Chuquisaca- callejón Agustín Rada 130 teléfono 64744 (24/47483)

NECESITO CASA JUNTA.- ...imo tres dormitorios, Preferible Miraflores o Sopocachi Ref. Teléfono 60136. (r).

NECESITO CASA Pequeña o departamento 2 dormitorios en alquiler necesariamente con garaje llamar al teléfono 83389 (R)

Profesores-Academias

CLASES MATEMATICAS Física, Química, todo Nivel. Mariscal Santa Cruz 1295 segundo piso teléfono 21477 (22-31/T)

Repuestos

VENDO CARBURADOR A medio uso y en perfectas condiciones para motor VOLKSWAGEN 1500 - Ref. teléfono 41125 de 10 a 12 Sr. Maldonado.

Tiendas Kioscos

ALQUILO, local céntrico para pequeña industria o depósito Colón 463 Of. 4.(24-25/T)

CARVAJAL, Yanacocha 448 Tel. 54862, tienda, trastienda calle Tarapacá cerca Garita, dependencias anticrético lugar comercial entrega inmediata. Tienda mezzaninir, Almirante Grau, baño privado mixto vacia nueva. Otras tiendas distintas zonas alquiler anticrético. (24-25)

CARVAJAL. Yanacocha 448. Tel. 54862. Kiosko, tranfiere motivo viaje, calle Comercio, con muebles 10.000. (23-24).

SE VENDE UNA TIENDA De abarrotes en Miraflores precio ocasión $b. 20.000. Ref. Sr. Ortega de horas 18 a 19 pm. (Sólo en las tardes).

Teléfonos

CARVAJAL. Yanacocha 448. Teléfono particular, alquiler, por instalarse. Otro instalado calle Illampu. (23-24).

TELEFONO Particular alquilo Mercado 1078 teléfono 41782 (23/46466).

Técnicos

LLAVES A DOMICILIO Apertura de chapas y candados llamar al 22447 (24Jn/46867).

ELECTRICISTA, instalaciones, arreglos, teléfono 41585 (24-28/47477)

REPARAMOS Televisores en su DOMICILIO Con garantía. Teléfono 56551 (23-26/47461).

REPARAMOS Refrigeradores, cocinas toda marca, instalaciones, teléfono 60166 (23-26/47461).

TECNICO EXTRANJERO Repara Televisores Radios a domicilio Teléfono 29576 (23-27/T).

TELE ELECTRO MUNDIAL Reparaciones, Radiolas, Radios, cocinas Gas Eléctricas, Refrigeradores, a Carga de Gas, Calefones, Etc. GARANTIZAMOS Teléfono 62952 (22-30/T)

PLOMERO Se hacen instalaciones y reparaciones Teléfono 54306 (22-25/47452)

PASCUAL Pintor de interiores y exteriores llamar al teléfono 62307. (3-6VI/T)

Departamentos Habitaciones

ANTICRETICO $b. 15.000.- una habitación con derecho a baño y lavandería Ref. Calle Paraguay, 1° pasaje N° 5, Tel. 61254.

CARVAJAL. Yanacocha 448. Departamento calle Rodríguez, dos dormitorios, dependencias, contrato mixto. Departamento San Pedro calle Jáuregui, un dormitorio dependencias, mixto. 15.000 - 1.000. (23-24)

COMERCIAL SUR.- Yanacocha 428.- Of. 10.- Necesita: Habitaciones, depatamentos, casas; en alquiler, anticrético y venta. Cualquier zona. (23-24)

ANTICRETICO Joven solo necesita 2 piezas baño 30.000, teléfono 51539 (23-26/47468).

CARVAJAL, Yanacocha 448 Tel. 54862, departamento propiedad horizontal vende Av. Busch, confortable vacía ocasión. Departamento Obrajes nuevo por estrenar vende (24-25)

ANTICRETICO, $b. 15.000.- una habitación con derecho a baño y lavandería, Ref. calle Paraguay 1o. pasaje No. 5, teléfono 61254.

CARVAJAL, Yanacocha 448 Tel. 54862, dos habitaciones av. Vasquez anticrético 10.000. Dos habitaciones alquiler Villamil de Rada, otra anticrético o alquiler misma casa. Una habitación Isaac Tamayo anticrético 12.000 entrega inmediata, baño patio amplio, machihembrado entrega inmediata. Dos habitaciones calle Palma anticrético 8.000 vacía. (24-25)

CARVAJAL, Yanacocha 448 Tel. 54862, departamento calle Colón anticrético o alquiler entrega inmediata. Departamentos, distintas zonas. (24-25)

HABITACION Necesito una habitación en alquiler. Preferible en zona central. Ref. Evaristo Valle N°. 158 Preguntar por Sra. Angélica (R)

EN ANTICRETICO Dos habitaciones pasaje Rosendo Gutiérrez frente final Reseguín N°. 10 (22-26/47454)

ANTICRETICO Caballero solo necesita pequeño departamento en anticrético, preferible en San Pedro Ref. teléfono 42203 Sr. Torrez, horas de oficina.

GALERIA LUZ. Tel. 29734. Alquila lindo, lujoso departamento independiente, dos dormitorios, dos baños completos, amplia recepción, jardín, garaje, teléfono, Arequipa. Calacoto

SE ALQUILAN Piezas para personas solas. Miraflores Lucas Jaimes N°. 2279 (22-24/47455)

NECESITO Pieza en alquiler Ref. 40460 - 41125 interno 10. (s)

RESIDENCIAL MADRID Ofrece habitaciones confortables, a precios módicos, en zona comercial de la Avenida Aroma. Dirección Calle Junín 6723 (al lado de Flota Continental).

ANTICRETICO MIXTO.- Departamento 3 dormitorios, dependencias $b. 30.000 y 1.000.- Matías Terrazas 223. Esq. Rurrenabaque entrega 60 días. Tel. 52839 (Plaza Villarroel) (19-24/47269).

NECESITO Departamento pequeño. Fago hasta $b. 800.oo Ref. Teléfono 63896. (R)

COMERCIAL SUR.- Yanacocha 428.- Of. 10.- Departamentos. Alquiler. Anticrético. Sopocachi. Una cuadra Cristo Rey. (23-24)

COMERCIAL SUR.- Yanacocha 428.- Of. 10.- Dos habitaciones amplias. Villa Victoria. Anticrético (23-24)

CARVAJAL. Yanacocha 448. Tel. 54862. Tienda Av. 6 de Agosto, transferencia, alquiler, entrega vacía, teléfono. Tienda trastienda, Villa San Antonio, anticrético, 18.000. (23-24).

CARVAJAL. Yanacocha 448. Tres habitaciones alquiler. Obrajes. Cuatro habitaciones Villa Victoria calle Sorata, anticrético, 15.000. (23-24).

NECESITO P... piezas, cocina y baño independiente. Ref. Galerías Luz, tercer piso, oficina 19. Preguntar por Freddy Herrera (R)

HOTEL ATLANTIC Avenida Armentia 521 Teléfono 23342 habitaciones individuales $b. 20.- Delegación convencional (7-7J/46881)

CARVAJAL. Yanacocha 448. Dos habitaciones calle Nicolás Acosta, anticrético 8.000, mixto 7000 - 150. Tres habitaciones, Tembladerani calle Caupolicán, anticrético, 15.000. (23-24).

ALQUILO Departamento moderno San Jorge, amplios recibos 3 dormitorios y 1 y 1/2 baños, teléfono, cocina, refrigerador, calefón, garaje, departamento empleadas "SA y SA" Corredores de Comercio teléfono 83687 (23-26/T).

CARVAJAL. Yanacocha 448. Departamento calle Corrales, anticrético 45.000. Departamento calle Colón, anticrético, mixto. (23-24).

CARVAJAL.- Yanacocha 448. Tel. 54862.- Departamento semiamoblado. Sopocachi, alquiler. Una habitación amoblada, misma casa, alquiler (23-24)

PEQUEÑO DEPARTAMENTO Anticrético o alquiler necesito urgente Zona Residencial. Ref. teléfono 42849.

PERMUTO DEPARTAMENTO CENTRICO En propiedad horizontal, con un dormitorio, con un terreno Ofertas al teléfono 65154 (R)

ANTICRETICO, necesitamos pequeño departamento para oficinas en zona céntrica. Llamar al teléfono 29951 horas de oficina.

DEPARTAMENTO GRANDE Ofrezco $b. 2.400.oo Ref. Teléfono 21584 o calle Castro N°. 1581 Buscar Sr. Escóbar. Preferible en horas de la noche (R).

NECESITO DEPARTAMENTO En alquiler en zonas San Pedro o Sopocachi. Teléfonos 55354 ú 83443 (19-23/CVC).

HABITACION INDEPENDIENTE Necesito habitación independiente, con bastante luz para estudio de pintura Ref. teléfono 23568 (R)

Revistas Libros

Gisbert y Cia. S.A.

Anuncia la llegada de:

COLECCION "AGRICULTURA TROPICAL"
ANGLADETTE - El arroz. Técnicas agrícolas y Producciones Tropicales.
CHAMPION - El Plátano
CLAUDE PY. - La Piña Tropical
COSTE.- El Café.
BAUDEAU.- El Cacao
PELLEY.- Las plagas del café
AKHURST.- El Tabaco
EVANS.- Las enfermedades de las plantas y su control Químico

Gisbert y Cía. S.A.
Comercio 1270 - 1280
Casilla 195
La Paz

LA MEJOR LITERATURA Lo más selecto de la literatura boliviana, Premio de Cultura 1973, del escritor Porfirio Díaz Machicao: "El estudiante enfermo". "Vocero" e "Historia del rey chiquito". Librería Difusión, Av. 16 de Julio 1601

LIBRERIA DIFUSION Con el fin de servir mejor a su clientela, Librería Difusión inaugurará su nuevo local en Av. 16 de Julio 1601, donde le ofrecerá gran variedad de libros escolares, técnicos, literarios y otros artículos de escritorio.

Restaurant Bares

PENSION FAMILIAR Atención vecinos de Següencoma bajo, atiende pensión familiar buena y económica enviada a domicilio. Solamente almuerzo Referencias teléfono 82435 ó Av. A. Michel 7468. (4-6/JR).

PENSION FAMILIAR Restaurant "ILLIMANI" recibe pensionistas. Atención de desayuno, almuerzo, cena y platos a la carta. Atendido por su propietaria. (R).

ofertas especiales

ESTABILIZADORES, para televisión VENDO, Mercado 1078 oficina 10 PROGRESO (24-/47479)

COMERCIAL SUR.- Yanacocha 428.- Of. 10.- Copacabana. Hotel Nuevo. Sin muebles. Precio de ocasión. (23-24)

FIERRO REDONDO Para construcciones de alta resistencia de 8 a 16 milímetros VENDO - Referencias. Teléfono 82848

ECONOMISTAS Auditores, abogados, administradores de empresas, estadísticas, contadores generales e investigadores privados se ofrecen. Reserva y seriedad. Visite PROGEEC Ltda. Galerías Luz 3er. piso Of. 19. (R)

PIZARRA, fachadas pisos-chimeneas final prolongación Victor Sanjinés 121, teléfono 43131. (21-26/47283)

PRIVILEGIO INDUSTRIAL Ofrezco venta-explotación invento "HERBICIDAS Y METODOS PARA USARLOS" B-2405 Eli Lilly. Dirigirse casilla 853 (23-24/47475).

PRIVILEGIO INDUSTRIAL Ofrezco venta-explotación invento "COMPUESTOS ANALGESICOS MEJORADOS CONTRA LA TOS" B-2404 Eli Lilly dirigirse casilla 853 (23-24/47475).

Muebles

VENDO Living, radiola, televisor, mueble bar, tocadiscos, acordeón, grabadora, sillas, aparador, estantes. Ref. Cañada Strongest 1573, timbre rojo. (R).

MUEBLERIA VENDE Juego de comedor OCASION Prado 1615 (Interior) (22-27/47292)

EN VENTA, una cuna metálica en buen estado. Calle Pasoskanqui esquina Brasil (Sr. Efrain, carpintería - lado vidriería) M.

Antigüedades

OCASION, vendo juego platería antigua, hermoso acabado, 7 piezas, teléfono 27969 señor Pérez (24-25/47482)

Máquinas

COMPRO Maquinas de coser, escribir, radiola, refrigeradores, acordeones, bicicletas, y joyas. Tel. 50572. (R)

COMPRO Máquinas Fotográficas y de escribir Ref. Socabaya 340 4°. Piso Of 406 (22-24/47456)

Vehículos

VENDO DOBLE cabina "VOLKSWAGEN" modelo 1968 garaje San Martín. Cuba y Díaz Romero.(24-26/T)

COMPRO MOTOR, Chevrolet completo, teléfono 28783- 55464 (24-28/47486)

SIMCA Compro piñón y corona de auto Simca Ref.: teléfono 27591.

VENDO Vidrios parabrisas para autos Rambler modelo 66, 67, 68. Referencias teléfono 20497. (25-29EV)

Tocadiscos TV-Radios

VENDO aparato Stereo, 4 en 1200 Wats Marca Silvania, parlantes con suspensión de aire Ref. Tel. 41944 (r)

TECNICO EXTRANJERO, arregla televisores a domicilio, teléfono 27801(24-30/47481)

APARATO CUADRAFONICO 4 en 1 de 4 parlantes Tel. 21584 o calle Castro 1581 Sr. Escóbar (r).

préstamos Dinero

PROGRESO Ofrecemos préstamos 5.000, 10.000, sobre joyas. Mercado 1078, oficina 10. (23/47474).

CARVAJAL, Yanacocha 448 Tel. 54862, dinero presto sobre hipoteca, joyas diferentes sumas asimismo necesito capitalistas no pagan comisión absoluta reserva. (24-25)

PROGRESO, presto dinero 5.000- 10.000.- sobre joyas, Dólares varias cantidades Mercado 1078, oficina 10, teléfono 41782 (24/47479)

COMERCIAL SUR.- Yanacocha 428.- Of. 10.- Solicita 100.000 $b. Garantía primera hipoteca de casa, zona central. (23-24)

CARVAJAL Yanacocha 448.- Dinero desde 5.000, 10.000, 20.000, 50.000, hasta 100.000.- Dólares 500 hasta 10.000.- prendarios -joyas desde 1.000. adelante. (23-24)

Varios

VENDO POR VIAJE, refrigerador Volcán, cocina eléctrica Graets, cocina gas estufa, máquina de escribir un televisor ZENITH de 24, teléfono particular. Dirección Adolfo Ortega 55 altos 633, buscar a la Sra. Olga Canedo. (24-27/47479)

SE VENDE POR MOTIVO DE VIAJE, piano alemán, máquina eléctrica nueva Singer, juego de living y muchas otras cosas. Jorge Sáenz 1327 Miraflores.(24-25/47476)

ESTABILIZADORES Para televisión vendo ocasión. Mercado 1078 oficina 10 (23-/47466).

VENDO SECADORAS "Bovera" flamantes Illimani 1876 - 1908 Mañanas (23-25/47465).

FRIGIDAIRE "General Electric" 14 pies cúbicos nuevo y pupitres individuales para escuela a la mejor oferta VENDO. Teléfono 55897 (23-25/47460)

OCASION VENDO Living, televisor Radios y otros. Bueno 335 interior mañanas (23-24/47647).

OCASION Cocina a gas flamante Ref. Teléfono 29503 Horas Oficina Srta. Portugal. (22-24/47458).

VENDO, Tolva completa 3 M3. Referencias 23899(18-27/47263)

COMPRO LATAS Vacías de leche. Referencias Pasaje Kuljis 541 (R)

VIGAS De pino oregón, de 9 metros de largo. Tel. 42398. Sr. Fortunato Rodríguez. (R)

CERAS "JUHO" Fábrica de ceras "JUHO" ofrece su producto por mayor y menor Referencias Pasaje Kuljis 541 (R)

VENDO CATRES Tipo camarote $b. 1.700.oo Ref. Calle Linares 968. Ref. Sra. Aidée Aguirre. (R)

VENDO CINE Ocasión en pleno funcionamiento en zona popular, por motivo de viaje, o cambio por movilidad. Referencias teléfono 20497 (EVF).

PESOS ARGENTINOS, ofrezco fono 56566(21-24/47284)

VENDO, compresora grande calle 21 Calacoto 7712(18-24/47243)

COMPRO "CACHORRO" "Doberman" Teléfono 65122 (22-29/T)

TRAMITAMOS: Pasaportes, Carnet de Identidad, Libretas Militares, Certificados de Nacimiento, Pago de Impuesto Renta y Municipalidad. Comercio 994 Oficina 11 (22-25/47298)

URGENTE LIQUIDO Refrigeradores, cocinas, lavadora y secadora de ropa, máquina de coser, escribir, alfombras, piano VARIOS. Ref. Av. Ecuador 2186.

COCHABAMBA

EN COCHABAMBA Alquilo a compañía Norteamericana 2 confortables departamentos para oficinas ubicación excelente, Avenida Ballivián 5493 cerca plaza Colón COCHABAMBA. (23-28/8438).

URGENTE $b. 30.000.- En $b. 30.000.- Doy en anticrético un Bar en el Balneario "EL PARAISO" Dirección Km. 10 carretera QUILLACOLLO COCHABAMBA teléfono 9272 atención permanente, en un campo solar, baños Sahuna piscina moderna, que revifican el organismo enfermo o pusilánime. (16-24/8435).

...Y ELLOS SE JUNTAN

AGENDA

PRESENCIA Av. Mariscal Santa Cruz - Edif. Esperanza CENTRAL Tel. 40460 - 41125 y 52184- **GERENCIA:** Tel. 52172.- **PUBLICIDAD:** Tel. 52178 **REDACCION:** Tel. 51998- Casilla 1451- Cajón Postal 3275.

FARMACIAS DE TURNO AL 25 DE MAYO

COCHABAMBA, Ballivian 148 Telf. 42927; **REGINA** Av. Saavedra N°. - Villalobos, **14 DE SEPTIEMBRE** Plaza 14 de Septiembre N° ... **ISABEL LA CATOLICA** Av. Arce N° 2587 Telf. 56498. **GUTTI** Abdón Saavedra - Aspiazu Telf. 51301. **SANTA CATALINA;** Boqueron - Colombia Telf. 24081. **INGAVI.** Ingavi 769 Telf. 28767.

FARMACIAS DE TURNO PERMANENTE

OBRAJES, Plaza Franz Tamayo Tel. 82081- Obrajes.- **SAN CARLOS** Av. República 26 Tel. 20223 Villa Victoria.- **VERA CRUZ,** Av. Antofagasta No. 100 Tel. 59107 Alto de La Paz.- **CRISTO REY,** General Lanza 2110 Tel. 27534 Sopocachi Alto.

TELEFONOS DE URGENCIA

BOMBEROS 119.- **ASISTENCIA PUBLICA** 118-22111.- **RADIO PATRULLA** 110.- **TRANSITO** 26148.- **SAMAPA** 26628-26548.- **ENERGIA** 54357.- **TELEFONOS (RECLAMOS)** 113.- **INFORMACIONES** 104.- **SEÑORITA HORA** 117.- **LARGA DISTANCIA-EXTERIOR** 55907-09 - **INTERIOR** 20402-03.- **HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL** 22821- 22872.- **AASANA** 59333-59310.

FLOTAS

TRANS-SERVICE LTDA. Alto de la Alianza N°. 757 Tel. 4315.. **TRANSPORTES "EL CHAPACO"** Chuquisaca 568 Tel. 4025.. **TRANSPORTES UNIVERSO,** Av. Montes 638 Tel. 42831.- **TRANSPORTES SAMA,** Murillo esq. Graneros Tel. 28462.- **TRANSPORTES PULLMAN BOLIVIA.-** Plaza Alonso de Mendoza, teléfonos 55854- 2589.. **ANDINO,** León de la Barra 360 Tel. 20471.- **BERMEJO,** Av. Pando 148 Tel. 28981.- **CONTINENTAL,** Av. Montes 675 Tel. 29061.- **COPACABANA,** Av. Montes 620 Tel. 20477- 40461.- **LAURO,** Av. Camacho 1223 Tel. 2767.. **TRANSPORTES PILCOMAYO,** Figueroa esq. Tiquina Tel. 2288.. **ALIAGA,** Av. Montes 700 Tel. 26376.- **URUS,** Bozo 194 Tel. 5078.. **TRANSPORTES SAN CRISTOBAL,** Plaza Alexander 190 Tel. 2775.. 41076.- **FLOTA YUNGUEÑA,** calle Coroico No. 1577 Tel. 4300.. **TRANSPORTES TARIJA,** Tiquina 37 Tel. 28911.- **TRANSPORTES VICTORIA,** Emilio Calderón 563 (Gran Poder) Tel. 56599.- **TRANSPORTES ABAROA,** Plaza Alonso de Mendoza 242 Tel. 27096.- **MICROBUSES KIRQUINCHO,** Bozo 108 Tel. 54612.- **TRANSPORTES MOTO MENDEZ,** Chuquisaca 626 Tel. 29851.- **TRANSPORTES TUNARI,** calle Bozo No. 108 Tel. 40375.- **TRANSPORTES MANCO KAPAC,** calle Tumusla 580 (Hotel Tumusla).- **"DORADO ORIENTE",** Pullman de lujo calle Bozo 106 Tel. 40373.- **TRANSPORTES RIVEROS,** (a Copacabana) Av. Montes 660 Tel. 20984.- **EXPRESO PANAMERICANO LTDA.** Servicio: Potosí- Sucre- Villazón. Dirección calle Bozo No. 167 teléfono 20803.

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO, Tels. 54649- 53132- 55769- 51155- 5116.. 59053.- **LUFTHANSA,** Tels. 20383- 25780- 50499- 50609.- **AEROPUERTO,** Tel. 59151.- **AEROLINEAS ARGENTINAS,** Tel. 50792.- **AVIANCA,** Tels. 43909- 40883.- **AIR FRANCE,** Tel. 51740.- **LAN,** Tel. 28536.- **KLM,** Tel. 42965.- **SWISSAIR,** Tel. 28924.- **PANAM,** Tels. 54117- 41863.- **BOA,** Tel. 26387.- **VARIG,** Tel. 21450.- **ECUATORIANA,** Tel. 54472.- **IBERIA,** Tels. 20270- 24378.- **ALITALIA,** Tel. 23494.- **B.O.A.C.,** Tel. 55541.- **CANADIAN PACIFIC,** Tel. 55541.- **SOUTH AFRICAN AIRLINES,** Tel. 55541.- **BRITISH- CALEDONIAN,** Tel. 55541.

BRANIFF INTERNATIONAL

VENTAS-INFORMES, Tels. 21100- 21105.- **AEROPUERTO,** Tel. 59303.- **CARGA,** Tels. 59555- 59012.- **ESTACION CENTRAL,** Tels. 5251.. 53410.- **ESTACION GUAQUI,** Tel. 888.

LOTE EN COCHABAMBA Vendo hermoso lote en la zona de Cala Cala. Referencias teléfono 22021 La Paz (R)

TARIJA

CASA EN TARIJA. Vendo, con todas las comodidades, jardín, 800 m2. Referencias. COMERCIAL "ALAS" donde será atentido por personal competente y con clientes de reconocida solvencia, garantía. PROPIETARIOS NO PAGAN COMISION, Galería Luz. Teléfono 29734.

SANTA CRUZ

PROPIEDAD AGRICOLA Km. 21 carretera a C... margen del Río Piraí 250 ... potreros, frutales, cafetales Ref. Casilla N° 2545 SANTA CRUZ (16-30/8187).

CAMIRI

CHALET EN VENTA Con jardines y árboles frutales en la ciudad de Camiri apto para oficinas o sede social Referencias teléfono 22749 ... horas 12 y 30 a 13 y 30 y de ... adelante. Casilla 5281 La Paz.

Nuevos detalles sobre el asalto a banco californiano

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, 23 (AP).- Un jurado sumariante que investiga el asalto violento a un banco escuchó hoy testimonio de un adolescente que dice que Patricia Hearst le dijo que ella participó por propia voluntad en el robo.

Mientras se producía el testimonio a puerta cerrada, la F.B.I. y la policía continuaban la búsqueda de la fugitiva heredera periodística. Su familia, el ex-prometido y amistades la instaron a que se entregase a las autoridades y abandonase el resto de lo que queda del Ejército Simbiótico de Liberación.

El joven, Thomas Matthews, que la policía dice, estuvo en cautiverio durante doce horas en manos de la Srta. Hearst y dos miembros del E.S.L., testificó durante aproximadamente una hora ante el jurado. Según una fuente allegada a la investigación, Matthews fue "un buen testigo".

El robo ocurrió el 15 de abril, poco más de dos meses después de que el ejército se atribuyó el secuestro de la Srta. Hearst ... de febrero de su departamento de Berkeley.

El fiscal James L. Browning dijo que el jurado podría dictar una acusación contra la Hearst por el asalto del Banco de Hibernia. Los terroristas se apoderaron de 10.698 dólares e hirieron a dos personas en su huida.

Las cámaras del banco fotografiaron a la joven portando una ametralladora en el interior del banco. Posteriormente, en un mensaje grabado, dijo que había unido al ESL y que era una integrante voluntaria del grupo.

La Hearst es buscada ... como testigo material del asalto al banco.

"Es posible que el jurado de instrucción pueda dictar ... acusación, pero también es igualmente posible que no lo haga", dijo Browning. ... existe urgencia para una ... inmediata".

Entre los testigos está S... Weed, ex novio de la joven ...

Pastoral sobre el...

(Viene de la página 3)

Estas palabras están dirigidas a todos, pero tienen un significado particular para los jóvenes: son ellos, en efecto, quienes tienen que enfrentarse, más que los otros, con "el océano misterioso y fascinante del mundo contemporáneo", son ellos quienes sienten hasta el extremo el miedo angustioso ante el futuro.

". . .ven a mí, es la invitación que nos hace Cristo, no para dejar y desacreditar al mundo - continúa el Papa - sino para darle su verdadero valor, reconociéndolo estupendo sí, pero de por sí equívoco, subordinado y, en última instancia, decepcionante; ven a mí, nos dice Cristo, para servir y salvar al mundo, para amarlo como Yo, Cristo, lo he amado dando mi vida por su salvación". (15).

Los jóvenes dejan entrever, a menudo inconscientemente, la necesidad de una guía. Lo revela su búsqueda de auténticos "modelos de vida". Es responsabilidad de todos los que tienen la misión de presentar el Año Santo facilitar el encuentro de los jóvenes con Cristo, para que también éstos puedan decir: "Nos hemos encontrado con El, hemos escuchado su voz, hemos sentido la fascinación de su evangelización, hemos acogido los dones de sus pala... misteriosas, nos hemos ... vado hasta estar unidos c... y poder decir con San P... ya no soy yo quien vive Cristo el que vive en mí".

MAXIMILIEN Card. FURSTENBERG
Presidente

MONS. ANTONIO MAZZ...
Secretario

(1) Discurso de Pablo VI: ... junio de 1973.
(2) Discurso de Pablo VI: ... julio de 1973.
(3) Discurso de Pablo VI: ... junio de 1973.
(4) Discurso de Pablo V... de junio de 1973.
(5) Discurso de Pablo VI: ... mayo de 1973.
(6) Discurso de Pablo VI: ... mayo de 1973.
(7) Discurso de Pablo VI: ... julio de 1973.
(8) Discurso de Pablo VI: ... julio de 1973.
(9) ... Populorum Progres... 20.
(10) I Jn. 4, 21.20.
(11) Discurso de Pablo VI ... de mayo de 1973.
(12) Discurso de Pablo VI ... de junio de 1973.
(13) Discurso de Pablo VI ... de noviembre de 1973.
(14) Discurso de Pablo VI ... de mayo de 1973.
(15) Discurso de Pablo VI ... de julio de 1973.
(16) Discurso de Pablo VI ... de noviembre de 1973.

MAÑANA USTED PUEDE REGALAR 600.000 PESOS A SU MADRECITA!!
COMPRE UN BILLETE DE LOTERIA Y GANE TODA UNA FORTUNA EN UN SOLO DIA.

Propiedad social y las relaciones entre campesinos y obreros en Perú

LIMA, 23 DE MAYO.- La promulgación de la ley de propiedad social afectó el proyecto de las sociedades agrícolas del centro de extender sus actividades institucionales a la formación de empresas industriales que transformen sus productos.

La reforma agraria creó en la sierra una modalidad empresarial diferente a las cooperativas agro-industriales del azúcar, ubicadas en la costa. Las sociedades agrícolas de interés social, más conocidas como "SAIS", responden mejor a las características sociales, culturales e históricas que la estructura cooperativista. El sentido comunal de la población campesina indígena es mucho más acentuado y fraterno que el de los braveros y obreros agrícolas de la costa. En tanto, en las más rentables cooperativas azucareras, los trabajadores desembocaron en el egoísmo más desenfrenado, e inclusive se preparaban a establecer empresas con trabajadores a sueldo, a los que se negaba el derecho de asociarse en la cooperativa, los pastores y agricultores de las "SAIS" dieron múltiples demostraciones de una diferente actitud hacia sus hermanos de clase. Garantizaron a los trabajadores de "Mini-Perú" (la ex Cerro de Pasco) la provisión de carne de ovino a menor precio del que le ofrecían los relativamente cercanos mercados de Lima. Además, estaban buscando una forma de integrarse entre sí en una central para crear industrias de transformación de la carne y la lana, asociándose con los obreros de las nuevas empresas. En algunos casos aislados, cooperativas formadas por obreros de los empresarios capitalistas en el ramo textil, los campesinos de la SAIS habían tropezado ya con la incomprensión histórica de los obreros convertidos en propietarios. Concretamente, los 96 trabajadores de una empresa textil cooperativizada, luego de reflotar con su esfuerzo la precaria situación de la fábrica que heredaron, se distribuyeron entre sí cerca de seis millones de soles en utilidades (aproximadamente 150 mil dólares) en el primer año sin déficit. La curva presumible de sus actividades hacía esperar que las utilidades se duplicasen en el año siguiente.

Las autoridades de la reforma agraria repararon en un fenómeno: Las utilidades de los trabajadores de la citada fábrica se producían porque ellos pagaban la lana de los campesinos los mismos precios bajos que los ex-propietarios capitalistas.

La ubicación estratégica de los obreros industriales en el proceso de transofrmación les otorgaba ventajas sobre los campesinos, bloqueando una redistribución de los ingresos más justa y revolucionaria.

Las "SAIS" no pueden ser todavía parte del sector de propiedad social. Deben de concluir con el pago de las tierras y ganado recibido. Es de presumir que las nuevas empresas de transformación industrial de carne y lanas que se instalen en la sierra central serán integradas al sector de propiedad social.

Por lo tanto, las industrias de transformación de las materias primas campesinas se desligarían empresarialmente de las empresas campesinas. El problema no es solamente de imponer mejores precios para los productos campesinos, sino de asociarlos en la distribución de la plusvalía lograda con sus productos.

Se estudian algunas fórmulas transitorias: Los campesinos entregarían sus productos a las fábricas de propiedad social en calidad de consignación. Las materias primas seguirían siendo de propiedad de las empresas campesinas, que podrían asumir su comercialización. Pero se estima que lo deseable es la integración de las empresas campesinas "SAIS" a la nueva forma económica que significa el sector de propiedad social.

Colegio de abogados de Chile sancionó a uno de sus miembros

SANTIAGO, 23 (AP) - El Colegio de Abogados de Chile sancionó hoy aquí a uno de sus miembros acusado de haber utilizado como tribuna política el Consejo de Guerra que juzga aquí a 67 aviadores y civiles.

El Presidente del Colegio de Abogados, Alejandro Ilva Bascuñan, envió un oficio a tribunal militar informando la determinanción de cancelar la práctica profesional al abogado Héctor Basoalto por no haber respetado" los valores esenciales que debía sostener" durante su intervención en el consejo de guerra.

Basoalto, durante la defensa que hizo el 2 de mayo en favor del ex-sargento de aviación Francisco Maldonado, subrayó la legitimidad del depuesto gobierno de coalición izquierdista.

DENUNCIA.- Bonn, 23 (AP) - Esta fotografía tomada en 1972 a Gunter Nollau, izquierda, con el ex Canciller Willy Brandt cobra actualidad al denunciar una revista alemana que Nollau, Presidente del Buró Federal para la protección de la constitución, es agente de Alemania Oriental. (Radiofoto AP especial para PRESENCIA)

Embajador argentino negociará en Inglaterra devolución de Malvinas

LONDRES, 23 (AP).- El nuevo Embajador de la Argentina, Manuel de Anchorena, cuya principal misión aquí será negociar la devolución de las islas Malvinas a la soberanía de su país, presentó hoy sus credenciales a la Reina Isabel II.

El hacendado, abogado y diplomático, dijo también a sus amigos que su ambición privada es lograr la repatriación de los restos de Juan Manuel de Rosas, que gobernó en Buenos Aires de 1831 a 1852.

Rosas, bajo cuyo gobierno Argentina se unificó por primera vez, perdió el poder tras luchar contra envidiosos vecinos y en guerras contra Francia e Inglaterra.

Fue bajo su mandato en 1832 que las Malvinas pasaron a poder de Inglaterra. Después de su caida huyó a Inglaterra donde murió en la pobreza, Actualmente está sepultado en el cementerio de Swaythling cerca de Southampton.

Anchorena llegó al palacio de Buckinghan con el ceremonial de estilo, en un carruaje tirado por cuatro caballos y cocheros con librea y hombres a pie. Fue acompañado por su esposa y el personal diplomático de la embajada.

Las Malvinas, conocidas por los británicos como islas Falkland, constituyen un pequeño grupo de islas en el Atlántico sur colonizadas en un principio por marineros franceses de St. Malo, de donde derivaron su nombre de Malvinas.

Posteriormente pasaron al dominio español. Argentina las reclama como territorio nacional como legítimos herederos del imperio español, después que este se desintegró en el hemisferio occidental.

Cuando los británicos asumieron el poder de las islas, que durante la primera guerra mundial tuvieron importancia naval estrategica, fueron colonizadas por escoceses, galeses y algunos ingleses. Su población es ahora de 2.000 habitantes, en su mayoría criadores de ovejas.

Paulo Sexto...

(Viene de la página 1)

"Nos expresamos desde ahora nuestra gratitud e imploramos una abundante bendición del Señor para cuantos se esfuercen por obtener que este mensaje de caridad, de sentido social y de libertad -que la Iglesia dirige a todos, con la viva esperanza de ser comprendida y escuchada- sea acogido y llevado a la práctica en el campo político y social.

Chile solicitó a Colombia la extradición de 3 refugiados

BOGOTA, 23 (AP).- El gobierno de Chile ha solicitado al de Colombia tramitar ante la Corte Suprema de Justicia la extradición de tres refugiados políticos chilenos.

La petición afecta a los dirigentes políticos Hernán Del Canto, Ministro del Interior durante los últimos meses del gobierno del Presidente Salvador Allende; Carmen Lazo Carrera, ex Diputada Socialista, y Miguel Angel Lobo Carrera.

La sala penal de la Corte Suprema de Justicia, organismo al que corresponde decidir si la petición de extradición es o no procedente, informó que ha comenzado a estudiar la solicitud de extradición del ex ministro Del Canto, la primera recibida por la cancillería colombiana.

Del Canto es asesorado por un grupo de prominentes abogados para evitar su extradición a Chile.

El gobierno chileno ha pedido la extradición de los tres asilados alegando que cometieron delitos comunes durante el gobierno de Allende.

La cancillería de Colombia publicó el texto del mas reciente mensaje del Canciller Alfredo Vasquez Carrizosa a su colega chileno Ismael Huerta "Mi gobierno discrepa del punto de vista anunciado en la nota de vuestra excelencia y se encuentra obligado a declarar que esta actitud lleva a diferir indefinidamente la expedición de los salvoconductos y es manifiestamente contraria a la convención de Montevideo sobre asilo, que rige para nuestros dos países", dice el mensaje del Canciller, y después de un documento alegato jurídico, concluye:

"Por lo tanto, mi gobierno insistirá a través de los procedimientos que consagra el derecho internacional y los convenios interamericanos en el cabal cumplimiento de los principios y normas sobre el asilo político que son el patrimonio común de los estados de América Latina para la defensa de los derechos humanos y de la dignidad de las personas".

La tésis chilena de los "salvoconductos diferidos" precipitó el retiro del embajador de Colombia en Santiago, Jun B. Fernández y la negativa del gobierno colombiano a recibir un nuevo embajador de Chile.

Colombia estima que su embajada se ha convertido simbólicamente en un sitio de reclusión para los cinco asilados a los cuales el gobierno chileno no permite, por ahora, salir del país, según explicó en conferencia de prensa el Canciller Vásquez Carrizosa.

El embajador Fernández renunció al cargo porque no quería ser "alcaide" de una misión diplomática convertida en cárcel. Estos incidentes han colocado las relaciones chileno-colombianas en un punto muy bajo no conocido en muchos años.

Los partidos políticos y la prensa han expresado al gobierno total respaldo en su firme actitud en defensa del derecho de asilo, como ha sido la tradición colombiana desde el célebre caso del dirigente peruano Víctor Raúl Haya de La Torre, quién estuvo cinco años en la embajada de Colombia en Lima hasta obtener finalmente el asilo diplomático.

Denuncian en Washington

Transcripciones de Casa Blanca son inadecuadas

WASHINGTON, 23 (AP) - El Consejero Jefe del Panel Cameral que estudia el procedimiento de tacha declaró hoy que las transcripciones de la Casa Blanca sobre Watergate son "inadecuadas".

El Consejero Joan Doar reveló que dijo al Comité Judicial que está preocupado tanto sobre la fidelidad de los documentos como por "los juicios del presidente y su consejero en borrar material en base de importancia".

El principal abogado del Presidente Nixon para las cuestiones de Watergate, James D. St. Clair reaccionó molesto a las manifestaciones de Doar y protestó por escrito al Presidente del Panel Peter Rodino.

Una comparación de las transcripciones con las grabaciones ya en posesión del Comité muestran que el Panel "no debe descansar en esas transcripciones" dijo Doar.

St. Clair reconoció en su carta de queja que "la propia experiencia del Comité en escuchar grabaciones revela la variedad de interpretaciones, grados de inaudibilidad y otras dificultades semejantes que pueden existir" pero subrayó que "a pesar de tales diferencias verbales el significado de la conversación en general, contemplada en conjunto, no está sujeto a serias diferencias de opinión en cuanto a lo que se dijo".

No obstante la evaluación de Doar, ni Elni Rodino apoyaron de inmediato proposiciones dirigidas a presionar adicionalmente a Nixon a que entregue otras grabaciones de las conversaciones.

BOMBA.- París 23 (AP) - Un bloque de piedra, derecha, sobre el pavimento y un vehículo dañado cerca de la entrada de la Basílica del Sagrado Corazón de Montmatre, fue el saldo de la explosión que sacudió las torres de la iglesia. (Radiofoto AP especial para PRESENCIA)

ACLARACION

El Departamento de Relaciones Públicas de la Universidad Mayor de San Andrés, ante una afirmación contenida en un comunicado del Centro de Estudiantes de Ciencias Puras, con las firmas de Zacarías Herrera y Bertha Franco, publicado por "PRESENCIA", en el que en forma irresponsable y calumniosa se sostiene que elementos habrían hecho disparos desde "dentro del vehículo del Rector Mario Aguilar Z.", deja claramente establecido que el automóvil del señor Rector se encontraba como es habitual en su garage, en el patio posterior de la UMSA, sin que en momento alguno se hubiese trasladado al lugar de los incidentes, por consiguiente carece de toda veracidad tan falaz imputación, recogida fácilmente por algunos medios de información local.

RELACIONES PUBLICAS
U.M.S.A.
La Paz, 23 de mayo de 1974

MINISTERIO DE ASUNTOS CAMPESINOS Y AGROPECUARIOS

DIRECCION GENERAL DE GANADERIA

PRORROGA PARA PRESENTACION DE PROPUESTAS PARA LA INSTALACION Y OPERACION DE UN LABORATORIO DE PRODUCTOS VETERINARIOS

A solicitud de varios laboratorios nacionales y extranjeros se prorroga hasta el 27 de Junio próximo la presentación de propuestas para la instalación y operación de un Laboratorio de Productos Veterinarios.

Los nuevos interesados podrán pasar por la Dirección General de Ganadería para obtener el Pliego de Especificaciones, de acuerdo a Ley.

La Paz, 20 de Mayo de 1974

Boris Marinovic C.

Subsecretario de Asuntos Agropecuarios

Aclaración del Comité Provincial de Desarrollo de Obras Públicas de Villazón sobre una nota de cargo

VILLAZON, 20 de Mayo de 1974.

Al señor Ing.
PAUL DE PALACIOS M., CONTRALOR GENERAL DE LA REPUBLICA,
La Paz.-

De nuestra consideración:

Tenemos el agrado de dirigirnos a su digna autoridad para referirnos a la publicación del matutino "Presencia" de fecha 13 del mes en curso, bajo el título de "GIRARON NOTAS DE CARGO A DEUDORES DE ACCION COMUNAL" (página dos).

En el mencionado artículo se consigna la suma de $b. 100.000.-- a cargo de Gilberto Cortéz; siendo evidente que este importe fue girado en dos partidas de $b. 50.000.-- c/u. a nombre del mismo en fecha 18/12/70.

Al respecto debemos aclarar que el mencionado importe ha sido invertido en la compra de materiales de construcción para las siguientes Escuelas Rurales:

Escuela Rural Chipihuayco	$b. 10.860.00
Escuela Rural Sajnasti	$b. 12.531.45
Escuela Rural Vichacla	$b. 10.925.35
Escuela Rural Chocopampa	$b. 11.791.12
Escuela Rural Mojinete	$b. 11.152.05
Escuela Rural Villapacheco	$b. 10.900.00
Escuela Rural Cotagaitilla	$b. 11.565.00
Escuela Rural de Totota	$b. .9.943.05
Escuela Rural de Chuquiago	$b. 12.348.70
Total. . .	$b. 102.026.72

Además informamos a Ud. Sr. Contralor, que en fecha 14 de marzo de 1972, se hicieron presentes en Villazón, los Sres. Roberto Leytón representante de la Contraloría General y el Sr. Jorge Sánchez, representante del Ministerio de Agricultura y Asuntos Campesinos a objeto de practicar la revisión de la inversión de los $b. 100.000.00 quienes recogieron dei Comité, la correspondiente documentación, con intervención de la Contraloría de Villazón, según recibo cuya fotostática adjuntamos al presente.

En virtud de las razones expuestas, insinuamos al Sr. Contralor General de la República, disponer la anulación de la Nota de Cargo que se hubiera girado contra Gilberto Cortéz.

Con este motivo, saludamos a Ud. con nuestra consideración distinguida.

(Fdo.).- Luis A. Plaza, Strio. General.- Gilberto Cortéz M., Comité Prov. de Des. y OO.PP. Diógenes Murillo W., Tesorero.

EMPRESA NACIONAL DE FUNDICIONES

LICITACION 1/74 (2do. aviso)

PROVISION DE EQUIPOS Y MATERIALES PARA CAPTACION DE AGUA CRUDA.-

A solicitud de varias firmas interesadas, se posterga la fecha de presentación de propuestas hasta el día miércoles 10 de julio próximo a hrs. 18 en la Gerencia General de la Empresa las que serán abiertas por la Junta de Almonedas el día jueves 11 de julio a hrs. 16, acto para el cual se invita a todos los proponentes.

El pliego de especificaciones y anexos se entregará a los interesados en la Secretaría General de ENAF, Av. Villazón 1966, 6to. piso, al valor de $b. 200.-

La Paz, mayo de 1974

LA GERENCIA GENERAL

ULTIMAS TIENDAS

Edificio San Antonio, frente Mercado Sopocachi, en venta.

informes: Obispo Cárdenas 1415 - 4° piso.

EDICTO

El Dr. Carlos Deheza Espinoza, Juez Tercero de Partido en lo Civil, de la Capital, etc.

Por el presente edicto, cita llama y emplaza a: SIMON ZAPATA para que por sí mediante apoderado asuma defensa dentro del juicio ordinario seguido por BARBARA V. de MAMANI sobre mejor título y derecho, a cuyo fin se transcriben los siguientes recaudos.- MEMORIAL CURSANTE A FOJAS ONCE.- Señor Juez de Partido en lo Civil.- Con los títulos que se acompañan, instaura demanda ordinaria sobre mejor título y derecho contra la persona que indica.- OTROSI.- BARBARA V. DE MAMANI, hábil por derecho, presentándome ante Ud., respetuosamente digo:- Los títulos y documentos que acompaño, acreditan que los terrenos que existian en la Comunidad de Charapaqui, pertenecian a los campesinos comunarios de dicha comunidad y entre ellos mi madre política Inocencia Mamani que entre varios comunarios recibió su título revisitario señalándole sus sayañas en lo pro-indiviso, posteriormente se hizo la partición y división voluntaria ante el Juez Sexto de Instrucción Renato Almarsas ya en fecha 1o de diciembre de 1954 y conforme a la distribución del peritaje entre varios lotes fijados en la hijuela, ésta también la manzana CINCUENTA Y SEIS en la urbanización 12 de Octubre del Alto de La Paz, registrada en Derechos Reales bajo la partida No. 178, fojas 176 del Libro 1o. C de 1958, en favor de Inocencia Mamani.-- Con el título y derecho anterior, la dueña Inocencia Mamani, nos transfirió en venta en lote de 900 mtrs2 en el Manzano 56, que se halla ubicado entre las acciones y derechos totales que nuestra Madre Inocencia Mamani poseía y vendida a nosotros según consta en la escritura pública No. 66 de 4 de marzo de 1958 por ante el Notario Orlando Vera Centellas, que acompaño.-- habiendo fallecido mi esposo Cayetano Mamani y declarada heredera de los otros 50% del bien ganancial, documentos todos registrados en Derechos Reales. Ahora bien, en uso de esos mis derechos, hace más de SIETE AÑOS he construído mi vivienda para mí y mis hijos y estando viviendo pacíficamente, me había seguido un juicio de Despojo del lote donde he construído y vivo hace siete años.- Un señor Simón Zapata a quien nunca lo hemos conocido y por la mala atención de mi defensa, incluso había perdido mi juicio de Despojo, no quedándome otro camino que demandar a Simón Zapata sobre mejor título y derecho para lo que con prueba literal pre constituída acompaño y pido a Ud. que admitiendo la demanda se sirva imprimir los trámites de ley y declarar probada la sentencia.- OTROSI.- Domicilio Sagárnaga No. 123 La Paz, febrero 22 de 1974- Fdo.- Jorge Mercado Rosales.- Abogado.- Impresiones digitales de la interesada.-- DECRETO QUE LE CORRESPONDE.- Un sello del Juzgado 3o de Partido en lo Civil.- A, 15 de marzo de 1974.- Admitida la demanda en cuanto hubiere lugar en derecho traslado a Simón Zapata previa su notificación en forma personal.- Al otrosí.- Por señalado.- Firmado.- Dr. Carlos Deheza Espinoza.- Juez Tercero de Partido en lo Civil.- Ante mí: Víctor E. Vargas Cueto.- Secretario del Juzgado 3o. de Partido en lo Civil.-- MEMORIAL CURSANTE A FOJAS TRECE.- Señor Juez 3o de Partido en lo Civil.- por las razones que indica, solicita notificación por edictos.- Bárbara v. de Mamani, en la demanda ordinaria instaurada por Simón Zapata sobre mejor título y derecho, presentándome ante Ud. respetuosamente digo: - La demanda que tengo instaurada ante su autoridad y admitida con decreto fechado el 15 de marzo pasado, no puede ser notificado ni por cédula por ignorarse el paradero y domicilio del demandado, razón por la que, solicito a su autoridad que de conformidad con el Art. 141 del P. Civil, se sirva disponer su notificación por edictos.- La Paz, abril de 1974.- Fdo. Jorge Mercado Rosales Abogado por impedimento de la presentante y como abogado.- DECRETO QUE LE CORRESPONDE.- Un sello del Juzgado 3o. de Partido en lo Civil.- A, 18 de abril de 1974.- Previamente represente el Sr. Oficial de Diligencias y la Policía Judicial Fdo.- Dr. Carlos Deheza Espinoza.- Juez 3o. de Partido en lo Civil.- Ante mí: Víctor E. Vargas Cueto.- Secretario del Juzgado 3o de Partido en lo Civil.- - MEMORIAL CURSANTE A FOJAS CATORCE.- Señor Juez 3o. de Partido en lo Civil.- Reitera solicitud de edictos.- Bárbara Quispe v. de Mamani, en la demanda sobre mejor derecho y título seguido contra Simón Zapata, presentándome ante Ud. respetuosamente digo:- Conforme a las representaciones tanto de la Policía Judicial como del Escribano de Diligencias, justifican que su autoridad se sirva disponer la notificación del demandado mediante edictos conforme a las razones que expuse en mi anterior memorial, que hoy reitero y pido se sirva disponer dicha publicación.- La Paz, mayo 13 de 1974.- Fdo.- Jorge Mercado Rosales.- Abogado.- Imprimo digitales por ignorar firmar.-- AUTO QUE LE CORRESPONDE.- Un sello del Juzgado 3o. de Partido en lo Civil.- A, 14 de mayo de 1974.- VISTOS: En mérito a las representaciones de la Policía Judicial y del Sr. Oficial de Diligencias.- Notifique a Simón Zapata mediante edictos publicados en la prensa local de conformidad al Art. 141 del Pdto. Civil.- Fdo. Dr. Carlos Deheza Espinoza.- Juez 3o. de Partido en lo Civil.- Ante mí: Víctor E. Vargas Cueto.- Secretario del Juzgado 3o. de Partido en lo Civil. Es librado en la ciudad de La Paz a los diez y siete días del mes de mayo de mil novecientos setenta y cuatro años.

P.O. del Sr. J. 3ro. de P. en lo C.

Víctor E. Vargas Cueto
Secretario del Juzgado 3o. de Partido en lo Civil.

alumag
ANTI-ACIDO
Cada tableta 45 Ctvs.
en todo el país.

PRESENCIA Deportes

La Paz, Bolivia, viernes 24 de mayo de 1974.

resfrios...gripes
ANTIGRIPAL COMPUESTO
cada tableta 60 Ctvs.
en todo el país.

ZAGALO ENSAYA VARIANTES CON EL SELECCIONADO DEL BRASIL

Feldberg, Alemania Federal, Mayo 23 (AFP).- Mario "lobo" Zagalo continuó hoy ensayando distintas variantes para aumentar el poder ofensivo del seleccionado brasileño de fútbol que el domingo próximo jugará un encuentro amistoso en Ludwigshafen.

Zagalo, director técnico de los tricampeones, todavía no reveló la formación que presentará Brasil el domingo, en su primer partido que disputará en el marco de su preparación para el próximo torneo mundial de fútbol.

Las opciones practicadas hoy en el campo de Saint Blasien permiten pensar que la estructura del equipo que presentará Zagalo en Ludwigshafen tendrá como base esta formación: Leao - Ze María, Luis Pereira, Marinho Libari y Marinho - Clodoaldo, Rivelino y Paulo César Lima - Jarizinho (Edú o Valdomiro), Levinha (Jairzinho) y César (Levinha)

Zagalo mantuvo su decisión de anunciar oficialmente la formación del equipo el próximo viernes.

Concurso de tiro "Amistad"

Con los auspicios de la Federación Deportiva Militar, mañana a partir de las 9 horas se realizará un concurso de tiro en el polígono del club "Gral. Germán Busch" de la zona de San Jorge.

El concurso denominado "A la amistad' se disputará con fusil y revolver de acuerdo a lo dispuesto por los organizadores.

Con fusil los participantes dispararán a una distancia de 200 metros y con revolver a 25 metros.

Competirán especialmente invitados los Agregados, Adjuntos y Misiones Militares de los países con representación diplomática en Bolivia.

Hugo Ayala canceló bout

Hugo Ayala, el excelente boxeador nacional que debía combatir el próximo 1° de junio con Isidro Guarachi, visitó anoche PRESENCIA para informar que decidió la cancelación de la pelea por factores ajenos a su voluntad.

Hugo Ayala manifestó que en ningún momento infringió reglamentos del Sindicato de Colectiveros.

Strongest y Bolívar viajarán hoy al Beni

A las 9.30 horas de hoy, utilizando aeronaves del T.A.M., viajan al oriente boliviano las delegaciones de los clubs The Strongest y Bolívar que protagonizarán una serie de tres "clásicos" en Trinidad, Riberalta, y Cobija, respectivamente.

El primer encuentro entre ambos equipos será jugado esta tarde en el estadio "Gral. Banzer" de la capital trinitaria. De acuerdo a lo manifestado ayer en la Dirección General de Deportes se sabe que existe marcada expectativa en la afición beniana por presenciar el cotejo.

El segundo "clásico" en canchas orientales se disputará a las 16 horas de mañana en la población beniana de Riberalta. Finalmente el venidero domingo The Strongest y Bolívar volverán a enfrentarse esta vez en el estadio departamental de Cobija-Pando.

Las delegaciones que hoy viajan están integradas por las siguientes personas: The Strongest.- Hugo Rodríguez, delegado. José Ardava: director técnico. Norberto Fernández. Jugadores: Luis Galarza, César Goyburú, Victor Barrientos, Benjamín Robles, Mario Argarañaz, Luis Iriondo, José Herrera, Julio Torrez, Jorge Jaime Jiménez, Natalio Flores, Adolfo Olivares, Roberto Salazar, Pedro Palacios y Hernán Cayo.

Bolívar.- Presidente, Lothar Kerscher; director técnico, Jhonny Bermudez, kinesiólogo, Jaime Torrez. Jugadores: Arturo Galarza, Noel Fanola, Jesús Herbas, Armando Eguivar, Wilfredo Siles, Leopoldo Fernández, Luis Siaccia, Walter Costa, Juan Domingo Sánchez, Francisco Benitez, Juan Carlos Artieda, Guillermo Aliaga, Limes Franco y Antonio Aldunate.

Viajarán también en el grupo el Director General de Deportes -Juan Carlos Costas - y el presidente de la Asociación de fútbol de La Paz, Cnl. Julio Lara Salazar.

El empate de Argentina en Wembley

TIRO LIBRE PARA INGLATERRA.- Un tiro libre para los ingleses, ejecutado por el número 10 Keith Weller, frente a la barrera defensiva de los argentinos. Detrás de Balbuena, aparece el delantero inglés Mike Channon. Empataron 2 a 2 tras un brusco encuentro (RADIOFOTO DE AP PARA PRESENCIA).

El corredor Oscar Crespo no podría participar en competencia de Sucre

Oscar Crespo sufrió un accidente y tiene esguince en el tobillo derecho. Hace varios días que está así, y es difícil establecer la fecha que podría estar en condiciones de volver al volante.

PRESENCIA conversó anoche con él varias veces campeón nacional, que manifestó que hará todo lo posible por recuperarse de su lesión, que pese a tener cuidados médicos, su tobillo sigue igual y no da visos de una mejoría.

Prestigiosos galenos atiendan a Oscar Crespo, esperándose que en el término de 20 días, Crespo recupere totalmente de su lesión y pueda volver a pilotear.

LLEGARON MESAS DE PLANCHAR
EL REGALO IDEAL PARA EL DIA DE LA MADRE
Licuadoras - Batidoras - Planchas - Vajilla plastiloza, etc.
VENTAS EN ALMACENES "MI HOGAR"
Avda. Simón Bolívar No 1513 (frente Mercado Camacho). Teléfono 53153.
PRECIOS ECONOMICOS - DISEÑOS DIFERENTES CREDITOS
Se atiende sábado 25 y domingo 26

Gimnasia y Esgrima se impuso a Simón Bolívar

Gimnasia y Esgrima se adjudicó anoche los puntos en disputa al superar a Simón Bolívar por 66 a 45 en una nueva versión del "clásico normalista" de básquetbol, categoría femenina.

Las chiquillas del INSEF aventajaban 29 a 24 al finalizar el primer tiempo. Simón Bolívar decayó en su accionar en el segundo tiempo factor este que fue habilmente aprovechado por Gimnasia y Esgrima.

En el partido de fondo, categoría masculina, Universitario tuvo que extremar recursos frente a Simón Bolívar al que finalmente derrotó por 51 a 44 puntos. Concluidos los primeros veinte minutos los de la "U" se imponían por el marcador parcial de 28 a 22.

En el preliminar de la jornada -serie femenina- Municipal dio fácil cuenta del entusista quinteto de The Law al que sometió por la cuenta de 44 a 29. Las "ediles" ganaban 27-13 al finalizar el primer tiempo.

AGASAJO

La Asociación de Básquetbol de La Paz, agasajará a las 11 horas de mañana a las integrantes de la selección femenina que obtuvo el sub campeonato en el recientemente disputado torneo nacional de Potosí.

Los dirigentes en la oportunidad entregarán diplomas y medallas a las integrantes del plantel. Posteriromente se ofrecerá un cóctel a los invitados especiales.

Agasajo en el CPDB

Esta noche a horas 20, se realizará una sesión de honor recordando el Día de la Madre, con actuación dedicada a las esposas de los periodistas deportivos, en el séptimo piso del Edificio Bolívar.

Posteriormente se realizará una recepción social que contará con la asistencia de los socios del CPDB y de las esposas de los periodistas deportivos.

Presidente de FBF respon[de] a nota de Asociación pace[ña]

Damos paso a la nota enviada por el Dr. Mauro Cuéllar, Presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, a la Asociación de Fútbol de La Paz, respondiendo a la nota que se publicó ayer:

La Paz, 23 de Mayo de 1974

Cnl. Julio Lara Salazar
SEGUNDO VICEPRESIDENTE DE LA FEDERACION BOLIVIANA DE FUTBOL
Presente

Coronel:

Cuando se pretende faltar a la verdad y con ella beneficiar apetitos o resentimientos, cuando se ponen de manifiesto limitaciones y mala fé, no sería preciso responder a ellas, pero cuando a toda esta mediocricidad se quiere poner como escudo a la Asociación de Fútbol de La Paz, patricia y meritoria Entidad que no puede enlodarse con la falacia, es deber de quien la ha servido con dedicación, afecto y sobre todo con honestidad y lealtad, aclarar todo lo que a ella respecta, no la hice intervenir jamás, la defendí dentro y fuera del Departamento, menos hoy que nunca podría tener otra conducta; pero analicemos sus informes de lo sucedido en el seno de la Federación:

Al señor Edgar Peña, no sólo una sino varias veces se lo invitó, citó, y notificó, como a usted le consta, para que se haga presente como miembro de la Federación, es más, ni siquiera asistió representando a la Asociación de Santa Cruz, no llegó de parte del señor Peña ningún aviso de que estuviera viajando a Alemania, en estas circunstancias quién materializó sus resentimientos? el que invitó con altura y desprendimiento o el que las rechazó sin explicación? Además el señor Peña ni a la Federación ni a nadie, le ha pedido tomar su voz o reclamar por él, hasta para ser testaferro se necesita poder.

Pero hay más coronel, la Federación Boliviana de Fútbol la he recibido con un activo total de ciento treinta mil pesos, un pasivo que sobrepasa los cuatrocientos cincuenta mil. Un desorden contable y administrativo que entraba cualquier intención de trabajar, por ello coronel la entrega de los documentos para el estudio de auditoría de la gestión del Lic. Centellas, solo la hemos postergado por falta de dinero y mientras lo tengamos. Para evitar conflictos, la Tesorería de la Federación con la colaboración de la Asociación que así lo desee realizará el trabajo de poner documentos y cuentas en orden, no es así coronel?

Asimismo, la Asoc[iación de] La Paz, es miembro [del] Comité de Bodas de Oro da por merecimiento [...] qué reclama lo menos [...] tiene su explicación, [...] Consejo Superior me [...] contar con una Sub-C[...] Bodas de Oro, pues cre[...] creyendo que esta Pres[...] si no quiere fracasar [...] contar con gente capaz [...] que le asesore, los de[...] miembros del Consejo Su[...] así lo entendieron, a [...] tuve que explicar va[...] veces cual era el prop[...] creí que me había ent[...] me remito a las graba[...]

Coronel, ante sus c[...] directorio, ante usted [...] con la copia de la grab[...] la reunión aludida, le [...] formar a la Asoci[...] Fútbol la verdad de [...] tecido en la Federa[...] viana.

MAYO 27
entrega de premios
concurso cupones
Figliozzi
POR RADIO UNIVERSO
ACTUACION DE:
Luis Fernando del Rio
Los Trobadores
Freddy Alejandro
Y OTROS MAS

PRODUCCION: OSCAR VIOLETA
LE INVITA figliohippi EN EL MUNDO DE LOS NIÑOS (Hrs. 17⁰⁰)
NOTARIO SORTEO: CELIA ARANDA DE MERUVIA

Mariscal Santa Cr[uz] fijó ayer su posi[ción]

El Presidente del Club Mariscal Santa Cruz, Coronel Mario Vargas Salinas hizo conocer ayer la posición de su club tras el fallo revocado del Tribunal de Penas de la FBF. Este es el texto de su declaración:

"Salgamos por los fueros de una verdadera moral deportiva y llamemos a las cosas por su nombre. Tras el fallo del Tribunal de Penas de la Federación Boliviana de Fútbol no hay "inmoralidad ni iniquidad", lo que existen son intereses subalternos y mezquinos que buscan desfigurar una reconvención justa y honorable" comenzó afirmando el Cnl. Mario Vargas Salinas, Presidente del Club Mariscal Santa Cruz, al ser entrevistado para conocer su opinión respecto de los pronunciamientos suscitados por la medida adoptada en la F.B.F.

"El Mariscal Santa Cruz interviene en los torneos animado del más genuino espíritu deportivo, sin otra pretensión que colaborar a las sanas prácticas musculares y con la divisa de impulsar el progreso del deporte nacional. Estamos dispuestos a demostrar no sólo ante el Tribunal de Penas de la Asociación de Fútbol de La Paz o de la Federación Boliviana, nuestra justa posición, sino ante cualquier estrado y la misma opinión pública, pues la sanción que se aplicó restándonos además de los puntos perdidos en el encuentro contra The Strongest, los dos ganados legalmente contra Chaco Petrolero, por la falta de una firma en el carnet de uno de nuestros jugadores, no se ajusta a precepto legal alguno y menos a los Artículos 62 del Reglamento que norma el actual torneo profesional de la AFLP y 56 del Código de Penas de la FBdeF., anotó el titular crucista.

Podría explayar no sólo un fundado alegato sino un análisis sumario que muestren hechos que ni los amigos periodistas ni la opinión pública conocen y que conducen a crear un juicio correcto y ajustado a principios de equidad y justicia, vulnerados en el transfondo de intereses ajenos a un ambiente verazmente deportivo donde la nobleza debe constituirse como única arma para la búsqueda de la victoria y del hon[or] [...] giversación inopinada [...] disimulada actitud de [...] el prestigio de una ent[idad] jamás ha recurrido ni [...] a otros recursos que no [...] de la honorabilidad y [...] respeto, pretender [...] conseguirlo- en base [...] terfugios, denuncia[s] [...] tasmagóricas, y adv[...] cargadas de pasión, [...] una conducta que n[...] perjudicar a ningún c[...] ñar a ningún dirigente. Cnl. Vargas Salinas.

"Rechazamos todo [...] inmoralidad y de tr[...] verbal lanzada tan [...] vamente (por lo qu[...] Mariscal Santa Cruz [...] plazamos ante cual[...] bunal para demostrar [...] dica la inmoralidad [...] tereses subalternos".

"Un campeonato [...] sin convocatoria ni r[...] aprobados; un trib[...] competencia, un cas[...] teria justiciable y un [...] precipitada sin la co[...] convalidación de [...] normas, no puede [...] trumento jurídico, d[...] menos moral para a[...] tanta audacia e ig[...] concluyó el Presidente [...] Mariscal Santa Cruz.

Colective[ros] aclaran [...]

Concretada como es[...] entre Hugo Ayala [...] Guarachi y cuya re[...] beneficiará a familia[...] deportista Marcelin[o] [...] por gestión del prim[...] nombrados, el Sind[icato] [...] Colectiveros "San [...] hizo la siguiente acla[ración]:

"Referente al fallec[imiento] [...] nuestro socio que fue [...] celino Solares, nuestr[...] zación se hizo cargo [...] atención de gastos, en [...] tafalco y nicho al igual [...] gastos. Como es de [...] acuerdo a nuestro E[...] Reglamento intern[o] [...] consta en los docum[entos] [...] fueron exhibidos [...] Asociación Departam[ental] [...] Box".

¡¡MADRE MIA, PARA TI TENGO ESTA LOTERIA!!!
Mañana sábado se juega 600.000 en homenaje al DIA DE LA MADRE